

Chambre des Représentants

SESSION 1967-1968

30 NOVEMBRE 1967

RAPPORT PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT

sur l'exécution de la loi du 31 mars 1967 attribuant certains pouvoirs au Roi en vue d'assurer la relance économique, l'accélération de la reconversion régionale et la stabilisation de l'équilibre budgétaire.

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi du 31 mars 1967 a conféré au Roi, pour une période limitée au 11 novembre 1967, des pouvoirs spéciaux en vue d'assurer la relance économique, d'accélérer la reconversion régionale et de stabiliser l'équilibre budgétaire.

Cette loi, en son article 5, stipule qu'il sera fait rapport aux chambres avant le 30 novembre 1967 sur les mesures prises par le Gouvernement en vertu de ses pouvoirs spéciaux.

Nous avons l'honneur de vous soumettre ce rapport.

. * .

Les mesures prises par le Gouvernement trouvent leur expression dans 93 arrêtés de pouvoirs spéciaux intéressant de multiples domaines. Ces arrêtés ont été complétés par de nombreux arrêtés d'application et des mesures d'exécution, dont il n'est pas possible de faire le compte ici.

Dans l'élaboration de l'ensemble de ces mesures, le Gouvernement s'est laissé guider par quelques principes essentiels qui sont à la base de toute son œuvre.

. * .

1. RENFORCEMENT DES INSTRUMENTS DE LA POLITIQUE D'EXPANSION ET DE RECONVERSION ECONOMIQUE.

1^{re} Création d'un Fonds d'Expansion économique et de reconversion régionale.

Ce fonds créé par l'arrêté n° I est entré en application au 1^{er} juillet 1967. Il finance essentiellement l'application des lois d'expansion économique, l'équipement des zonings industriels, l'octroi d'avances récupérables pour l'assainissement des sites charbonniers, la réadaptation et la formation professionnelle accélérée.

Il s'élève à quelque 5 milliards de francs.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1967-1968

30 NOVEMBER 1967

VERSLAG VOORGELEGD DOOR DE REGERING

over de uitvoering van de wet van 31 maart 1967 tot toekenning van bepaalde machten aan de Koning ten einde de economische heropleving, de bespoediging van de regionale reconversie en de stabilisatie van het begrotingsevenwicht te verzekeren.

DAMES EN HEREN,

De wet van 31 maart 1967 heeft de Koning voor een periode beperkt tot 11 november 1967 bijzondere machten toegekend om de economische heropleving, de bespoediging van de regionale reconversie en de stabilisatie van het begrotingsevenwicht te verzekeren.

In artikel 5 van deze wet wordt bepaald dat vóór 30 november 1967 bij de Kamers verslag zal worden uitgebracht over de maatregelen die de Regering ingevolge haar bijzondere machten heeft getroffen.

Wij hebben de eer U dit verslag voor te leggen.

. . .

De door de Regering genomen maatregelen zijn neergelegd in 93 volmachtsbesluiten die vele domeinen bestrijken. Deze besluiten zijn aangevuld door talrijke toepassings- en uitvoeringsbesluiten die hier niet alle vernoemd kunnen worden.

Bij het opstellen van het geheel dezer maatregelen heeft de Regering zich laten leiden door enige belangrijke principes die aan de basis liggen van heel haar werk.

. . .

1. VERSTERKING VAN DE INSTRUMENTEN VAN DE ECONOMISCHE GROEI- EN OMSCHAKELINGSPOLITIEK.

1^o Oprichting van een Fonds voor economische expansie en regionale reconversie.

Dit Fonds, dat door het besluit n° I werd opgericht, is in werking getreden op 1st juli 1967. Het financiert hoofdzakelijk de toepassing van de economische expansiewetten, de outillering der industriezones, de toekenning van terugvorderbare voorschotten voor de sanering der steenkoolplaatsen, de versnelde beroepsopleiding en -omscholing.

Het bedraagt zowat 5 miljard F.

2° Elargissement de la garantie de l'Etat.

L'arrêté royal n° 22 porte le plafond de la garantie de l'Etat pour les crédits consentis par le secteur public comme par le secteur privé, pour les 3 lois d'expansion économique, à 25 milliards avec possibilité de le porter à 35 milliards par libération de deux tranches de 5 milliards chacune.

J° Soutien accru de la recherche industrielle et agricole.

Les arrêtés n° 86 et 87 élargissent les possibilités d'intervention des pouvoirs publics en faveur des projets tant de recherche compétitive que de recherche coopérative.

4° Encouragements fiscaux aux investissements nouveaux.

a) Pour une période limitée à cinq exercices sociaux, exonération à l'impôt des sociétés des revenus normaux d'actions souscrites lors de la constitution ou de l'augmentation du capital d'une société (arrêté n° 9).

b) Amélioration du régime fiscal:

— des amortissements;

— de la déduction des pertes (arrêté n° 9);

— des fusions et scissions de sociétés (arrêté n° 9);

— des augmentations de capital par incorporation de réserves ou fusion (arrêté n° 45).

5° Promotion des exportations.

a) extension de l'intervention de l'Etat et assouplissement du rôle de l'Office National du Ducroire, dans l'assurance des risques à l'exportation (arrêté n° 10);

b) intervention de l'Etat dans les charges résultant du financement d'exportations de biens d'équipement (arrêté n° 6 et arrêté n° 51);

c) doublement du crédit pour le Fonds du Commerce extérieur;

d) ristournes à l'exportation.

6° Valorisation des sites charbonniers.

Les arrêtés n° 2 et 92 ont donné au Roi le pouvoir, à défaut d'initiative du propriétaire, d'assainir les sites charbonniers désaffectés, afin de rajeunir le visage des régions de vieille extraction minière et de les rendre plus attirants pour de nouvelles activités.

La procédure est en cours pour onze sites charbonniers.

* * *

Par ailleurs, conformément aux promesses contenues dans l'exposé des motifs de la loi du 31 mars 1967, le Gouvernement a réalisé:

2° Verruiming van de Staatswaarborg.

Het koninklijk besluit n° 22 brengt het plafond van de Staatswaarborg voor de kredieten die door de openbare en de privé sector voor de 3 economische expansiewetten worden toegestaan op 25 miljard met de mogelijkheid het op 35 miljard te brengen door vrijmaking van twee tranches van elk 5 miljard.

3° Verhoogde steun aan het industrieel en landbouwonderzoek.

De besluiten n° 86 en 87 verruimen de mogelijkheid tot tegemoetkoming van de openbare hesturen ten gunste van zowel competitief als coöperatief speurwerk.

4° Fiscale aanmoedigingen aan de nieuwe investeringen.

a) Voor een periode beperkt tot vijf boekjaren, vrijstelling van de vennootschapsbelasting op de gewone inkomsten uit aandelen die onderschreven zijn bij de oprichting of kapitaalsverhoging van een vennootschap (besluit n° 9).

b) Verbetering van het Hyscaal stelsel van:

— de afschrijvingen;

— de aftrek der verliezen (besluit n° 9);

— de fusies of splitsingen van vennootschappen (besluit n° 9);

— de kapitaalsverhogingen door opneming van reserves of Fusie (besluit n° 45).

5° Bevordering van de uitvoer.

a) uitbreiding van de overheidsbijdrage en versoepeling van de rol van de Nationale Delcreditedienst in de verzekering van de exportrisico's (besluit n° 70);

b) overheidsbijdrage in de lasten voortvloeiend uit de financiering van uitrustingsgoederen (besluit n° 6 en besluit n° 51);

c) verdubbeling van het krediet voor het Fonds van de Buitenlandse Handel;

d) teruggaven aan de uitvoer.

6° Produktiefmaking der steenkoolvestigingen.

De besluiten n° 2 en 92 hebben de Koning de macht gegeven om bij ontstentenis van een initiatief van de eigenaar de aan hun eerste bestemming onttrokken steenkoolvestigingen te saneren om het uitzicht van de oude steenkoolvindplaatsen te verjongen en ze aantrekkelijker te maken voor nieuwe activiteiten.

De procedure is aan de gang voor elf steenkoolvestigingen.

■ ■ ■

Voorts heeft de Regering overeenkomstig haar beloften vervat in de memorie van toelichting bij de wet van 31 maart 1967 de volgende maatregelen gerealiseerd:

a) Une accélération sensible des investissements décidés dans le cadre des lois d'expansion économique. C'est ainsi que pour les 9 premiers mois de l'année 1967, le total des décisions s'élève à quelque 26 milliards contre 17 milliards en 1966 et 18 milliards en 1965.

b) L'accroissement des moyens de la Société Nationale d'Investissement:

- augmentation de son capital;
- application des lois d'expansion économique aux souscriptions d'obligations convertibles en actions par la S. N. I.

c) Le renforcement de la prospection industrielle.

En effet, soucieux d'augmenter à la fois le volume et la qualité des investissements étrangers en Belgique, le Gouvernement a constitué un Bureau permanent de prospection des investissements étrangers, placé directement sous l'autorité du C.. M. C.. E. S.

Par ailleurs, il a chargé une société de réputation mondiale de prospecter systématiquement sur place les investisseurs américains potentiels.

d) La fusion des charbonnages de Campine avec engagement des sociétés fusionnées de réinvestir dans la région 50 % des actifs réalisés en cas de liquidation.

e) Une coordination et une sélectivité accrue des diverses aides publiques aux investissements, dans le cadre du Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale.

f) La mise en œuvre de nombreux plans régionaux de reconversion économique (Borinage, Zuiderkempen, Limbourg, Liège, Charleroi, Audenaarde, Westhoek, Basse-Sambre, Dendre, Sud-Est de la Flandre, Luxembourg, Hainaut occidental, Turnhout).

* * *

II. MOBILISATION DES CAPITAUX AU PROFIT DE L'EXPANSION ECONOMIQUE.

Les pouvoirs attribués au Roi par la loi du 31 mars 1967 ont été largement utilisés pour rajeunir et améliorer l'appareil financier.

Le Gouvernement a voulu créer les conditions financières propres à assurer une politique active d'expansion et il invite l'épargne à se placer dans les meilleurs emplois économiques. Il a désiré rendre disponible sur le marché, directement ou par l'intermédiaire des organismes financiers, un plus grand volume de capitaux et de liquidités. Dans ce but il s'est largement inspiré des recommandations de la Commission pour l'étude des problèmes de financement de l'expansion économique, à laquelle il avait d'ailleurs confié de nouvelles missions.

1° Neutralité entre les diverses modalités de financement.

Un des principes essentiels qui a inspiré la mise à jour de notre appareil financier a été le souci d'assurer la neutralité du régime applicable aux trois modalités de financement des investissements que sont l'autofinancement, l'octroi de crédits et le financement par le capital à risque. Les moyens

a) Een beduidende acceleratie van de investeringen waartoe in het raam der economische expansiewetten werd besloten. Zo bedraagt het totaal der beslissingen voor de eerste 9 maand van het jaar 1967 nagenoeg 26 miljard tegen 17 miljard in 1966 en 18 miljard in 1965.

b) De opvoering der middelen van de Nationale Investeringsmaatschappij:

- verhoging van haar kapitaal;
- toepassing van de economische expansiewetten op de intekeningen door de N. I. M. op in aandelen converteerbare obligaties.

c) De opvoering van de industriële prospectie.

Inderdaad, bezorgd om zowel het volume als de kwaliteit der buitenlandse investeringen in België op te voeren, heeft de Regering een Permanent Bureau voor de prospectie van buitenlandse investeringen opgericht dat onder het gezag van het M. C.. E. S. C. is geplaatst.

Verder heeft ze een maatschappij met wereldfaam opdracht gegeven de potentiële Amerikaanse investeerders ter plaatse systematisch te prospecteren.

d) De fusie der Kempense kolenmijnen met de verbintenis van de samengesmolten maatschappijen, 50 % der ingeval van liquidatie gerealiseerde activa te herinvesteren in de streek.

e) Een verhoogde coördinatie en selectiviteit der verschillende steunmaatregelen van het Rijk aan de investeringen in het raam van het Fonds voor economische expansie en regionale reconversie.

f) De uitvoering van talrijke gewestelijke omschakelingsplannen (Borinage, Zuiderkempen, Limburg, Lnik, Charleroi, Oudenaarde, Westhoek, Beneden-Samber, Derider, Zuid-Oost-Vlaanderen, Luxemburg, West-Henegouwen, Turnhout).

* * *

II. MOBILISATIE DER KAPITALEN TEN BEHOEVE VAN DE ECONOMISCHE GROEI.

Van de machten die bij de wet van 31 maart 1967 aan de Koning werden toegekend is ruimschoots gebruik gemaakt om het financieel apparaat te verjongen en te verbeteren.

De Regering wilde de geschikte financiële voorwaarden scheppen om een actieve groeipolitiek te waarborgen en het spaarwezen aan te zetten tot belegging in de beste economische bestedingen. Zij wilde ervoor zorgen dat, rechtstreeks of door toedoen van de financiële Instellingen, op de markt een groter kapitaal, of liquiditeitsvolume beschikbaar zou komen. Met dat doel heeft zij zich in belangrijke mate laten inspireren door de aanbevelingen van de Commissie voor de studie van de financiële problemen van de economische expansie, waaraan zij trouwens nieuwe opdrachten had toevertrouwd.

1° Neutraliteit tussen de diverse financieringsmodaliteiten.

Een der essentiële beginselen die tot de bijwerking van ons financieel apparaat heeft geïnspireerd was de bekommernis om de neutraliteit van het stelsel te waarborgen dat van toepassing is op de drie financieringsmodaliteiten, in zake investeringen: de zelffinanciering, de kredietverlening en

choisis pour encourager les investissements doivent, en effet, éviter d'instaurer des régimes préférentiels en faveur de l'un ou de l'autre mode de financement.

C'est dans cet esprit déjà que la loi du 14 juillet 1966 instaurant des aides exceptionnelles en vue d'accélérer la reconversion et le développement économique des régions charbonnières et de certaines régions confrontées avec des problèmes aigus et urgents, avait prévu, en plus des avantages accordés aux entreprises recourant au crédit, la possibilité d'octroyer une prime en capital non récupérable aux entreprises produisant un effort financier propre en vue de financer leurs investissements.

L'arrêté royal n° 9 du 18 avril 1967 a, de son côté, exonéré de l'impôt des sociétés les revenus normaux d'actions ou de parts de capitaux investis, souscrits et libérés en espèce lors de la constitution ou de l'augmentation du capital d'une société. Cette exonération tend à assurer une égalité de traitement fiscal entre les intérêts d'emprunts et les bénéfices distribués. Par cette mesure fiscale le Gouvernement a voulu susciter chez les épargnants plus d'intérêt pour les investissements productifs directs.

L'arrêté royal n° 45 modifiant le Code des droits d'enregistrement a entendu, par une réduction temporaire du droit de fusion, encourager la mise des entreprises au gabarit européen.

Enfin, toujours dans le même esprit, l'arrêté royal du 20 juillet 1967 a prévu que les souscriptions d'obligations convertibles par la Société nationale d'investissement peuvent bénéficier, pour la durée de non-conversion de ces obligations, des avantages des lois d'expansion économique des 17 et 18 juillet 1959 et du 14 juillet 1966.

2° Amélioration des conditions de la collecte des fonds

Le souci d'améliorer les conditions de collecte des fonds a présidé aux mesures qui permettent à la Caisse générale d'épargne et de retraite d'émettre des bons d'épargne (arrêté royal n° 20). Par ailleurs, l'octroi de la garantie de l'Etat a été étendu aux dépôts faits auprès de la Société nationale de crédit à l'Industrie pour permettre à celle-ci de jouer avec plus d'efficacité le rôle important qui est le sien dans le financement industriel (arrêté royal n° 19).

Par le même arrêté, la S. N. C. I. est habilitée à porter de 70 à 80 milliards le volume de ses émissions de bons de caisse et d'obligations avec possibilité de porter ultérieurement ce plafond à 100 milliards.

3° Elargissement des possibilités de placement des intermédiaires financiers,

Dans ce cadre, déjà la loi du 3 mai 1967 avait supprimé l'interdiction faite aux banques de détenir des obligations et aménagé leur intervention dans l'émission et le placement des actions.

Héponcent aux mêmes préoccupations:

~ l'élargissement de la gamme des placements des caisses d'épargne privées en y comprenant les obligations de sociétés belges et les actions de certaines entreprises (arrêté royal n° 11);

de Financiering met risicodragend kapitaal. De middelen die voor de bevordering der investeringen werden gekozen moeteri indcrdaad de invoering v<III> preferentiële regimes in het voordeel van de cne of andere finacierlnqswijze voorkomen.

Heeds in die geest had de wet van 14 juli 1966 tot tijdelijke instelling van uitzonde rijk e hulpverlening ter versnelling van de econornische reconversie en ontwikkeling van de steenkoolmijngebieden en van bepaalde andere gewesten die met ernstige en dringende problemen te kampen hebben, naast de voordelen verleend aan de bedrijven die een beroep op krediet deden, de mogelijkheid geschapen om een niet-teruqvorderbare kapitaalpremie toe te kennen aan de ondernemingen die een eigen financiële inspanning doen om hun investeringen te financieren.

Het koninklijk besluit n° 9 van 18 april 1967 van zijn kant heeft de gewone inkomsten uit aandelen of deelbewijzen van belegde kapitalen, die bij de oprichting of de kapitaalverhoging van een vennootschap onderschreven of volgestort worden, vrijgesteld van vennootschapsbelasting. Deze vrijstelling is gericht op een gelijkheid in fiscale behandelinq tussen de leninqintresten en de uitgekeerde winsten. Met deze fiscale maatrcqcl heeft de Regering bij de spaarders meer belangstelling willen opwekken voor de direct produktieve investeringen.

Het koninklijk besluit n° 45 tot wijziging van het Wetboek der Registratierechten heeft door een tijdelijke verlaging van het fusierecht onze ondernemingen willen <lanmoedigen zich te schoeien op Europees model.

Steeds in dezelfde geest trouwens heeft het koninklijk besluit van 20 juli 1967 bepaald dat de intekeninqen op convertcerbare obligaties door de Nationale -Investeringsmaatschappij voor de duur van de non-conversie van deze obligaties, de voordelen van de economische expansiewetten van 17 en 18 juli 1959 en 14 juli 1966 konden genieten.

2° Verbetering van de voorwaarden voor het inzamelen van spaargelden.

De bekommernis om de voorwaarden voor het Inzamelen van spaargelden te verbetercn heeft geleid tot de maatregelen die de Algemene Spaar- en Lijfrentekas in de nelegenheid stellen spaarbons uit te geven (koninklijk besluit n° 20). Overigens werd de toekenning van de Staatswaarborg uitgebreid tot de inlagen verricht bij de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid om deze in staat te stellen de belangrijke rol die zij speelt in de in<ustriële financiering efficiënter te vervullen (koninklijk besluit n° 19).

Bij hetzelfde besluit wordt cie N. M. K. N. ertoe gemachtigd het uitgiftcvolume van haar kasbond en obligaties op te voeren van 70 tot 80 miljard, met cie mogelijkheid dit plafond later op 100 miljard te brengen.

3° Verruiminq van de beleggingsmogelijkheden der financiële tussenpersonen,

In dit kader had de wet van 3 mei 1967 reeds het verbod opgeheven dat de ban ken was opgelegd om obligaties aan te houden en hun optrcdcn bij de uitgifte en de plaatsing van aandelen te regelen.

Beantwoorden aan dezelfde bekommernissen :

- de verruiminq van de gamma del' beleggingen van de privé spaarkassen met inbegrip van cie obligaties van Belgische maatschappijcn en de aandelen van sommige bedrijven (koninklijk besluit n° 11);

~ J'extension du cadre des placements permis à la Caisse générale d'épargne et de retraite en y introduisant les ouvertures de crédit, les prêts à tempérament et les prêts personnels (arrêté royal n° 20);

~ J'autorisation donnée à la Société nationale d'Investissement d'intervenir dans le capital des sociétés de capitaux établies en Belgique même quand celles-ci ne sont pas de droit belge (arrêté royal n° 21),

En outre, l'arrêté royal n° 4 donne au Roi le pouvoir d'imposer aux organismes d'intérêt public certaines priorités dans le placement de leurs réserves et disponibilités, notamment au profit de l'investissement productif, des travaux d'infrastructure et du logement social.

4° Financement d'activités particulières

Le Gouvernement a d'autre part voulu, pour diverses institutions, améliorer les conditions d'exercice de leur mission particulière:

Les améliorations techniques apportées par l'arrêté royal n° 29 aux dispositions régissant la Banque Nationale de Belgique ont pour but d'élargir le cadre et les possibilités de crédit en faveur des porteurs d'effets publics émis par le Crédit communal ou par les administrations locales. Ainsi le Crédit communal et les grandes villes auront accès aux avances de la Banque Nationale, ce qui permettra aux intermédiaires financiers d'appuyer mieux les investissements du secteur local.

La fluidité du marché a été également favorisée par la modification du statut du Fonds des routes dans le but de lui permettre de se financer par des ressources à court terme au-delà de ses moyens traditionnels (arrêté royal n° 41),

D'autre part, les statuts de l'Institut national de crédit agricole (arrêté royal n° 57), de l'Office central de crédit hypothécaire (arrêté royal n° 58) et de la Caisse nationale de crédit professionnel (arrêté royal n° 59) ont été aménagés pour rendre plus efficaces les activités spécifiques de ces organismes,

5° Action sur les marchés de fonds et les mécanismes financiers,

Une action sur les marchés a été menée parallèlement à celle qui concerne le fonctionnement du marché des capitaux (arrêté royal n° 61 modifiant le titre V du Code de Commerce intitulé «des bourses de commerce, agents de change et courtiers») qu'en ce qui concerne le marché monétaire (arrêté royal n° 56 favorisant l'usage de la monnaie scripturale),

Une action sur les instruments ou mécanismes financiers fut aussi poursuivie dans le sens de la clarification et de la simplification du fonctionnement: définition du statut juridique des entreprises pratiquant la location-financement (dite leasing) par l'arrêté royal n° 55 et organisation du compte courant des valeurs mobilières par l'arrêté royal n° 62 favorisant la circulation de celle-ci.

Enfin, l'indispensable protection de l'épargne a suscité la révision de la loi du 10 juin 1964 sur les appels publics à l'épargne (arrêté royal n° 3),

- de l'extension du cadre des placements permis à la Caisse générale d'épargne et de retraite en y introduisant les ouvertures de crédit, les prêts à tempérament et les prêts personnels (arrêté royal n° 20);

-- de l'autorisation donnée à la Société nationale d'Investissement d'intervenir dans le capital des sociétés de capitaux établies en Belgique même quand celles-ci ne sont pas de droit belge (arrêté royal n° 21),

Bovendien geeft het koninklijk besluit n° 4 de Koning de macht de instellingen van openbaar nut bepaalde prioriteiten op te leggen bij de plaatsing van hun reserves en beschikbare gelden, vooral in het voordeel van produktieve investeringen, infrastructuurwerken en sociale huisvesting.

4° Financiering van speciale activiteiten.

De Regering heeft, anderzijds voor verschillende instellingen de voorwaarden voor de uitoefening van hun speciale opdracht willen verbeteren.

De technische verbeteringen die door het koninklijk besluit n° 29 werden aangebracht in de beschikkingen die de Nationale Bank beheersen hebben tot doel het kader en de kredietmogelijkheden te verruimen ten gunste van houders van overheidseffecten uitgegeven door het Gemeentekrediet of de plaatselijke besturen. Aldus zullen het Gemeentekrediet en de grote steden toegang hebben tot de voorschotten van de Nationale Bank, wat de financiële tussenpersonen het gemak zal geven de investeringen van de plaatselijke sector beter te kunnen steunen.

Tevens is de fluiditeit van de markt in de hand gewerkt door de wijziging van het statuut van het Wegenfonds, met het doel dit fonds in de gelegenheid te stellen zich boven zijn traditionele middelen uit te financieren met kortlopende middelen (koninklijk besluit n° 41),

Anderzijds zijn de statuten van het Nationaal Landbouwinstituut (koninklijk besluit n° 57), de Centrale Dienst voor Hypotheekkrediet (koninklijk besluit n° 58), en de Nationale Kas voor Beroepskrediet (koninklijk besluit n° 59), aangepast om de specifieke activiteiten van deze instellingen efficiënter te maken.

5° Actie op de fondsenmarkt en de financiële mechanismen.

Op de markten is een gelijklopende actie gevoerd. Zo werd wat de werking van de kapitaalmarkt (koninklijk besluit n° 61 tot wijziging van titel V van het Wetboek van Koophandel betiteld «handelsbeurzen, wisselaars en makelaars») als de geldmarkt betreft (koninklijk besluit n° 56 tot bevordering van het gebruik van giraal geld),

Een actie op de financiële instrumenten of mechanismen werd eveneens nagestreefd in de zin van een verheldering en versoepeling van de werking: bepaling van het juridisch statuut der onderhuurders die de financieringshuur (leasing genaamd) toepassen (koninklijk besluit n° 55) en regeling van de rekening-courant der effecten (koninklijk besluit n° 62 tot bevordering van de omloop hiervan).

Tenslotte heeft de onmisbare bescherming van het spaarweten geïnspireerd tot de herziening van de wet van 10 juni 1964 op het openbaar aanrekken van spaargelden (koninklijk besluit n° 3),

6" Amélioration de la coordination.

Cet ensemble de dispositions dont beaucoup élargissaient les champs de compétence et supprimaient des cloisonnements, rendaient plus nécessaire une meilleure coordination dans le fonctionnement des intermédiaires financiers afin que se réalise une collaboration suffisante entre secteurs public et privé dans une complémentarité ordonnée favorable à l'expansion.

Dans ce souci, les sociétés à portefeuille importantes sont, en application de l'arrêté royal n° 64, associées à la programmation de l'expansion économique. Elles transmettront annuellement au Bureau de Programmation Economique une documentation sur leurs projets d'investissements. Le même arrêté permet d'assurer une meilleure information des associés et du public sur la structure et l'activité de ces sociétés et de leurs filiales; la Commission Bancaire est chargée d'apporter ici son concours.

D'autre part, les dispositions réglant le contrôle des caisses d'épargne priées ont été complétées pour mieux les associer à la poursuite des objectifs de la politique économique et financière (arrêté royal n° 11).

En outre, le Conseil Supérieur des Finances qui n'avait guère fonctionné depuis la guerre a été fondamentalement réorganisé (arrêté royal n° 17). Il veillera à la coordination de tous les compartiments du marché des capitaux - mission générale - et proposera la politique financière nécessaire pour réaliser la programmation économique et collaborera à son application.

Enfin, le Conseil des institutions de Crédit a été réformé (arrêté royal n° 18) en définissant mieux ses modalités de fonctionnement de sorte que les conditions sont remplies pour lui permettre d'articuler ses attributions avec celles dévolues au Conseil Supérieur des Finances.

* * *

Cet ensemble de dispositions tendant à mettre à jour notre appareil financier dans une perspective d'expansion, de clarté dans les structures et de bon ordre dans l'action, est de nature à inciter les entreprises à investir.

Il contribuera à la réalisation d'un marché de fonds plus diversifié offrant un choix élargi d'opérations, éliminant les entraves aux divers courants de capitaux.

* * *

III. PROGRES SOCIAL.

La politique de progrès social, amplifiée grâce aux pouvoirs conférés au Roi par la loi du 31 mars 1967, s'articule autour de quelques axes essentiels.

A. L'aide aux déshérités.

Dès sa Déclaration aux Chambres en mars 1966, le Gouvernement a manifesté son intention d'accorder une priorité absolue à l'amélioration des conditions d'existence des plus humbles et des plus défavorisés de nos concitoyens.

6" Verbetering in de coördinatie.

Dit geheel van maatregelen waaronder vele de bevoegdheidssferen verruimden en een cinder maakten aan zekere beperkingen, maken een betere coördinatie in de werking der financiële tussenpersonen noodzakelijk, om te komen tot een bevredigende samenbundeling van de openbare en privé sector in een geordende wederzijdse aanvulling die gunstig is voor de expansie.

In die bekommernis worden de belangrijke portefeuilles ingevolge het koninklijk besluit n° 64, betrokken bij de programmering van de economische expansie. Zij dienen jaarlijks aan het Bureau voor Economische programmering een documentatie over hun investeringsprojecten te sturen. Hetzelfde besluit biedt de Helegenheid de vennoten en het publiek beter te informeren over de structuur en de activiteit van deze maatschappijen en hun filialen. Hier is de Bankcommissie gevraagd haar medewerking te verlenen.

Voorts werden de bepalingen tot regeling van de controle op de private spaarkassen aangevuld om ze meer te betrekken bij het nastreven van de doelstellingen van de economische en financiële politiek (koninklijk besluit n° 11).

Bovendien werd de Hoge Raad [Jan Financien] die sinds de oorlog bijna niet meer had gefunctioneerd, grondig gereorganiseerd (koninklijk besluit n° 17). Hij zal waken over de coördinatie van alle takken van de kapitaalmarkt ~ algemene opdracht - en de financiële politieke voorstellen nodig om de economische programmering te verwezenlijken en bijdragen tot de uitvoering daarvan.

Tenslotte werd de Raad voor Kredietinstellingen hervormd (koninklijk besluit n° 18) door een betere omschrijving van zijn functioneringsmodaliteiten, zodat de voorwaarden zijn vervuld om het hem mogelijk te maken zijn bevoegdheden harmonisch te verbinden met die van de Hoge Raad van Financien.

* * *

Dit geheel van maatregelen dat ertoe strekt ons financieel apparaat bij te werken in een perspectief van groei, klare structuren en een goede gang van zaken is van die aard dat het de ondernemingen tot investeren ertoe aanzetten.

Dat geheel zal bijdragen tot de realisatie van een meer gediversifieerde fondsenmarkt die een ruimere keuze biedt inzake verrichtingen en de belastingen voor de verschillende kapitaalstromen uitschakelt.

* * *

III. SOCIALE VOORUITGANG.

De politiek van sociale vooruitgang, uitgebreid dank zij de machten die de Koning bij de wet van 31 maart 1967 werden toegekend, gaat uit van enkele grote lijnen,

A. De hulp aan de misdeelden.

Reeds in de Regeringsverklaring heeft de Hegering in maart 1966 haar bedoeling uitgesproken een volstrekte prioriteit toe te kennen aan de vechterij van de bestaansvoorwaarden van de noodcrigsten en de meest benideelden van onze medeburgers.

Cette intention, le Gouvernement l'a déjà traduite dans les faits à de nombreuses reprises et en particulier au cours de la période des pouvoirs spéciaux,

1" Ainsi il a été créé le *Conseil supérieur des Handicapés*, organe consultatif permanent, disposant d'un droit d'initiative, dont les missions principales sont l'élaboration d'un statut social des handicapés graves ainsi que la rationalisation et la coordination des dispositions relatives à ceux-ci.

2" Par ailleurs, dans le but de mieux répondre aux besoins spécifiques des handicapés physiques, mentaux et caractériels, un *Fonds de soins médico-socio-pédagogiques* a été créé par l'arrêté royal n° 81. Sa mission consistera dans la prise en charge des frais de logement, d'entretien, de traitement et d'éducation de nombreux handicapés.

3" *L'assurance soins de santé* a été étendue aux estropiés et mutilés reconnus incapables d'effectuer un travail lucratif en raison de leur état physique ou mental. Cette extension est également prévue par l'arrêté n° 70 en faveur des handicapés mentaux.

1" En matière d'*allocations familiales*, de nombreuses mesures ont été prises en faveur de cas particulièrement dignes d'intérêt.

5" En vue d'accélérer le *reclassement* social des handicapés, la consultation d'une commission technique régionale, préalablement à l'intervention du Fonds National de Reclassement social des Handicapés est désormais limitée aux cas où le Fonds l'estime opportun ou lorsque le handicapé le demande lui-même.

6" Enfin, l'arrêté n° 67 donne la possibilité au Ministre de la Prévoyance sociale de renoncer en tout ou en partie à la récupération de montants payés indûment par le Fonds des Estropiés et Mutilés lorsqu'il s'agit de cas dignes d'intérêt et lorsque la bonne foi des intéressés ne peut être mise en cause.

B. La politique de l'emploi.

Dans le domaine de la politique de l'emploi, l'effort du Gouvernement a porté sur le reclassement des travailleurs licenciés par suite de fermetures de charbonnages, la modernisation de la législation sur l'immigration et, plus fondamentalement, la promotion du travail féminin.

1" En vue de faciliter le *reclassement des travailleurs licenciés par suite de fermetures de charbonnages*, l'arrêté royal n° 3 a ouvert des possibilités de recrutement dans l'ensemble du secteur public y compris les provinces, communes, organismes d'intérêt public. Ces facilités consistent dans un assouplissement des modalités de recrutement.

2" En ce qui concerne *l'immigration étrangère*, l'arrêté royal n° 34 a opportunément adapté la législation antérieure aux réalités actuelles. Cet arrêté donne au Roi le pouvoir de déterminer les conditions d'octroi des autorisations d'occupation et des permis de travail en prenant en considération notamment les obligations internationales et l'état du marché de l'emploi.

Deze bedoeling heeft de Regering reeds meermaals in daden omgezet en vooral in de loop van de periode van de bijzondere machten,

1" Aldus is een *Hoog Raad voor Gehandicapten* opgericht, een permanent adviesorgaan, beschikkend over initiatiefrecht, waarvan de voornaamste taken bestaan in het opstellen van een sociaal statuut der zwaar gehandicapten en de rationalisatie en coördinatie van de maatregelen die op hen betrekking hebben.

2" Overigens, met het doel meer tegemoet te komen aan de specifieke behoeften der lichamelijke, geestelijk en karakterieel gehandicapten, is bij koninklijk besluit n° 81 een *Medisch-sociaal-pedagogisch Fonds* opgericht. Zijn opdracht zal zijn de kosten van huisvesting, onderhoud, behandeling en opvoeding van vele gehandicapten voor zijn rekening te nemen.

3" De *verzekeringsgeneeskundige toezichting* werd uitgebreid tot de gebrekkigen en verminkten die omwille van hun lichamelijke of geestelijke toestand, erkend zijn als onbekwaam om een winstgevend bedrijfsgheid uit te oefenen. In deze uitbreiding is bij koninklijk besluit n° 70 ook voorzien ten gunste van de mentaal gehandicapten.

1" Op het stuk van *kindertoeslagen* werden talrijke maatregelen getroffen ter gunste van gevallen die speciale aandacht verdienen.

5" Teneinde de sociale reclassering der gehandicapten te versnellen is het raadplegen van een regionale technische commissie, voorafgaand aan de tussenkomst van het Rijksfonds voor sociale reclassering van de minder-validen, voortaan beperkt tot de gevallen waarin het Fonds het wenselijk acht of wanneer de mindervalide er zelf om vraagt.

6" Tenslotte geeft het koninklijk besluit n° 67 de Minister van Sociale Voorzorg de mogelijkheid geheel of gedeeltelijk af te zien van de terugvordering van door het Fonds der Gebrekkigen en Verminkten ten onrechte uitgekeerde bedragen, wanneer het gevallen betreft die aandacht verdienen en wanneer de goede trouw der betrokkenen niet in het gedrang kan worden gebracht.

B. De tewerkstellingspolitiek.

In het domein van het tewerkstellingsbeleid heeft de Regering haar inspanning gericht op de weder tewerkstelling van de arbeiders die werden ontslagen als gevolg van mijnsluitingen, de modernisering van de wetgeving op de immigratie en, inrijpende, de bevordering van de vrouwenarbeid.

1" Teneinde de *herbestedings* van de als gevolg van mijnsluitingen afgedankte arbeiders te vergemakkelijken, heeft het koninklijk besluit n° 3 mogelijkheden geschapen om aangeworven te worden in het geheel van de openbare sector met inbegrip van de provincies, gemeenten, instellingen van openbaar nut. Deze faciliteiten bestaan in een versoepeling van de wervingsmodaliteiten.

2" Wat de *vreemde arbeidskrachten* betreft, heeft het koninklijk besluit n° 34 de vroegere wetgeving op passende wijze afgestemd op de huidige realiteiten. Dit besluit geeft de Koning de macht de voorwaarden voor de toekenning van de arbeidsvergunningen en -kaarten te bepalen, met name rekening houdend met de internationale verplichtingen en de toestand op de arbeidsmarkt.

3" En matière de *promotion du travail féminin*, l'œuvre entreprise par le Gouvernement mérite une particulière attention.

Depuis longtemps déjà, il était question d'adapter la sécurité sociale au travail à temps partiel. C'est désormais chose faite,

a) Dans le secteur des *allocations familiales*, des mesures ont été prises en ce qui concerne les femmes travailleuses salariées, chefs de ménage supportant la charge principale d'enfants, qui ne sont pas, à un autre titre, bénéficiaires d'allocations familiales. Dorénavant, le paiement de l'allocation forfaitaire mensuelle sera autorisé, dès l'instant où le nombre d'heures de travail fourni au cours d'un mois par les travailleuses en cause, s'élèvera à 80 au moins, réparties sur 12 jours au moins,

L'adoption de ces critères a pour objet de favoriser un travail à temps partiel normal et régulier, comportant des prestations approchant du « mi-temps ».

b) Dans le secteur de l'assurance *maladie*, des règles particulières ont été introduites en faveur surtout des femmes, titulaires dont le mari est incapable de travailler ou ayant des enfants à charge et qui travaillent pendant un nombre limité de journées complètes par semaine. Ces règles réduisent à 72 au lieu de 120 le nombre requis de journées complètes par semestre, en ce qui concerne le stage et le maintien du droit.

c) Enfin, un arrêté royal octroie des *allocations de chômage* en cas de chômage subi dans un emploi à temps réduit volontaire.

d) Dans cette même optique, un autre arrêté royal très important, l'arrêté royal n° 40 a adapté la *protection de la femme au travail* à la situation actuelle,

C.. La pension des travailleurs salariés.

Le sort des pensionnés a été une préoccupation constante du présent Gouvernement depuis son entrée en charge,

Dès 1966, les montants de pensions avaient été relevés tant dans les régimes des travailleurs salariés que dans celui des indépendants,

Au 1^{er} mars 1967, les limites d'activité professionnelle autorisée aux pensionnés ont été élargies à 90 heures par mois au lieu de 60 lorsque le travail est rémunéré au temps et à 3 600 F par mois au lieu de 1 800 F lorsque le travail n'est pas rémunéré au temps,

a) Dans le cadre des pouvoirs spéciaux, l'arrêté n° 8 a permis l'octroi d'une bonification de la pension de retraite des ouvriers et employés par année supplémentaire de travail au-delà de l'âge normal de la pension. Cet arrêté prévoit que chacune des cinq années maximum de prolongation donne droit à un supplément de pension égal à 1/45" pour les hommes et 1/40" pour les femmes des rémunérations perçues pendant ces années et prises en considération,

b) Mais l'aspect le plus important de l'action du Gouvernement en faveur des pensionnés du secteur salariés réside dans l'arrêté n° 50.

Grâce à cet arrêté, les montants forfaitaires de pensions passeront au 1^{er} janvier 1968 :

de 51 200 F à 58 000 F pour les ménages-ouvriers;
de 67 936 F à 75 000 F pour les ménages-employés; e

3" Inzake *bevoegdiging l'an de t-rourcnrbicic*, verdicnt het door de Regering ondernomen werk bijzondere aandacht.

Sinds geruime tijd reeds was er sprake van een aanpassing van de sociale zekerheid in de deeltijdse arbeid. Dat is nu gedaan werk.

a) In de sector der *kinderbijslag* zijn maatregelen getroffen ten aanzien van loonrekkende arbeidsters die gezinshoofd zijn en de hoofdzakelijke last dragen van kinderen die helemaal geen andere kindertoeslagen genieten. Voortaan zal de uitkering van de vaste maandelijkse toeslag toegelaten zijn, zodra het aantal van de door de werkneemsters in kwestie gepresteerde uren ten minste 80 bedraagt, verdeeld over 12 dagen per maand.

De goedkeuring van deze criteria heeft tot doel een gewone en regelmatige deeltijdse arbeid te bevorderen die prestaties omvat welke de « halve tijd » benaderen,

b) In de sector van de *ziekteverzekering* zijn speciale regels ingevoerd vooral ten gunste van de vrouwen, gerechtigden wier echtgenoot werkonbekwaam is of die kinderen ten laste hebben, en die gedurende een beperkt aantal dagen per week werken. Deze regels brengen het vereiste aantal volledige dagen per halfjaar inzake wacht-tijd en behoud van het recht terug van 120 tot 72,

c) Tenslotte verleent een koninklijk besluit *ioerkloosheidsuitkeringen* in gevallen van werkloosheid in een hetrekking met verkorte werktijd uit eigen wil.

d) In dezelfde optiek heeft een ander zeer belangrijk koninklijk besluit, het koninklijk besluit n° 40, de *bescherming /aail de nrbeidende* ProUil! aangepast aan de huidige toestand.

C. Het pensioen der loonarbeiders.

Sedert zij aan het bewind kwam is de huidige Regering aanhoudend beqaan geweest met het lot der gepensioneerden,

Vanaf 1966 werden de pensioenbedragen verhoogd, zowel in de regeling der loontrekkenden als die van de zelfstandigen.

Op 1 maart 1967 werden de grenzen voor de aan gepensioneerd toegelaten beroepsactiviteit veruimd tot 90 uren per maand in plaats van 60, wanneer het werk vergoed wordt met tijdloon en tot 3 600 F per maand in plaats van 1 800 P, wanneer de arbeid niet met tijdloon wordt vergoed.

a) In het raam der bijzondere machten heeft het koninklijk besluit n° 8 voor de arbeiders en bedienden, de toekenning mogelijk gemaakt van een pensioenbijslag per hijkomend arbeidsjaar na de pensioengerechtigde leeftijd. Dit besluit bepaalt dat ieder van de maximum vijf jaar verlenging recht geeft op een pensioensupplement, gelijk aan 1/45" voor de mannen en 1/40" voor de vrouwen, van de gedurende deze jaren ontvangen en in aanmerking genomen bezoldigingen.

b) Maar het belangrijkste aspect van de Regering ten gunste van de gepensioneerden aan de sector der loontrekkenden ligt in het koninklijk besluit n° 50,

Dank zij dit besluit zullen de vaste pensioenschalen op 1 januari 1968 als volgt omhoog gaan :

van SI 200 F tot 58 000 F voor de arbeiderszinnen;
van 67 936 F tot 75 000 P voor de bediendengezinnen;

de 34 133 F à 46 000 F pour les veuves d'ouvrier;

de 45290 F à 57600 F pour les veuves d'employé,

Jamais les pensions n'avaient jusqu'à présent subi d'aussi substantielles augmentations,

Cependant, ce qu'il importe de retenir de l'arrêté n° 50, c'est davantage encore que les avantages nouveaux, *la fusion des quatre régimes de pensions* (ouvriers, employés, mineurs et marins) qu'il comporte,

En effet, le regroupement dans un régime de solidarité constitue une rationalisation essentielle qui permettra la réalisation des objectifs suivants:

- une évolution des montants de pension permettant aux travailleurs de voir approcher sans appréhension l'âge de la retraite et aux pensionnés de disposer de ressources permettant une vie décente;

— l'octroi de droits égaux à obligations égales:

— la garantie de la stabilité financière du régime, assurée par la constitution de réserves suffisantes:

A ce titre, l'arrêté n° 50 constitue un événement majeur dans la vie sociale de notre pays.

D, Le statut social des indépendants.

Ainsi qu'il l'avait souligné à diverses reprises, le Gouvernement souhaitait améliorer le statut social des travailleurs indépendants,

Une telle amélioration était cependant conditionnée par la rationalisation des secteurs existants, et les économies qui devaient en découler,

A, Nieuwe structures.

Par l'arrêté royal n° 38 organisant le statut des travailleurs indépendants le Gouvernement a poussé l'uniformisation aussi loin que possible :

il) Champ d'application.

L'arrêté n° 38 a mis fin à la situation dans laquelle coexistaient deux champs d'application: l'un relatif aux allocations familiales, l'autre relatif aux pensions et à l'assurance contre la maladie.

b) Cotisations,

Les cotisations seront désormais calculées d'après le revenu professionnel. En ce qui concerne l'assurance contre la maladie, la cotisation a toutefois été à titre exceptionnel, fixée forfaitairement.

L'assujettissement qui était redevable de dix cotisations par an n'en aura désormais plus qu'une seule à payer par trimestre,

c) Caisses d'assurances sociales. - Office national d'Assurances sociales,

Les caisses de pension et les caisses mutuelles d'allocations familiales ont été remplacées par des caisses polyvalentes d'assurances sociales,

Les divers services de recherche, de contrôle, etc... qui existaient seront, au 1^{er} janvier 1968, concentrés en un seul service central s'intitulant l'Office national des Assu-

van 34 133 F tot 46 000 F voor de weduwen van arbeiders:

van 45 290 F tot 57600 F voor de weduwen van bedienden.

Totnogtoe konden de pensioenen nooit zulke belangrijke verhogingen.

Toch moet uit het koninklijk besluit n° 50 nog meer dan de nieuwe voordelen worden onthouden: *de fusie* der vier *pensioenregelingen* [arbeiders, bedienden, mijnwerkers, zee- lieden].

Inderdaad, de hergroepering in één solidariteitsregeling, is een wezenlijke rationalisatie die de verwezenlijking van de volgende doelstellingen mogelijk moet maken:

~ een evolutie der pensioenbedragen dank zij welke de arbeiders zonder vrees de pensioenleeftijd tegemoet kunnen zien en de gepensioneerden over een inkomen beschikken waarmee ze behoorlijk kunnen bestaan:

- de toekenning van gelijke rechten voor gelijke verplichtingen;

— de waarborg van de financiële stabiliteit van de regeling, gewaarborgd door de vorming van voldoende reserves.

Daarom is het besluit n° 50 een gebeurtenis van belang in het sociaal leven van ons land.

D. Het sociaal statuut der zelfstandigen.

Zoals zij het meermaals heeft onderstreept wenste de Regering het sociaal statuut der zelfstandige arbeiders te verbeteren.

De voorwaarden echter voor zulke verbetering was de rationalisatie van de bestaande sectoren en de besparingen die eruit moesten voortvloeien.

A. Nieuwe structuren,

Met het koninklijk besluit n° 38 tot instelling van het statuut der zelfstandige arbeiders heeft de Regering de eenmaking zover mogelijk doorgedreven :

a) Toepassingsgebied.

Het besluit n° 38 maakt een einde aan de toestand waarin twee toepassingsgebieden samen bestonden: het ene voor de kindertoeslagen, het andere voor de pensioenen en de ziekteverzekering.

b) Bijdragen.

De bijdragen zullen voortaan worden berekend volgens het bedrijfsinkomen. Wat de ziekteverzekering betreft, is de bijdrage echter uitzonderlijk forfaitair vastgesteld,

De verzekerde die tien bijdragen per jaar moest betalen zal voortaan maar eens per kwartaal meer moeten betalen,

c) Sociale verzekeringskassen, - Nationale Dienst voor sociale verzekeringen,

De pensioen- en onderlinge kassen voor kinderbijslag zijn vervangen door polyvalente sociale verzekeringskassen,

De diverse bestaande opsporingsdiensten, controlediensten, enz... zullen op 1 januari 1968 worden samengetrokken in één enkele centrale dienst onder de naam Rijks-

rances sociales pour Travailleurs indépendants. Cet office reprendra par ailleurs la mission qui était confiée à l'Office national des Pensions pour travailleurs indépendants.

B. Nouveaux noenteqcs.

Les différentes mesures prises sur le plan des structures ont eu pour conséquence de permettre d'augmenter sensiblement les prestations sociales en faveur des travailleurs indépendants.

a) En matière de pensions.

1. La part des cotisations destinée à la pension inconditionnelle a été portée pour les hommes de 2/3 à 3/4, pour les femmes de 5/10 à 6/10.

2. La possibilité a été prévue d'obtenir une pension de retraite anticipée, c'est-à-dire à partir de 60 ans pour les hommes et de 55 ans pour les femmes.

3. La pension elle-même sera majorée d'environ 12 %

4. L'assouplissement de l'enquête sur les ressources a été poursuivi.

b) En matière d'allocations familiales.

Le montant de base des allocations familiales sera, à partir du 3^e enfant, identique à celui prévu dans le régime des salariés.

c) En matière d'assurance maladie

L'assurance a été étendue dans une mesure fort appréciable.

Elle couvrira dorénavant, en dehors des grands risques: les prestations spéciales générales, les prestations de radiodiagnostic, de radiothérapie, de radiumthérapie, de médecine interne et de biologie clinique.

Par ailleurs, la nouvelle assurance comprend également les prestations de rééducation fonctionnelle et professionnelle.

* * *

IV. MODERNISATION DES LEGISLATIONS SUR L'ART DE GUÉRIR.

a) L'arrêté n° 78 réalise la réforme de la loi sur l'art de guérir rendue indispensable par le bouleversement des structures traditionnelles dans lesquelles s'exerçaient les différentes branches de l'art de guérir.

b) En apportant une solution adéquate aux problèmes de *déontologie*. Les arrêtés n° 79 et 80 relatifs à l'Ordre des Médecins et à l'Ordre des Pharmaciens complètent l'ensemble du dispositif légal mis sur pied en matière d'art de guérir.

c) Enfin, l'arrêté n° 47, créant la Commission paritaire nationale médecins-hôpitaux a mis sur pied l'instrument d'un dialogue fructueux entre les hôpitaux et les personnes qui y exercent l'art médical.

* * *

dienst voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen. Deze dienst zal trouwens de opdracht overnemen die aan de Rijksdienst voor de pensioenen der zelfstandigen was toevertrouwd.

B. Nieuwe voordelen.

De verschillende maatregelen genomen op het vlak der structuren hebben tot gevolg dat de sociale prestaties ten gunste van de zelfstandigen merkkelijk verhoogd kunnen worden.

a) Lnzake pcnsioenen,

1. Het deel der bijdragen bestemd voor het onvoorwaardelijk pensioen is voor de mannen van 2/3 op 3/4 en voor de vrouwen van 5/10 op 6/10 gebracht.

2. Voorzien is in de mogelijkheid om een vervroegd rustpensioen te verwerven, d.w.z. vanaf 60 jaar voor de mannen en 55 jaar voor de vrouwen.

3. Het pensioen zelf zal met ongeveer 12 % verhoogd worden.

4. Het onderzoek naar de bestaansmiddelen wordt verder versoepeld.

b) Irizake kinderbijslaqen,

Het basisbedrag der kinderbijslaqen zal vanaf het 3^e kind iden tiek gelijk zijn aan datgene waarin in het stelsel der loontrekkenden is voorzien.

c) Lnzake ziekteuzekeringqen,

De verzekering is in zeer aanzienlijke mate uitgebreid.

Voortaan zal ze behalve de grote risico's nog dekken: de algemene speciale verstrekkingen, de verstrekkingen voor rontgendiagnose, radiotherapie, radiumtherapie, en inwendige geneeskunde en klinische biologie.

Voorts omvat de nieuwe verzekering ook de verstrekkingen voor revalidatie en herscholing.

* * *

IV. MODERNISERING VAN DE WETGEVING OP DE GENEESKUNST,

a) Het besluit n° 78 verwezenlijkt de hervorming van de wet op de geneeswllst. Dit werd noodzakelijk gemaakt door de wijzigingen der traditionele structuren, binnen dewelke de verschillende takken der geneeskunde werden uitgeoefend.

b) Door het opbouwen van een gepaste oplossing van de problemen van de plichtenleer. De besluiten n° 79 en 80 betreffende de Orde der Geneeskunde en de Orde der Apothekers vervolledigen het geheel der wettelijke beschikkingen en welke werden genomen in verband met de geneeskunst.

c) Tenslotte, schied het Koninklijk besluit n° 47 dat de Paritaire Commissie geneesheren-ziekenhulzen inrichtte, het instrument dat een vruchtbare dialoog zal mogelijk maken tussen de hospitalen en de personen die er de geneeskunst beoefenen.

* * *

V. STABILISATION DE L'EQUILIBRE BUDGETAIRE..

Selon les termes même de l'exposé des motifs de la loi du 31 mars 1967, les pouvoirs conférés au Roi devaient aussi lui permettre «d'assurer non seulement la continuation d'une politique budgétaire rigoureuse pour 1967, mais de préparer dès à présent le budget de 1968 ».

Le Gouvernement a tenu parole.

Pour le budget de 1967, les crédits supplémentaires s'élèvent à moins de 2 % du budget voté. Compte tenu des annulations de fin d'exercice, l'équilibre sera réalisé.

Le budget de 1968 est déposé en équilibre et son augmentation se limite à 9 % par rapport à 1967 initial.

Le résultat n'a été possible que grâce à un effort soutenu de contrôle, de rationalisation et d'assainissement.

Par ailleurs, le Gouvernement, tout en accordant certains dégrèvements visant à favoriser l'expansion économique, a recherché certaines recettes supplémentaires à la fois dans l'impôt frappant les revenus des personnes physiques et dans les impôts qui atteignent les produits de luxe ainsi que dans certains droits d'enregistrement de timbre et de greffe.

• • •

A. Contrôle - Rationalisation - Economies,

1° Contrôle.

a) *Contrôle des parastataux - Réforme de la loi du 16 mars 1951.*

Les arrêtés royaux n° 4 et 88 ont profondément modifié la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, de manière à améliorer ce contrôle et à mieux armer le gouvernement dans sa mission de coordination de l'action administrative de ces organismes.

Les principales modifications sont les suivantes;

- Contrôle généralisé à la Cour des Comptes;
- Approbation de tous les budgets par le Ministre des Finances;
- Renforcement des pouvoirs du Ministère des Finances et de la Fonction publique notamment en ce qui concerne l'approbation des cadres et le statut du personnel:
 - Aménagement des règles de placement des capitaux;
- Droit d'investigation dans les parastataux;
- Possibilité pour le Gouvernement d'imposer des déclarations sur certains objets, voire de se substituer à l'organe de gestion,

b) *Contrôle renforcé sur la S. N. C. B.* par la désignation d'un délégué du Ministre des Finances qui fera le contrôle sur place exactement comme les Inspecteurs des Finances le font dans les départements.

c) *Contrôle de l'emploi et de l'octroi des subventions.*

L'arrêté n° 5 impose notamment:

- la justification obligatoire des demandes;
- le contrôle sur place de l'emploi;

V. STABILISATIE VAN HET BEGROTINGSEVENWICHT.

Volgens de bewoordingen zelf van de memorie van toelichting van de wet van 31 maart 1967, moesten de machten toegekend aan de Koning, deze eveneens toelaten «niet alleen de voortzetting van een streng begrotingsbeleid voor 1967 te verzekeren maar ook van nu af de begroting van 1968 voor te bereiden ».

De Regering heeft haar woord gehouden.

Voor de begroting 1967, bedroegen de bijkredieten minder dan 2 % der gestemde begroting. Rekening houdend met de kredietannuleringen bij het einde van het dienstjaar zal het evenwicht verwezenlijkt worden.

De begroting van 1968 werd in evenwicht ingediend en haar verhoging beperkt zicht tot 9 % ten opzichte van de oorspronkelijke begroting 1967.

Dit resultaat was slechts mogelijk dank zij een aanhoudende inspanning inzake controle, rationalisatie en sanering.

Anderzijds heeft de Regering, alhoewel zij zekere ontlastingen toestond, bedoeld om de economische expansie te begunstigen, gezocht naar bepaalde aanvullende inkomsten, terzelfdertijd in de belastingen op de inkomsten van fysieke personen als in sommige belastingen op weeldeartikelen, alsmede door sommige registratie-, zegel- en griffierechten.

* ..

A. Controle - Rationalisatie - Besparingen.

1° Controle.

a) *Controle op de parastatalen - Hecoorming van de wet van 16 maart 1951.*

De koninklijke besluiten n° 4 en 88 hebben grondig de wet van 16 maart 1954 op de controle van sommige instellingen van openbaar nut gewijzigd. teneinde deze controle te verscherpen en de Regering beter te wapenen voor haar taak van coördinatie van de administratieve actie van deze instellingen.

De voornaamste wijzigingen zijn de volgende:

- Veralgemeende controle van het Rekenhof;
- Goedkeuring van alle begrotingen door de Minister van Financiën;
- Versterking der machten van het Ministerie van Financiën en het Openbaar Ambt wat de goedkeuring der kaders en het personeelsstatuut betreft;
 - Aanpassing van de regels inzake kapitaalbeleggingen;
- Recht van onderzoek in de parastatalen;
- Monerlijkheid voor de Regering om beslissingen omtrent bepaalde aangelegenheden op te leggen, zelfs al in de plaats te treden van het beheersorgaan.

b) *Verscherpte controle op de N. M. B. S.* door de aanwijzing van een afgevaardigde van de Minister van Financiën die ter plaatse controle zal uitoefenen, precies zoals de Inspecteurs van Financiën in de departementen.

c) *Controle op het gebruik en de toekenning van subsidies.*

Het besluit n° 5 legt de volgende verplichtingen op:

- verplichte rechtvaardiging der aanvragen;
- controle ter plaatse nopens de aanwendinq.

- la restitution éventuelle et la suspension de nouveaux paiements en cas de violation de conditions d'octroi.

2^o Rationalisation.

a) Restructuration, fusions, suppression de parastataux.

Un effort de restructuration et de réorganisation a été fait dans plusieurs domaines.

a) Rationalisation dans le statut social des indépendants, les régimes de pensions pour salariés et dans le secteur des accidents de travail.

b) Fusion:

- de l'Office commercial du Ravitaillement et de l'Office de récupération économique;

~ de l'Institut national des Mines et de l'Institut national de l'Industrie charbonnière.

c) Suppression:

~ de deux Caisses spéciales de compensation pour allocations familiales:

~ du Comité national de promotion du charbon;

~ de l'Office d'aide mutuelle;

~ du Comité de liquidation des organismes et services déclarés nuls;

~ du Commissariat au rapatriement,

b) Mobilité du personnel des services publics,

Aux termes de l'article 1^{er}, 4^e, b), de la loi du 31 mars 1967, le Roi pouvait par arrêtés délibérés en Conseil des Ministres, prendre toutes les dispositions utiles en vue d'assurer dans le respect des droits acquis la mobilité des agents entre tous les services de l'Etat, les Forces armées et les organismes d'intérêt public, assujettis ou non à la loi du 16 mars 1954,

Sur base de cette disposition, trois arrêtés royaux ont jeté les lignes maîtresses d'un régime de mobilité volontaire et d'office:

- L'arrêté n° 25 du 29 juin 1967 permet l'utilisation, d'une part, des agents des administrations de l'Etat dans les ministères et les organismes d'intérêt public déterminés par le Roi; d'autre part, des agents des organismes d'intérêt public déterminés par le Roi dans ces organismes d'intérêt public eux-mêmes et dans les ministères;

- l'arrêté n° 26, également daté du 29 juin 1967, règle l'utilisation des membres des forces armées dans les ministères et les organismes d'intérêt public déterminés par le Roi;

- l'arrêté n° 76 du 10 novembre 1967 permet l'utilisation dans les ministères et les organismes d'intérêt public déterminés par le Roi des membres du personnel de l'enseignement de l'Etat dont le statut est fixé en exécution de la loi du 22 juin 1964.

Tout en précisant que les agents utilisés restent soumis aux dispositions pécuniaires et statutaires, ainsi qu'au régime de pensions qui leur sont applicables, soit dans leur administration ou organisme d'origine, soit dans l'enseignement de l'Etat, ou conservent leur état de membres des forces armées en service actif, les trois arrêtés royaux précités laissent au Roi le soin de déterminer, sur avis des ministres qui

~ eventuele terugbetaling en eventuele opschorting van nieuwe betalingen wanneer de toekenningsvoorwaarden niet worden nagekomen.

2^o Rationouštie.

a) Herstructurering, fusies, afschaffing van parastaten.

Een inspanning tot herstructurering en reorganisatie gebeurde in verscheidene domeinen.

a) Rationalisatie in het statuut der zelfstandigen, het pensioenregime voor loontrekkenden en in de sector der arbeidsongevallen.

b) Fusie:

- de Handelsdienst voor Ravitaillering en de Dienst voor Economische Recuperatie;

- het Nationaal Mijninstituut en het Nationaal Instituut voor de Steenkolenrijverheid.

c) Afschaffing van:

~ twee speciale verrekkenkassen voor gezinsvergoedingen;

~ het Nationaal Comité ter bevordering van het steenkolenverbruik;

~ de Dienst voor Onderlinge Hulpverlening;

- het Vereffeningscomité van de nietigverklarde organismen en diensten;

~ het Commissariaat voor repatriëring.

b) Mobiliteit van overheidsfunctionarissen;

Ingevolge artikel 1, 4^e, b) van de wet van 31 maart 1967 kon de Koning door in Ministerraad overlegde besluiten, met eerbiediging van de verworven rechten, alle nuttige maatregelen treffen om de mobiliteit van de beampten tussen alle Staatsdiensten, de Strijdkrachten en de Instellingen van openbaar nut, al dan niet onderworpen aan de wet van 16 maart 1954, te verzekeren.

Op basis van deze beschikking hebben drie koninklijke besluiten de hoofdlijnen vastgelegd van een regeling inzake vrijwillige of ambtshalve opgelegde mobiliteit:

~ het besluit n° 25 van 29 juni 1967 maakt het mogelijk, eensdeels, personeelsleden van de Rijksbesturen in de ministeries en in de instellingen van openbaar nut door de Koning aangewezen, en anderdeels personeelsleden van de door de Koning aangewezen instellingen van openbaar nut in die instellingen zelf en in de ministeries te bezigen;

- het besluit n° 26 eveneens van 29 juni 1967 regelt de beziging van de leden van de Krijgsmacht in de ministeries en in de instellingen van openbaar nut, door de Koning aangewezen;

- het besluit n° 76 van 10 november 1967 maakt de beziging mogelijk in de ministeries en de instellingen van openbaar nut door de Koning aangewezen, van de personeelsleden van het Rijksonderwijs wier statuut is vastgesteld in uitvoering van de wet van 22 juni 1964,

Terwijl nader omschreven wordt dat de gebezigde personeelsleden onderworpen blijven aan de geldelijke en statutaire bepalingen alsmede aan de pensioenregelingen welke, ofwel in hun bestuur of instelling van herkomst, ofwel in het Rijksonderwijs op hen toepassing vinden, of hun hoedanigheid van lid van de Krijgsmacht in actieve dienst behouden, wordt in de drie vermelde koninklijke beslui-

en auront délibéré en Conseil, les conditions, modalités et effets de l'utilisation.

3° Economies.

a) Education nationale.

— étalement du rythme de croissance des dépenses de l'enseignement supérieur;

- réduction des horaires hebdomadaires;
- suppression de l'obligation pour les communes d'entretenir une école de moins de 15 élèves;
- contrôle plus sévère de l'octroi des bourses d'études;

— normes pour l'organisation des cours facultatifs, des cours à option et pour l'accès aux cours du soir;

- établissement de normes pour le personnel éducatif et le personnel de service (restaurant, chauffage, entretien, transports);

— mobilité du personnel enseignant de l'Etat.

b) Assurances-maladie.

a) Les organes de gestion ne s'étant pas ralliés à la proposition du Ministre de la Prévoyance sociale d'équilibrer leur budget par réduction des dépenses surestimées, le gouvernement a mis d'autorité le budget en équilibre,

b) Par ailleurs, le gouvernement a pris plusieurs mesures d'assainissement :

- diminution du prix des spécialités pharmaceutiques d'origine étrangère;
- uniformisation des tickets modérateurs existants;
- suppression de l'intervention de l'assurance pour certains produits marginaux;
- renforcement du contrôle par les médecins-conseils.

* * *

B. Fiscalité.

1° Impôts directs,

a) Un arrêté a mis en application l'article 2 de la loi du 31 mars 1967 en ce qui concerne le décime additionnel à l'impôt des personnes physiques,

b) Par contre, le Gouvernement a renoncé, pour des raisons conjoncturelles, au décime additionnel à l'impôt des sociétés pour l'exercice d'imposition 1968 et corrélativement pour des raisons budgétaires, aux détaxations en matière d'impôt des personnes physiques pour le même exercice d'imposition,

c) Le Gouvernement a pris par ailleurs plusieurs mesures d'encouragement aux investissements nouveaux,

d) Enfin, l'arrêté n° 9 supprime la déduction des primes d'assurance du mobilier et des immeubles à usage non professionnel.

2° Taxes assimilées aux impôts sur les repentis.

L'arrêté: n° 14 relatif à la taxe sur les jeux et paris et sur les appareils automatiques de divertissement comporte, outre une majoration des taux de la taxe, des précisions au

ten à la loi du 31 mars 1967, en ce qui concerne le décime additionnel à l'impôt des personnes physiques,

3° Besperingen.

a) Nationale Opvoeding.

— spreading van het stijgingsritme der uitgaven voor hoger onderwijs;

- vermindering der wekelijkse lesrooster;
- opheffing van de verplichting voor de gemeenten om een school met minder dan 15 leerlingen te onderhouden;
- strengere controle op de toekenning van studiebeurzen;

— normen voor de organisatie van facultatieve leerplan-keuzevakken en de toelating tot de avondleergangen;

- vestiging van normen voor het opvoedend en dienstpersoneel (restaurant, verwarming, onderhoud, vervoer);

— mobiliteit van het personeel van het Rijksonderwijs.

b) Ziekteverzekering.

a) Daar de beheersorganismen zich niet hebben geschikt naar het voorstel van de Minister van Sociale Voorzorg om hun begroting in evenwicht te brengen door de vermindering van overschatten uitgaven, heeft de Regering ambtshalve de begroting in evenwicht gebracht.

b) Anderzijds heeft de Regering diverse saneringsmaatregelen genomen :

- verlaging van de prijs der buitenlandse specialiteiten;
- eenmaking van de bestaande matigingsticketten;
- afschaffing van de tegemoetkoming van de verzekering voor sommige marginale produkten;
- verscherping van de controle door de geneesheer-adviseur,

* * *

B. Fiscaliteit,

1° Directe belastingen,

a) Een besluit heeft, artikel 2 van de wet van 31 maart 1967, betreffende de opdecim op de belasting der fysieke personen, van kracht gemaakt.

b) Daarentegen heeft de Regering om conjuncturele redenen afgezien van de opdecim op de belasting op de vennootschappen voor het aanslagjaar 1968, en in correlatie hiermede om begrotingsredenen, van de ontlasting inzake de belastingen van fysieke personen voor hetzelfde aanslagjaar.

c) De Regering nam anderzijds talrijke maatregelen tot aanmoediging van nieuwe investeringen.

d) Tenslotte schaft het besluit n° 9 de aftrekbaarheid af van de verzekeringspremies op meubilair en onroerende goederen die niet bestemd zijn voor beroepsdoeleinden.

2° Taksen gelijkgesteld met de belasting op het inkomen.

Het besluit n° 14 betreffende de taksen op spelen en weddenschappen en op de ontspanningsautomaten, voorziet behalve in een verhoging van de belastingvoet, in

sujet de la matière taxable et un renforcement de certaines sanctions en vue d'assurer une perception plus exacte de la taxe.

3° Droits d'enregistrement, de succession, de greffe et de timbre.

a) Le droit sur les ventes et autres conventions translatives à titre onéreux de biens immeubles a été porté de 11 à 12,5 %.

D'autre part, le régime des reventes à bref délai a été revu: le droit normal est réduit de 50 %, lorsque la revente a lieu endans les 6 mois,

b) Les taux et barèmes des droits de succession ont été adaptés. Plusieurs améliorations ont été apportées au système en vigueur,

1° Taxes assimilées aux timbres et droits d'accise,

- Péréquation de la taxe de luxe à 18 % et 23 %; révision de la liste des articles visés;
- Majoration de la taxe sur les contrats d'assurance;
- Adaptation de la taxe sur les cigares, cigarillos et cigarettes.

5° Perception plus exacte des impôts notamment en matière d'impôts directs, de droits de succession, de taxe de circulation et de contrôle des transports routiers,

Au nom du Gouvernement :

Bruxelles, le 29 novembre 1967.

Le Premier Ministre.

Chargé de la Coordination de la Politique Scientifique,

preciserings betreffende de belastbare basis en een verscherping van sommige sancties ten einde een juistere vorming der taks te verzekeren.

3° Registratie-, successie-, griffie- en zegelrechten,

a) Het recht op de verkoop en andere contracten van overdracht ten bezwarenden titel van onroerende goederen, wordt gebracht van 11 op 12,5 %

Anderzijds werd het regime van herverkoop binnen een korte termijn herzien: het normaal recht is verminderd met 50 %, zo de herverkoop plaats vindt binnen de 6 maanden.

b) De schalen en barerna's der successierechten werden aangepast. Verschillende verbeteringen werden aan het thans van kracht zijnde systeem aangebracht.

4° Met het zegel gelijkgestelde teksten en accijnsrechten.

~ Verhoging van de weeldetaks van 18 70 tot 23 %; herziening van de lijst van de opgenomen artikelen:

- Verhoging van de taks op de verzekeringspolissen;
- Aanpassing van de taks op de sigaren, sigareto's en sigaretten.

5° Juistere heffing van de belastingen inzake directe belastingen, successierechten, verkeersbelasting en controle op het wegvervoer.

Namens de Regering:

Brussel, 29 november 1967.

De Eerste Minister,

beleest met de Coördinatie van het Wetenschapsbeleid,

P, VANDEN BOEYNANTS.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Beërtoting,

W. DEËLERCQ.

ANNEXE I.

Description analytique
des arrêtés pris en exécution
de la loi du 31 mars 1967.

1. RENFORCEMENT DES INSTRUMENTS
DE LA POLITIQUE D'EXPANSION
DE LA RECONVERSION ECONOMIQUE,

I^{er} Fonds d'expansion économique
et de reconversion régionale.

L'arrêté royal n° 1 institue le Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale.

Le but poursuivi est double:

- augmenter sensiblement les moyens mis à la disposition de l'expansion économique et de la reconversion régionale;
- regrouper les diverses formes d'aides aux investissements, afin de mieux les coordonner, d'en renforcer l'efficacité et le contrôle.

Le Fonds finance principalement l'application des lois d'expansion économique, l'équipement des zonings industriels, l'octroi d'avances récupérables pour l'assainissement des sites charbonniers, la réadaptation et la formation professionnelle accélérée.

Il est alimenté essentiellement par:

- le virement des crédits inscrits à divers budgets;
- le versement du produit des impôts y affectés;
- des emprunts émis spécialement pour financer la reconversion.

Des recettes fiscales d'un montant de 1 300 millions par an sont affectées au nouveau Fonds. Il s'agit de la majoration du taux du droit d'enregistrement sur les ventes d'immeubles, ainsi que du décime additionnel à l'impôt des personnes physiques dont les revenus dépassent 500 000 F.

D'autres ressources pourront, si nécessaire, être affectées au Fonds ultérieurement.

Le Fonds est entré en vigueur au 1 juillet 1967.

Pour 1968, il s'élève à quelque 5 milliards.

2^o Lois d'expansion économique:
élargissement de la garantie de l'Etat
et sélectivité accrue,

Parmi les formes d'intervention de l'Etat prévues par les lois d'expansion économique, l'octroi de la garantie de l'Etat constitue souvent un élément essentiel à la réalisation de certains projets d'investissement.

L'arrêté royal n° 22 porte le plafond de la garantie de l'Etat pour les crédits consentis par le secteur public comme par le secteur privé, à 25 milliards pour les 3 lois d'expansi-

BIJLAGE 1.

Analytische beschrijving
van de besluiten genomen in toepassing
van de wet van 31 maart 1967.

1. VERSTERKING DER INSTRUMENTEN
VAN DE GROEI
EN ECONOMISCHE OMSCHAKELINGSPOLITIEK.

1^o Fonds voor de economische expansie
en de regionale reconversie.

Het koninklijk besluit n° 1 stelt het Fonds voor de economische expansie en regionale reconversie in.

Het nagestreefde doel is tweevoudig:

- de middelen ter beschikking van de economische expansie en de regionale reconversie aanzienlijk verhogen;
- de verschillende vormen van hulp aan de investeringen hergroeperen om ze beter te coördineren, de doelmatigheid ervan en de controle erop te versterken,

Het Fonds financiert voornamelijk de toepassing van de economische expansiewetten, de uitrusting der nijverheidsgebieden, de toekenning van terugvorderbare voorschotten voor de sanering der aan hun eerste bestemming onttrokken steenkolenvestigingen en de wederaanpassing en, versnelde beroepsopleiding.

Het wordt hoofdzakelijk gestijfd door:

- de overschrijving van kredieten ingeschreven op verschillende begrotingen;
- de storting van de eraan toegewezen belastingopbrengsten;
- leningen, speciaal uitgegeven om de reconversie te financieren.

Aan het nieuwe Fonds worden per jaar belastingontvangsten voor een bedrag van 1 300 miljoen toegewezen. Het betreft de verhoging van het percentage van het registratierecht op de verkoop van gebouwen, alsmede van de opdecien van de belasting op de fysieke personen wier inkomen hoger ligt dan 500 000 F.

Later zullen zonodig aan het Fonds nog andere inkomsten kunnen worden toegewezen.

Het Fonds is op 1 juli 1967 in werking getreden.

Voor 1968 bedraagt het nagenoeg 5 miljard.

2^o Economische expansiewetten:
verhoging van de Staatswaarborg
en grotere selectiviteit.

Onder de vormen van Rijksbijdragen waarin de wetten op de economische expansie voorzien, is de toekenning van de Staatswaarborg vaak een essentieel element om tot de uitvoering van bepaalde investeringsprojecten te komen.

Het koninklijk besluit n° 22 brengt het plafond van de Staatswaarborg zowel voor de kredieten verstrekt door de openbare sector als door de privaatsector, op 25 mil-

sion économique avec possibilité de le porter à 35 milliards de francs par libération de deux tranches de 5 milliards de francs chacune.

L'augmentation immédiate atteint donc 7 milliards, ce qui permettra au gouvernement de poursuivre et de développer ses interventions en matière d'octroi de la garantie de l'Etat aux crédits d'investissements industriels.

D'autre part, l'arrêté royal n° 22 supprime le caractère automatique de l'exemption du précompte immobilier jusqu'à 5 ans et des amortissements accélérés.

Le Gouvernement peut ainsi exercer une action sélective sur une gamme plus large d'avantages.

3° Soutien accru de la recherche industrielle et agricole,

Deux arrêtés concernant le soutien de la recherche industrielle et agricole, qui prend une importance croissante dans la perspective de l'expansion économique et de la reconversion régionale.

Les encouragements donnés par l'Etat ayant en ce domaine pris une nouvelle dimension, le Gouvernement avait le devoir d'assurer à cet effort un rendement optimum.

~ Relations plus stricte des financements accordés avec les impératifs précis de la politique économique et de la politique scientifique; coordination renforcée de l'action des différents organismes qui octroient ces financements,

~ Dans ce cadre: élargissement des possibilités d'intervention du Ministre des Affaires économiques en faveur des projets de recherche compétitive, jusqu'à 80 % du coût de ces recherches, au lieu de 50 % aujourd'hui; droit corrélatif de l'Etat de prélever, dans une mesure raisonnable, des redevances sur les bénéfices industriels ou commerciaux que les découvertes ainsi financées permettraient de réaliser; possibilité pour le Ministre des Affaires économiques de financer des recherches, à l'occasion des commandes publiques, afin de susciter l'innovation rentable dans une gamme étendue de produits.

~ Du côté de la recherche coopérative soutenue par l'I. R. S. L.A.: distinction plus claire des aides accordées par cet Institut à la recherche industrielle et à la recherche agricole; possibilité d'accorder des bourses et des mandats de recherche dans les spécialités technologiques les plus utiles; désignation, à la tête de l'Institut, d'un conseil d'administration pleinement représentatif des milieux industriels, agricoles, sociaux et scientifiques.

4° Avantages fiscaux aux investissements nouveaux,

n] L'arrêté royal n° 9 prévoit:

— pour une période limitée à cinq exercices sociaux, l'exonération de l'impôt des sociétés des revenus *normaux d'actions ou de parts de capitaux investis*, souscrites et libérées en espèces lors de la constitution ou de l'augmentation du capital d'une société;

~ l'amélioration du régime fiscal relatif à la fusion et à la scission de sociétés, ainsi qu'à l'apport de branches d'activité;

- la récupération sans limitation dans le temps des pertes professionnelles que les sociétés constituées entre le 1^{er} janvier 1967 et le 31 décembre 1969 éprouveront au cours de leur cinq premiers exercices sociaux ou comptables.

jard F pour de die wetten op de economische expansie met mogelijkheid dit plafond op te voeren tot 35 miljard F door vrijgeving van twee schijven van 5 miljard F elk.

De onmiddellijke verhoging bedraagt dus 7 miljard F hetgeen de regering de mogelijkheid zal geven haar teqernootkomingen in verband met de toekenning van de Staatswaarborg voor industriële investeringskredieten voort te zetten en verder te ontwikkelen.

Anderzijds heeft het koninklijk besluit n° 22 het automatisch karakter op van de vrijstelling van onroerende voorheffing gedurende 5 jaar en van het voordeel van de versnelde afschrijvingen.

De Regering kan op deze wijze een selectieve actie voeren, gesteund op een uitgebreide gamma van voordelen.

5° Verhoogde steun aan het industrieel en landbouwonderzoek,

Twee besluiten handelen over de *financiële steun aan het wetenschappelijk onderzoek voor de industrie en de landbouw*, dat een groeiend belang heeft voor de economische expansie en de regionale reconversie.

De steun die de Staat op dit gebied verleent heeft een gans nieuwe dimensie gekregen. Het is een inspanning waarvoor de Staat tot plicht heeft het optimale rendement na te streven.

~ Betrede overeenstemming van de toegekende financiering met de preciese behoeften van het economisch beleid en van het wetenschapsbeleid: versterkte coördinatie van de werking der verschillende organismen die deze financiering toekennen.

~ In dit verband: verruiming van de mogelijkheden voor de Minister van Economische Zaken om tussen te komen ten voordele van competitieve research-projecten, ten bedrage van maximum 80 % van de onderzoekskosten, in plaats van de 50 % die thans mogelijk zijn; samenhangend daarmee het recht van de Staat om op een redelijke manier deel te nemen in de industriële of commerciële winst die uit de aldus gedane uitvindingen zouden voortvloeien; mogelijkheid voor de Minister van Economische Zaken om wetenschappelijk onderzoek te financieren verbonden met overheidsbestellingen, teneinde rendabele innovatie te kunnen opwekken in een brede gamma van producten.

~ Wat het coöperatief onderzoek betreft dat door het I. W. O. N. L. wordt gesteund: duidelijker onderscheid tussen de hulp die dit Instituut verleent aan industrieel onderzoek en aan het landbouwonderzoek; mogelijkheid om beurzen en researchmandaten toe te kennen in de nuttigste technologische specialiteiten; aan het hoofd van dit Instituut wordt een raad van beheer gesteld die volledig representatief is voor de industriële, landbouw-, sociale en wetenschappelijke kringen.

4° Fiscale voordelen aan de nieuwe investeringen.

a) Het koninklijk besluit n° 9 voorziet:

- voor een periode beperkt tot 5 boekjaren, in de vrijstelling van vennootschapsbelasting, der gewone inkomsten uit aandelen of deelbewijzen en van belegde kapitalen, in specien onderschreven en volgestort bij de oprichting of de kapitaalverhoging van een vennootschap;

~ de verbetering van het fiscaal stelsel inzake *fusi en splitsing van vennootschappen* evenals de inbreng van bedrijfstatken;

- de aanrekening zonder de tijdsbeperking van de *bedrijfsverliezen* die de tussen 31 januari 1967 en 3 december 1969 opgerichte vennootschappen zullen lijden tijdens de eerste vijf boekjaren.

b) Afin d'accélérer la relance économique et la reconversion régionale, des mesures spéciales sont prises en vue d'améliorer le régime des amortissements. Elles permettent notamment, dès l'exercice fiscal 1968, d'amortir directement les frais accessoires qui viennent grever la valeur effective d'investissement des éléments amortissables, et cela pendant l'année au cours de laquelle ils ont été effectivement déboursés,

l') Afin de maintenir ou d'améliorer leur position compétitive sur les marchés mondiaux, les entreprises doivent souvent augmenter leur capital,

Dans le but de les y encourager, l'arrêté royal n° 45 prévoit:

1° la réduction à 0,50 % du droit de 2,50 % prévu à l'article 116 du Code des droits d'enregistrement pour les actes portant augmentation du capital statuaire des sociétés sans apport nouveau, par exemple, au moyen de l'incorporation de bénéfices, de réserves ou de provision;

2° la réduction à 0,50 % du droit de 1,25 % prévu à l'article 117 du Code des droits d'enregistrement pour les apports en société effectués sous forme de fusion ou de scission ou d'apport de branches d'activité.

Ces réductions sont subordonnées à la condition que les actes constatant ces opérations soient passés au plus tard le 30 juin 1968.

5° Promotion des exportations.

1. Office national du Dueroire: extension et assouplissement de l'interoection de l'Etat.

On estime généralement que chaque milliard de biens d'équipement exportés donne du travail pendant un an à environ 2 000 ouvriers.

Or, l'assurance des risques de nature politique est particulièrement importante pour ce type d'exportation,

C'est pourquoi l'arrêté royal n° 10 prévoit:

- l'augmentation de la dotation de 1°0. N. D., de façon à porter de 27 milliards à 36 milliards en trois étapes, le plafond global des garanties octroyées;

- l'augmentation de 4 à 8 milliards du plafond des garanties accordées pour compte de l'Etat, dans le cadre des dispositions du chapitre I de la loi du 3 juin 1964;

Ceci concerne des opérations qui comportent des risques dont la gravité et la durée dépassent les possibilités normales de l'assurance-crédit, mais dont la réalisation est cependant jugée opportune par le Gouvernement;

- enfin, il pourra être dérogé au principe de l'intervention du bénéficiaire de la garantie dans les risques couverts par l'Office.

En effet, les dispositions actuelles étaient trop strictes et entravaient la solution de certains problèmes.

2. Bonifications d'intérêt. (Jallr les crédits de l'exportation.

L'arrêté royal n° 6 prévoit que le Ministre des Relations commerciales extérieures pourra accorder une réduction de taux d'intérêt à des pays en voie de développement qui importent il crédit des biens d'équipement de fabrication belge.

b) Teneinde de economische heropleving en de regionale reconversie te bespoedigen, worden speciale maatregelen genomen teneinde het fiscaal regime der afschrijvingen te verbeteren. Zij zullen namelijk toelaten vanaf het fiscaal aanslagjaar 1968 de bijkomende kosten die de effectieve investeringswaarde van de afschrijfbare elementen belasten rechtstreeks af te schrijven en dit gedurende het jaar waarin ze werkelijk werden gedaan.

c) Teneinde hun concurrentiepositie op de wereldmarkten te behouden of te verstevigen moeten de ondernemingen dikwijls hun kapitaal oerhogen,

Met het doel hen hiertoe meer te moedigen voorziet het koninklijk besluit n° 45 in :

1° de verlaging tot 0,50 % van het recht van 2,50 % bepaald bij artikel 116 van het Wetboek der registratierechten voor de akten houdende vermeerdering van het statutair kapitaal van de vennootschappen, zonder nieuwe inbreng, zoals bijvoorbeeld, door inlijving van winsten, reserves of provisierekeningen;

2° de verlaging tot 0,50 % van het recht van 1,25 % bepaald bij artikel 117 van het Wetboek der registratierechten voor de inbrengen in vennootschappen bij wijze van fusie of splitsing van vennootschappen of door inbreng van bedrijf fctakken.

Deze tariefverlagingen zijn afhankelijk van de voorwaarde dat de akten die de betreffende verrichtingen vaststellen uiterlijk op 30 juni 1968 worden verleden.

5° Bevordering van de uitvoer.

1. Nationale delcreditedienst: uitbreiding en versoepeling (Jan de stentstissenkomst,

Over het algemeen neemt men aan dat ieder miljard geëxporteerde uitrustingsgoederen gedurende een jaar werk verschaft aan ongeveer 2 000 werknemers.

Welnu, de verzekering van de risico's van politieke aard is uitermate belangrijk voor dit type van uitvoer.

Daarom voorziet het koninklijk besluit n° 9 in :

- de verhoging van de dotatie van de N. D., zodat het globaal plafond der verleende waarborgen van 27 op 36 miljard wordt gebracht in drie fasen;

- de verhoging van 4 tot 8 miljard van het plafond der voor rekening van de Staat verleende waarborgen, in het raam van de bepalingen van hoofdstuk I van de wet van 3 juni 1964;

Dit betreft verrichtingen die risico's inhouden waarvan de ernst en de duur de normale mogelijkheden van de kredietverzekering te buiten gaan, doch waarvan de realisatie door de regering nochtans wenselijk wordt geacht;

- tenslotte, zal afgeweken kunnen worden van het principe van de bijdrage van de rechthebbende op de waarborg in de risico's die door de Delcreditedienst worden gedekt.

Inderdaad, de huidige bepalingen waren te streng en stonden de oplossing van bepaalde problemen in de weg,

2. Rentevergoedingen ooot de kredieten aan de uitvoer.

Het koninklijk besluit n° 6 bepaalt dat de Minister van Buitenlandse Handelsbetrekkingen een verlaging van de rentevoet zal kunnen verlenen aan ontwikkelingslanden die op krediet uitrustingsgoederen van Belgisch Fabrikaat invoeren.

L'arrêté royal n° 51 organise, pour les pays autres que ceux en voie de développement, un système similaire à celui qui a été mis sur pied par l'arrêté royal n° 6.

3. *Doublément du crédit pour le Fonds du Commerce extérieur.*

4. *Ristournes à l'exportation.*

Complétant l'arrêté ministériel du 16 avril 1965, une nouvelle liste de produits, repris dans plus de 200 rubriques du tarif des droits d'entrée et pour lesquels des ristournes forfaitaires de la taxe de transmission lors de l'exportation sont accordées, a été établie. Cette mesure fait droit à de nombreuses demandes introduites par les organismes professionnels intéressés.

5. Par l'arrêté royal n° 75, le Ministre des Relations commerciales extérieures, interlocuteur naturel des exportateurs, est désormais associé de façon étroite à l'exécution de la loi du 3 juin 1964 dont le but est précisément de promouvoir notre expansion commerciale.

6° *Valorisation des sites charbonniers.*

L'arrêté royal n° 2 donne au Roi le pouvoir de décider l'assainissement des sites charbonniers désaffectés dont l'état d'abandon et la laideur hypothèquent lourdement le renouveau économique des régions concernées.

L'arrêté royal n° 92 étend ce pouvoir aux sites dont la désaffectation est prévisible.

La procédure suivie pour réaliser cet assainissement est la suivante:

- La décision d'assainissement est prise par le Roi, après consultation des autorités provinciales et locales. Elle va de pair avec la détermination de la nouvelle destination à attribuer au site dans le cadre de l'aménagement du territoire;

- A défaut d'initiative du propriétaire, les travaux d'assainissement sont arrêtés et exécutés d'office par l'Etat ou les organismes qu'il désigne;

- Dans ce cas, les frais des travaux d'assainissement sont avancés par l'Etat. Ce dernier est créancier du propriétaire du site assaini pour un montant égal aux frais avancés et sa créance est garantie par un privilège. A défaut pour le propriétaire du site d'avoir, dans les deux ans de la fin des travaux, remboursé l'Etat, celui-ci peut réaliser les biens compris dans le site assaini, dans les formes de la vente publique volontaire.

La procédure est en cours pour onze sites.

• • •

II, MOBILISATION DES CAPITAUX AU PROFIT DE L'EXPANSION ECONOMIQUE,

1° Neutralité entre les diverses modalités de financement.

El) Il a déjà été fait mention dans le chapitre consacré à l'expansion économique des mesures d'encouragement

Het koninklijk besluit n° 51 vcert voor de landen die geen ontwikkelingslanden zijn een gelijkaardig stelsel in als het geen is ingesteld door het koninklijk besluit n° 6.

3. *Verdubbeling van het krediet voor het Fonds voor de Buitenlandse Handel.*

4. *Ristorno's bij de uitvoer.*

In aanvulling van het Ministerieel besluit van 16 april 1965 werd een nieuwe lijst van produkten opgesteld, opgenomen in meer dan 200 rubrieken van het tarief der invoerrechten en waarvoor forfaitaire teruggaven van de overdrachtaks bij de uitvoer worden toegekend. Deze maatregel komt tegemoet aan talrijke vragen van de betrokken beroepsverenigingen.

5. Door het koninklijk besluit n° 75, wordt de Minister van Buitenlandse Handelsbetrekkingen, de natuurlijke gesprekspartner der exporteurs, voortaan nauw betrokken bij de uitvoering van de wet van 3 juni 1961 waarvan het doel juist de bevordering van onze handelsexpansie is.

6° *Produktiefmaking der steenkolenvestigingen.*

Het koninklijk besluit n° 2 verleent aan de Koning de macht om aan hun eerste bestemming onttrokken steenkolenvestigingen waarvan de staat van verwaarlozing en de lelijkheid het economisch herstel van de betrokken streken zwaar hypothekeert, te saneren.

Het koninklijk besluit n° 92 breidt deze macht uit tot de vestigingen waarvan voorzien kan worden dat ze aan hun bestemming onttrokken zullen worden.

Voor de verwezenlijking van deze sanering wordt de volgende procedure gevolgd:

- De beslissing om te saneren wordt door de Koning getoffen, na de provinciale en plaatselijke overheden te hebben geraadpleegd. Zij gaat gepaard met de aanduiding van de nieuwe bestemming die aan de vestiging in het kader van de ruimtelijke ordening dient te worden gegeven:

- Indien de eigenaar geen initiatief neemt, worden de saneringswerken ambtshalve opgelegd en uitgevoerd door de Staat of de organismen die hij aanwijst;

- IV dit geval, zullen de kosten voor de saneringswerken door de Staat worden voorqeschoten. Deze laatste is schuldeiser van de eigenaar van de gesaneerde vestiging voor een bedrag dat gelijk is aan de voorqeschoten onkosten en zijn schuldvordering wordt gewaarborgd door een voorrecht. Zo de eigenaar van de vestiging binnen de twee jaar na het einde van de werken de Staat niet heeft terugbetaald, zal deze de goederen beqrepen in de gesaneerde vestiging verkopen in de vormen van de openbare vrijwillige verkoop.

De procedure is aan de gang voor II plaatsen.

• •

II, MOBILISATIE DER KAPITALEN TEN VOORDELE VAN DE ECONOMISCHE EXPANSIE.

1° Neutraliteit tussen de verschillende financieringsmodaliteiten,

a) In het hoofdstuk gewijd aan de economische expansie werd reeds melding gemaakt van de aanrncedinqs-

prises au bénéfice des revenus d'action ou pour favoriser la mise de nos entreprises au gabarit européen.

b) L'exposé des motifs de la loi du 31 mars 1967 attribuant certains pouvoirs au Roi, prévoyait en outre en ce qui concerne la Société Nationale d'Investissement, l'application des lois d'expansion économique aux souscriptions d'obligations convertibles en actions,

Pour atteindre ce but, un arrêté royal prévoit que les souscriptions par la Société Nationale d'Investissement d'obligations convertibles peuvent bénéficier, pendant la durée de la non-conversion, des avantages des lois d'expansion économique des 17 juillet 1959, 18 juillet 1959 et 14 juillet 1966.

2° Amélioration des conditions de la collecte des fonds,

Le souci d'améliorer les conditions de collecte des fonds a présidé aux mesures qui permettent à la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite d'émettre des bons d'épargne (arrêté royal n° 20). Par ailleurs, l'octroi de la garantie de l'Etat a été étendu aux dépôts faits auprès de la Société nationale de crédit à l'Industrie pour permettre à celle-ci de jouer avec plus d'efficacité le rôle important qui est le sien dans le financement industriel (arrêté royal n° 19). Par le même arrêté, la S. N. C. I. est habilitée à porter de 70 à 80 milliards le volume de ses émissions de bons de caisse et d'obligations avec possibilité de porter ultérieurement ce plafond à 100 milliards.

3° Elargissement des possibilités de placement des intermédiaires financiers.

Dans ce cadre, déjà, la loi du 3 mai 1967 a supprimé l'interdiction faite aux banques de détenir des obligations et a aménagé leur intervention dans l'émission et le placement des actions.

Répondent aux mêmes préoccupations:

- l'élargissement de la gamme des placements des caisses d'épargne privées en y comprenant les obligations de sociétés belges et les actions de certaines entreprises (arrêté royal n° 12);
- l'extension du cadre des placements permis à la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite en y introduisant les ouvertures de crédit, les prêts à tempérament et les prêts personnels (arrêté royal n° 20 complété par l'arrêté royal n° 43);
- l'autorisation donnée à la Société nationale d'Investissement d'intervenir dans le capital des sociétés de capitaux établies en Belgique même quand celles-ci ne sont pas de droit belge (arrêté royal n° 21).

En outre, l'arrêté royal n° 4 donne au Roi le pouvoir d'imposer aux organismes d'intérêt public certaines priorités dans le placement de leurs réserves et disponibilités, notamment au profit de l'investissement productif des travaux d'infrastructure et du logement social.

4° Financement d'activités particulières.

Le Gouvernement a d'autre part voulu, pour diverses institutions, améliorer les conditions d'exercice de leur mission particulière :

maatregelen getroffen ten voordele van de inkomsten van aandelen of ten einde onze ondernemingen op Europees niveau te plaatsen,

b) De memorie van toelichting van de wet van 31 maart 1967 tot toekenning van bepaalde machten aan de Koning voorziet bovendien voor wat betreft de Nationale Investeringsmaatschappij de toepassing van de economische expansiewetten op de onderschrijving van in aandelen converteerbare obligaties.

Om dit doel te bereiken voorziet een koninklijk besluit dat de onderschrijvingen door de Nationale Investeringsmaatschappij van converteerbare obligaties kunnen genieten, gedurende de duur van de non-conversie, van de voordelen van de economische expansiewetten van 17 juli 1959, 18 juli 1959 en 14 juli 1966.

2° Verbetering van de voorwaarden tot inzameling der kapitalen.

De bekommernis om de inzamelingsvoorwaarden van gelden te verbeteren heeft geleid tot de maatregelen die de Algemene Spaar- en Lijfrentekas toelaten spaarbons uit te geven (koninklijk besluit n° 20). Aan de aridere kant werd het toekennen van de Staatsswaarborg uitgebreid tot de deposito's bij de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid om deze toe te laten met meer doeltreffendheid haar belangrijke taak in de industriële financiering te vervullen (koninklijk besluit n° 29). Door hetzelfde besluit werd de N. M. K. N. bevoegd verklaard het volume van zijn uitgaven van kasbons en obligaties te brengen van 70 op 80 miljard met de mogelijkheid dit plafond later tot 100 miljard op te voeren,

3° Uitbreiding der plaatsingsmogelijkheden der financiële tussenpersonen.

In dit verband heeft de wet van 3 mei 1967 reeds het verbod opgeheven dat aan de banken was opgelegd om obligaties in hun bezit te houden en heeft hun tussenkomst geregeld in de uitgifte en de plaatsing van aandelen.

Gevolg gevend aan diezelfde bezorgheid :

- uitbreiding van de beleggingsmogelijkheden van de spaarkassen inzonderheid de obligaties van Belgische vennootschappen en de aandelen van bepaalde ondernemingen (koninklijk besluit n° 4);
- uitbreiding van het gamma der aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas toegelaten beleggingen door het invoeren van kredietopeningen, financieringen en persoonlijke leningen (koninklijk besluit n° 20 aangevuld door het koninklijk besluit n° 43);
- toelating aan de Nationale Investeringsmaatschappijen om tussen te komen in het kapitaal van kapitaalvennootschappen opgericht in België, zelfs indien deze niet van Belgisch recht zijn (koninklijk besluit n° 21).

Bovendien, geeft het koninklijk besluit n° 4 aan de Koning de macht om aan overheidsinstellingen bepaalde prioriteiten op te leggen bij de plaatsing van hun reserves en beschikbare gelden, vooral in het voordeel van productieve investeringen, in infrastructuurwerken en sociale huisvesting.

4° Financiering van bijzondere activiteiten.

Anderzijds heeft de Regering, voor verscheidene instellingen, de voorwaarden tot uitoefening van hun bijzondere opdracht willen verbeteren :

a. *Rénoque nationale.*

- L'arrêté royal n° 42 apporte plusieurs améliorations aux dispositions légales régissant la Banque Nationale de Belgique, afin d'élargir le cadre de ses possibilités de crédit.

Ainsi, la banque sera autorisée à consentir des avances en compte courant et des prêts à court terme aux porteurs d'effets publics à court, moyen ou long terme, émis ou garantis par le Crédit communal de Belgique ou de titres d'emprunts des provinces et des communes cotés en bourse.

Au surplus, conformément à l'engagement pris par la Belgique envers le Grand-Duché de Luxembourg, l'accès aux crédits susceptibles d'être accordés par la Banque Nationale de Belgique à l'Etat et à l'économie luxembourgeoise sera facilité.

Enfin, il sera permis à la Banque Nationale de Belgique, tenant compte de la participation de la Belgique à des organismes financiers internationaux, d'accepter le nantissement, aux conditions usuelles, des effets publics émis ou garantis par ces organismes.

- L'arrêté royal n° 41 modifiant l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935 sur le contrôle des banques et le régime des émissions de titres et valeurs consacre la règle, suivie dans la pratique et d'ailleurs déjà inscrite avec un accent particulier dans le règlement-cadre de la Commission bancaire du 21 décembre 1961 instituant un coefficient de réserve monétaire, de la collaboration nécessaire entre l'Institut d'émission et la Commission bancaire mais aussi le droit d'initiative du premier quant il s'agit de mesures à caractère monétaire.

D'autre part, l'arrêté précise le concours prêté par la Banque nationale à un service statistique en matière de crédits.

b. *Fonds des Routes.*

L'arrêté royal n° 41 modifie les statuts du Fonds des Routes pour permettre à celui-ci de recourir, moyennant l'autorisation des Ministres des Finances et des Travaux publics, à un préfinancement à court terme sous la forme d'émission d'effets commerciaux créés à 120 jours maximum d'échéance, en règlement de travaux exécutés et réceptionnés. Les engagements du Fonds résultant de ces opérations bénéficieront de la garantie de l'Etat et seront réputés commerciaux.

Les lettres de change ainsi créées pourront être comptées par la Banque nationale. Le principe, la durée et l'ampleur de ces interventions de la Banque sont déterminés par celle-ci.

c. Les statuts de l'Institut national de crédit agricole (arrêté royal na 57), de l'Office central de crédit hypothécaire (arrêté royal na 58) et de la Caisse nationale de crédit professionnel (arrêté royal na 59) ont été aménagés pour rendre plus efficaces les activités spécifiques de ces organismes.

Institut national de crédit agricole.

Le but principal de l'arrêté royal n° 57 est d'établir une collaboration étroite et harmonieuse entre l'I. N. C., A. et les caisses de crédit agricole.

a. *Nationale Bank.*

- Het koninklijk besluit n° 12 brengt verschillende verbeteringen aan bij de wettelijke bepalingen welke de Nationale Bank van België beheersen met het oog op een verruiming van het raam van de kredietmogelijkheden van deze instelling.

Zo zal de Bank gemachtigd worden voorschotten in rekening courant en kortlopende leningen toe te staan aan de houders van overheidsfondsen op korte, halflange of lange termijn, uitgegeven of gewaarborgd door het Gemeentekrediet van België, of van effecten van leningen van de provincies en van de gemeenten die ter beurze worden genoteerd.

Overeenkomstig de verbintenis door België ten opzichte van het Groothertogdom Luxemburg aangegaan, zal daarenboven het opnemen van kredieten die door de Nationale Bank van België kunnen worden verleend aan de Luxemburgse Staat en economie vergemakkelijkt worden.

Tenslotte, rekening houdend met de deelneming van België aan internationale financiële instellingen, zal aan de Nationale Bank toegelaten worden, onder de gebruikelijke voorwaarden, overheidsfondsen in pand te aanvaarden die door deze instellingen worden uitgegeven of gewaarborgd.

- Het koninklijk besluit n° 41 houdende wijziging van het koninklijk besluit n° 185 van 9 juli 1935 op de bankcontrole en het uitgifteregime voor titels en effecten bekrachtigt de regel, in de praktijk gevolgd en trouwens reeds met bijzondere nadruk opgenomen in het kaderreglement van de Bankcommissie van 21 december 1961 houdende invoering van een monetaire-reserve-coëfficiënt, en van de noodzakelijke samenwerking tussen de circulatiebank en de Bankcommissie, maar ook het initiatiefrecht van de eerste wanneer het maatregelen van monetaire aard betreft.

Anderzijds, preciseert het besluit de door de Nationale Bank verleende medewerking aan een statistische dienst inzake kredieten.

b. *Wegenfonds.*

Het koninklijk besluit n° 41 wijzigt de statuten van het Wegenfonds teneinde dit laatste in staat te stellen, om met de toestemming van de Ministers van Financiën en van Openbare Werken, gebruik te maken van een prefinanciering op korte termijn onder de vorm van de uitgifte van handelswissels met een maximale looptijd van 120 dagen tot vereffening van uitgevoerde en opgeleverde werken. De verplichtingen van het Fonds welke uit deze bewerkingen voortvloeien genieten van de waarborg van de Staat en worden als commerciële verplichtingen beschouwd.

De alzo gecreëerde wissels zullen door de Nationale Bank kunnen geherdiskonteerd worden. Het beginsel, de looptijd en de omvang van deze tussenkomsten van de Bank worden door deze laatste bepaald.

c. De statuten van het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet (koninklijk besluit n° 57), het Centraal Bureau voor Hypotheekkrediet (koninklijk besluit n° 58) en van de Nationale Kassa voor Beroepskrediet (koninklijk besluit n° 58) werden gewijzigd om de specifieke activiteiten van deze organismen doeltreffend te maken.

Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet.

Het voornaamste doel van het koninklijk besluit n° 57 is het invoeren van een nauwe en harmonieuze samenwerking tussen het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet en de kassen voor landbouwkrediet.

Les caisses sont placées sur le même pied que les associations de crédit agréées par la Caisse nationale de crédit professionnel.

De ce fait, ces caisses sont ajoutées à la liste des établissements qui ne sont pas soumis au contrôle des caisses d'épargne privées.

Pour la même raison, les revenus des dépôts qu'elles reçoivent dans les conditions requises, bénéficient de l'immunisation fiscale prévue.

En outre:

- l'Institut est autorisé à consentir des prêts à tempérament et des prêts personnels à tempérament dans le cadre du crédit agricole;
- le plafond des engagements de l'Institut garanti par l'Etat est fixé à 9 milliards de francs avec possibilité de le porter à 12 milliards de francs.

Office central de crédit hypothécaire.

L'arrêté royal n° 58 vise à mieux définir certains aspects de l'activité de l'Office central de crédit hypothécaire ainsi qu'à revoir ou supprimer certaines dispositions actuellement dépassées.

Plus particulièrement, les modifications ont trait:

- à la mission de l'Office de répondre au besoin de crédit à long terme pour la construction d'immeubles;
- à la politique de l'Office en matière de crédits hypothécaires;
- à ses moyens d'action. Pour assurer une plus grande souplesse de ses moyens de financement et de sa politique de trésorerie, l'Office central de crédit hypothécaire est autorisé à émettre des bons de caisse d'une durée inférieure à deux ans;
- à l'administration et aux délégations de pouvoirs.

Caisse nationale de crédit professionnel.

Désormais, outre les opérations de crédit professionnel, la Caisse est autorisée à traiter toutes autres opérations de crédit avec les personnes ayant obtenu ou qui sont sur le point d'obtenir un crédit à des fins professionnelles.

Afin d'éviter toutes entraves de détail, il est aussi stipulé explicitement dans le statut, que la Caisse peut financer les ventes à tempérament, dans la limite de son objet social.

D'autre part, une plus large représentation des classes moyennes est prévue au sein du conseil d'administration de la Caisse. Dorénavant, quatre administrateurs, au lieu de deux, seront choisis parmi les candidats présentés par le Conseil Supérieur des Classes Moyennes.

50 Action sur les marchés de fonds
et les mécanismes financiers.

a. Fonctionnement du marché boursier.

En vue de faciliter la restructuration des divers compartiments du marché boursier et l'élargissement de l'éventail des titres cotés en bourse, l'arrêté royal n° 61 instaure une procédure de cotation d'office par les autorités boursières,

De kassen worden op dezelfde voet geplaatst als de door de Nationale Kas voor Beroepskrediet aangenomen kredietverenigingen.

Ingevolge dit feit werd de naam van deze kassen toegevoegd aan de lijst van de instellingen die niet onderworpen zijn aan de controle op de private spaarkassen.

Om dezelfde reden genieten de deposito's die door deze kassen worden aangenomen, in de gestelde voorwaarden, de voorziene fiscale vrijstelling.

Bovendien wordt:

- het Instituut gemachtigd leningen op afbetaling en persoonlijke leningen op afbetaling te verlenen binnen het kader van het landbouwkrediet;
- de grens van de door de Staat gewaarborgde verbintenissen van het Instituut op 9 miljard frank vastgesteld met mogelijkheid ze te brengen op 12 miljard frank.

Centree! Buretu; voor Hypothecair Krediet.

Het koninklijk besluit n° 58 beoogt een betere omschrijving van bepaalde aspecten van de activiteiten van het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet alsmede de herziening of de opheffing van sommige bepalingen die thans voorbijgestreefd zijn.

De wijzigingen hebben meer in 't bijzonder betrekking op:

- de opdracht van het Bureau te voorzien in de behoefte aan krediet op lange termijn voor de bouw van immobielien;
- de politiek van het Bureau inzake hypothecaire kredieten;
- de ontleende actiemiddelen. Om een grotere soepelheid van zijn financieringsmiddelen en van zijn thesauriebeleid te verzekeren wordt het Bureau gemachtigd kasbons uit te geven met een looptijd van minder dan twee jaar;
- het bestuur en de overdrachten van bevoegdheid.

Nationale kas voor Beroepskrediet.

Voortaan wordt de Kas, buiten de verrichtingen inzake beroepskrediet, gemachtigd alle overige kredietverrichtingen te doen die bestemd zijn voor personen die reeds een beroepskrediet bekomen hebben of op het punt staan er een te bekomen,

Teneinde alle detailbelemmeringen uit te sluiten wordt ook uitdrukkelijk in het statuut vermeld dat de Kas financieringsverrichtingen voor verkoop op afbetaling mag ahandelen binnen de perken van de in dit statuut vastgelegde doeleinden.

Anderzijds werd in de raad van beheer van de Kas een ruimere vertegenwoordiging van de middenstand voorzien. Voortaan zullen vier beheerders in plaats van twee gekozen worden tussen de kandidaten voorgedragen door de Hoge Raad voor de Middenstand.

51 Inwerking op de Iondsenmarkt
en op de financiële mechanismen.

a. Werking der effectenmarkt.

Om het verwezenlijken van een nieuwe structuur van de verschillende afdelingen van de effectenmarkt te vergemakkelijken en de waaier der genoteerde effecten gemakkelijker te kunnen uitbreiden, voert het koninklijk besluit n° 61 een procedure in van ambtshalve notering door de beursoverheden.

Une adaptation du régime des cessions faites hors bourse vise à accroître l'intervention des agents de change dans ce genre d'opérations et à diriger ainsi un plus grand nombre de transactions vers la bourse.

Les conditions d'exercice de la profession d'agent de change sont précisées en ce sens qu'une affiliation obligatoire à une Caisse de Garantie et de surveillance est prévue. Cette caisse aura notamment pour objet de garantir les engagements professionnels des agents de change. Les statuts seront ultérieurement mis au point en collaboration avec les Commissions des Bourses.

En outre, il est apporté certaines modifications aux règles qui régissent l'élection des membres de la Commission de la bourse ce qui assurera aux autorités boursières une plus grande continuité d'action.

Enfin, l'arrêté prescrit que les offres publiques d'achat ou d'échange de valeurs mobilières belges émanant de personnes morales ou physiques étrangères seront dorénavant soumises à l'autorisation du Ministre des Finances.

Les prises d'intérêts par les étrangers dans les entreprises belges feront donc l'objet désormais d'un certain contrôle gouvernemental.

b. Monnaie scripturale.

L'arrêté royal n° 56 a pour objectif d'influencer les habitudes en matière de paiement de manière: à réduire l'usage des billets au profit des opérations par compte.

Ainsi, il est fait obligation à tout commerçant d'être titulaire d'un compte auprès d'un des organismes financiers énumérés dans l'arrêté et d'en indiquer la référence sur tout document par lequel il réclame paiement de ses prestations. Cette obligation entrera en vigueur le 10^e janvier 1969.

Il est en outre prescrit que pour les paiements de 50 000 F et plus entre commerçants, les chèques ou virements doivent dorénavant être acceptés.

c. Location-financement (leasing).

Une nouvelle formule de financement dénommée «leasing» ou location-financement a été introduite en Belgique au cours de ces dernières années.

Des entreprises spécialisées achètent des biens d'équipement selon les spécifications de leurs clients et, tout en se réservant la propriété de ces biens, les donnent en location à ceux-ci pour une période correspondant à la durée présumée d'utilisation économique des biens, moyennant des redevances locatives. Accessoirement, les contrats de locations réservent aux locataires une option d'achat sur les biens loués, option qu'ils peuvent exercer en fin de bail contre paiement d'un prix correspondant à la valeur résiduelle de ces biens.

La location-financement donne à des entreprises momentanément à court de liquidités et à la limite de leurs capacités d'emprunts, la possibilité de faire face à des nécessités d'investissements.

De plus, le «leasing» par la souplesse de son mécanisme permet aux entreprises en forte progression d'utiliser un matériel bien adapté à leurs besoins. C'est pourquoi il a connu un essor particulier au cours des dernières années dans certains pays.

Toutefois, l'absence de statut juridique nuit à l'efficacité du «leasing» et freine ainsi le développement économique auquel ce nouveau mode de financement doit pouvoir contribuer.

C'est pour ces raisons que l'arrêté royal n° 55 organise le statut juridique des entreprises de «leasing».

Een aanpassing van het regime der buiten beurs gedime cessions beoogt de tussenkomst van de wisselagenten in deze verrichtingen te verruimen en aldus een groter volume van transacties naar de beurs te leiden.

De voorwaarden tot uitoefening van het beroep van wisselaent worden aangepast in die zin dat een verplichte aansluiting bij een Waarborg- en Toezichtskas wordt voorgeschreven. Deze kas zal o. m. tot doel hebben de professionele verbintenissen van de wisselaquenten te waarborgen. De statuten zullen naderhand verder uitgewerkt worden in samenwerking met de Beurscommissies.

Er worden bovendien enkele wijzigingen aangebracht in de regels betreffende de verkiezing van de leden van de Beurscommissie, wat aan de overheden van de beurs een grotere continuïteit in hun actie zal verzekeren.

Tenslotte schrijft het besluit voor dat publieke aanbiedingen tot aankoop of ruiling van Belgische roerende waarden, uitgaande van vreemde natuurlijke of rechtspersonen, voortaan onderworpen zullen zijn aan de machtiging van de Minister van Financiën.

Het nemen van aandelen door buitenlanders in Belgische ondernemingen zal dus voortaan het doorwerp uitmaken van een zekere controle van de regering.

b. Gireel geld.

Het koninklijk besluit n° 56 heeft, tot doel de betalingsgewoonten dusdanig te beïnvloeden dat het gebruik van biljetten afneemt ten voordele van verrichtingen op rekening.

Aldus wordt aan alle handelaars de verplichting opgelegd houder te zijn van een rekening bij een der in het besluit genoemde financiële instellingen en er naar te verwijzen op alle bescheiden waarbij ze om betaling van hun prestaties verzoeken. Deze verplichting gaat in op 1 januari 1969.

Daarenboven wordt voorgeschreven dat voor betalingen van 50 000 F en meer tussen handelaars cheques of overschrijvingen voortaan moeten aanvaard worden.

c. Financieringshuur (leasing).

Een nieuwe financieringsformule «leasing» of financieringshuur genaamd, vond de laatste jaren opgang in België.

Gespecialiseerde ondernemingen kopen uitrustingsgoederen volgens de opgaven van hun klanten en, terwijl ze zich de eigendom ervan reserveren, geven zij ze in huur voor een periode overeenkomend met de voorziene duur van het economisch gebruik dezer goederen, tegen betaling van huurvergoedingen. Bovendien reserveren de huurcontracten aan de huurders een optie voor aankoop der gehuurde goederen, optie die zij kunnen uitoefenen aan het einde van het contract tegen betaling van een prijs overeenstemmend met de residu-waarde dezer goederen.

De financieringshuur stelt de ondernemingen in staat in hun investeringsbehoeften te voorzien, ook al zijn ze tijdelijk in geldnood of hebben zij de grens van hun leningsmogelijkheden bereikt.

Overigens kunnen sterk expansieve ondernemingen door de soepele werking van «leasing» materiaal gebruiken dat volkomen aan hun behoeften is aangepast. Daarom heeft deze financieringswijze de laatste jaren een sterke opgang gekend in bepaalde landen.

Het ontbreken van een juridisch statuut doet evenwel afbreuk aan de doeltreffendheid van «leasing» en remt aldus de economische ontwikkeling waartoe deze nieuwe wijze van financiering zou moeten bijdragen.

Om deze redenen stelt het koninklijk besluit n° 55 het juridisch statuut der «leasing»-ondernemingen in.

Parallèlement, un autre arrêté royal pris en application de l'article 202¹ du Code des taxes assimilées au timbre, réduira il 7 % le taux de la taxe de 7 % frappant les prestations de location-financement fournies par les sociétés pratiquant le « leasing ».

d. Circulation des valeurs mobilières.

L'objet de l'arrêté n° 62 est de faciliter la circulation de valeurs mobilières au moyen de virements de compte à compte.

Le procédé adopté permet aux intermédiaires professionnels, c'est-à-dire essentiellement les banques et les agents de change, d'ouvrir des comptes courants de titres aux déposants. L'avoir d'un titulaire peut se transférer à un autre titulaire par simple virement d'écriture.

A leur tour les intermédiaires professionnels peuvent remettre les titres à un organisme interprofessionnel qui leur ouvre des comptes courants fonctionnant dans les mêmes conditions. Les mouvements de titres entre intermédiaires professionnels pourront donc également se faire sans livraison matérielle de titres.

Le fonctionnement de ce système implique la transformation des titres qui y sont soumis en choses fongibles, c'est-à-dire remplaçables l'une par l'autre dans la livraison. Le projet règle certains problèmes juridiques entraînés par la fongibilité des titres.

Il est précisé que le procédé organisé par l'arrêté pourra être librement choisi par le propriétaire de valeurs mobilières.

e. Appels publics à l'épargne.

a) Afin de donner au Gouvernement les délais nécessaires pour l'élaboration d'un régime de contrôle définitif, applicable aux organismes soumis à la loi du 10 juin 1964, la durée de validité de cette loi, qui expire le 31 décembre 1968, est prorogée de 4 ans, en vertu de l'arrêté royal n° 63.

b) Par ailleurs, l'arrêté royal introduit plusieurs modifications:

- l'extension du champ d'application à des entreprises à caractère financier qui sans être soumises à un autre régime légal de contrôle, financent tout ou partie de leur activité par émission continue de bons de caisse ou d'autres titres d'emprunt;
- l'extension du contrôle à l'ensemble des activités des entreprises inscrites auprès de la Commission bancaire;
- l'inscription de l'obligation de posséder un minimum de fonds propres;
- seules les entreprises constituées sous forme de société pourront encore obtenir inscription;
- octroi à la Commission bancaire de la faculté de révoquer l'inscription dans des cas déterminés;
- un renforcement de la protection de l'épargnant en cas de révocation de l'inscription ou de renonciation par l'entreprise.

6° Renforcement de la coordination.

ii. Sociétés à portefeuille.

L'arrêté royal n° 64 poursuit un double but:

1. La protection des épargnants, grâce à une meilleure information des associés et du public sur la structure et l'activité des sociétés à portefeuille et de leurs filiales.

Terzeldertijd wordt door een ander koninklijk besluit genomen in toepassing van artikel 202¹ van het wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, de taks op de verrichtingen van financieringshuur der «leasing»-ondernemingen oermindert van 7 % tot 7 %.

d. Omloop van de effecten.

Het doel van het koninklijk besluit n° 62 is de omloop van effecten te vergemakkelijken door middel van overschrijvingen van rekening naar rekening.

Het ingesteld procédé bestaat hierin dat de beroepstussenpersonen, d.w.z. in hoofdzaak de banken en de wisselagenten, voor hun deponenten rekeningen-courant van effecten openen. Het tegoed van een rekeninghouder kan op een andere rekeninghouder worden overgedragen door een eenvoudige overboeking.

De beroepstussenpersonen kunnen op hun beurt de effecten overhandigen aan een interprofessionele instelling die op hun naam rekeningen-courant opent die functioneren onder dezelfde voorwaarden. Ook de beweging van effecten tussen beroepspersonen zal dus kunnen geschieden zonder materiële levering van effecten.

De werking van het systeem impliceert de omvorming van de eraan onderworpen effecten in vervangbare zaken, d.w.z. vervangbaar de ene door de andere in de levering. Het besluit regelt sommige juridische problemen die verband houden met de vervangbaarheid van de effecten.

Er wordt op gewezen dat het procédé, gehuldigd in het besluit, vrij zal mogen worden gekozen door de eigenaar van de effecten.

e. Openbaar aantrekken van spaargelden.

a) Teneinde aan de Regering de nodige tijd te laten voor het uitwerken van een definitief controlestelsel op de in de wet van 10 juni 1964 bedoelde instellingen wordt de geldigheidsduur van deze wet, die op 31 december 1968 verstrijkt, met 4 jaar verlengd, krachtens het koninklijk besluit n° 63.

b) Voor het overige voert het koninklijk besluit meerdere wijzigingen in:

- de uitbreiding van het toepassingsgebied tot de financiële instellingen die hun bedrijvigheid geheel of gedeeltelijk financieren door het doorlopend uitgeven van kasbons of andere leningseffecten en die niet onder de toepassing van een ander wettelijk controlestelsel vallen;
- het uitbreiden van de controle tot het geheel der verrichtingen der bij de Bankcommissie ingeschreven ondernemingen;
- het opleggen van een minimum van eigen middelen;
- alleen de ondernemingen opgericht in de vorm van vennootschap kunnen voortaan nog ingeschreven worden;
- het verlenen aan de Bankcommissie van de mogelijkheid in bepaalde gevallen de inschrijving te herroepen;
- de versterking van de bescherming van de spaarders in geval van schrapping van de inschrijving of verzaking door de onderneming.

6° Versterking van de coördinatie.

a. Portefeuillemaatschappijen.

Het koninklijk besluit n° 64 streeft een dubbel doel na:

1. De bescherming van de spaarders, dank zij een betere informatie van de vennoten en van het publiek omtrent de structuur en de activiteit van de portefeuillemaatschappijen, en van hun filialen.

Désormais, les sociétés à portefeuille transmettront à la Commission bancaire divers renseignements, dont leur bilan et leur compte de profits et pertes. De plus, la Commission bancaire pourra charger les réviseurs désignés auprès de ces sociétés de lui présenter des l'apports sur la structure et les opérations des sociétés à portefeuille. Elle publiera chaque année un rapport sur l'application de cet arrêté.

2. L'association de ces sociétés à la programmation de l'expansion économique.

A cette fin, elles transmettent au Bureau de programmation économique une documentation sur leurs projets d'investissement.

L'arrêté royal n° 64 vise les sociétés dont les participations en valeurs mobilières belges atteignent au moins 500 millions.

b. Caisses d'épargne privées.

L'arrêté n° Il a pour but, de mieux associer les caisses d'épargne privées au financement de l'expansion économique, compte tenu du développement considérable qu'ont connu ces institutions dont le montant des dépôts atteignait 63 milliards au 1^{er} janvier 1967.

C'est, ainsi que:

- le pouvoir de contrôle du Gouvernement et de l'Office central de la petite épargne est élargi, à la fois pour assurer davantage la protection des épargnants et pour associer plus étroitement les caisses d'épargne privées à la politique économique, financière et monétaire;
- une association plus étroite est établie entre les caisses d'épargne privées et certaines institutions spécialisées dans le crédit industriel;
- les possibilités de placement des caisses d'épargne sont élargies notamment aux obligations de sociétés et à certaines catégories d'actions.

D'autre part, la protection des épargnants est renforcée par:

- l'extension du système de contrôle qui, jusqu'à présent, ne s'appliquait qu'aux dépôts, à toute épargne recueillie par les caisses d'épargne privées, sous quelque forme que ce soit;
- la suppression du régime des caisses d'épargne mixtes;
- l'extension aux caisses d'épargne privées de certaines interdictions déjà applicables aux banques,

c. Conseil supérieur des finances.

L'arrêté royal n° 17 réorganisant le Conseil Supérieur des Finances vise à renforcer la coordination de tous les compartiments du marché des capitaux en fonction de la politique économique du Gouvernement.

Une telle coordination est indispensable pour:

- serrer le plus près possible les objectifs de la programmation économique;
- échanger régulièrement des vues et des expériences et ainsi permettre de mieux financer les besoins économiques;
- concerter et ainsi discipliner l'activité des nombreux intervenants.

Voortaan zullen de portefeuillemaatschappijen aan de Bankcommissie verschillende inlichtingen, onder meer hun balans en hun winst- en verliesrekening, verstrekken. Bovendien zal de Bankcommissie de bij deze maatschappijen aangestelde revisoren opdracht kunnen geven haar verslaen voor te leggen omtrent de structuur en de verrichtingen van de portefeuillemaatschappijen. Ieder jaar zal zij een verslag omtrent de toepassing van dit besluit publiceren.

2. De associatie van deze maatschappijen bij de programmering van de economische expansie.

Te dien einde zullen zij aan het Bureau voor Economische Programmering een documentatie omtrent hun investeringsprojecten verstrekken.

Het koninklijk besluit n° 64 beoogt de maatschappijen waarvan de participaties in Belgische effecten tenminste 500 miljoen bereiken.

b. Privé spaarkassen.

Het koninklijk besluit n° 11 heeft tot doel de privé spaarkassen beter te betrekken bij de financiering van de economische expansie, rekening houdend met de aanzienlijke ontwikkeling die deze instellingen, waarvan het bedrag aan beleggingen op 1 januari 1967 63 miljard bedroeg, hebben gekend,

Aldus;

- wordt de controle van de werking en van het Centraal Bureau voor de Kleine Spaarders verruimd, zowel om nog beter de bescherming der spaarders te waarborgen als om de particuliere spaarkassen nauwer te betrekken bij de economische, financiële en monetaire politiek;
- wordt een nauwere samenwerking tot stand gebracht tussen de privé spaarkassen en bepaalde instellingen gespecialiseerd in het nijverheidskrediet;
- worden de beleggingsmogelijkheden van de spaarkassen uitgebreid inzonderheid tot obligaties van vennootschappen en tot sommige categorieën van aandelen.

Anderzijds, wordt de bescherming van de spaarders opgevoerd door:

- de uitbreiding van het controlesysteem, dat totnogtoe alleen werd toegepast op de deposito's, tot alle spaargelden verzameld door de privé spaarkassen, in welke vorm dan ook;
- de afschaffing van het stelsel der gemengde spaarkassen;
- de uitbreiding tot de privé spaarkassen van bepaalde op de hanken reeds toegepaste verbodsbepalingen.

c. Hoge Raad van Financiën.

Het koninklijk besluit n° 17 tot reorganisatie van de Hoge Raad van Financiën heeft tot doel de coördinatie te verstevigen van alle afdelingen van de kapitaalmarkt in Functie van het economisch beleid van de Regering.

Dergelijke coördinatie is onmisbaar om:

- de doelstellingen van de economische programmering zo nauwkeurig mogelijk op te volgen;
- regelmatig opvattingen en ondervinding uit te wisselen en zo een betere financiering van de economische behoeften toe te laten;
- overleg te plegen over de activiteit der talrijke tussenpersonen en deze activiteit ook aan een bepaalde discipline te onderwerpen.

Le Conseil demeure un organe consultatif. Mais, pour lui donner l'autorité et la régularité d'action indispensable;

- il disposera d'un droit d'initiative, moyennant une majorité qualifiée;
- il pourra élaborer à l'intention du Ministre des Finances des projets de recommandations que ce dernier pourra adresser aux divers organismes financiers opérant sur le marché des capitaux, soit directement, soit à l'intervention des organismes de contrôle compétents;
- il publiera chaque année le compte rendu de ses travaux.

Afin de conférer aux recommandations du Conseil que le Ministre aura fait siennes, une résonance particulière, le Ministre des Finances pourra divulguer, en même temps que la recommandation, le nom du ou des organismes qui ne s'y seraient pas conformés,

d. Conseil des Institutions Publiques de Crédit.

L'expérience a montré à la fois l'utilité de cet organe et la nécessité d'apporter à son statut certaines modifications afin d'en augmenter l'efficacité.

C'est ainsi que l'arrêté royal n° 18 stipule l'obligation pour les intermédiaires financiers publics:

- de consulter le Conseil sur leurs projets de modifier les conditions des opérations passives par lesquelles ils recueillent les fonds sur le marché;
- de consulter le Conseil avant de recourir au marché, des capitaux en émettant de façon discontinue des emprunts obligatoires et d'informer le Conseil de l'ampleur et de la date des opérations projetées, ainsi que des taux nets alloués aux porteurs;
- d'informer le Conseil de leurs projets d'orientation nouvelle en matière de placements et de crédits ainsi que de tout changement dans la structure de leurs placements antérieurs;
- de communiquer au Conseil, au début de chaque année, le programme d'extension éventuelle de leur réseau d'exploitation et de lui fournir périodiquement une situation comptable arrêtée suivant un schéma à établir de commun accord,

Le Conseil assurera l'étude des questions dont l'examen lui sera confié par le pouvoir exécutif. Il pourra aussi procéder spontanément à des études et donner son avis au Ministre des Finances ou au Conseil Supérieur des Finances sur toutes les questions relevant de sa mission. Il pourra publier les conclusions de ses travaux.

La compétence du Conseil est étendue à tous les intermédiaires financiers du secteur public.

• • •

III. PROGRES SOCIAL.

A. Aide aux déshérités,

1. Création d'un Conseil supérieur des handicapés,

L'arrêté royal portant création d'un Conseil supérieur des handicapés répond à un souhait, rangé parmi les « mesures

De Raad blijft een adviserend orgaan. Maar, om hem het onontbeerlijk gezag en de noodzakelijke geregeldheid in zijn actië te verlenen ;

- zal hij een initiatiefrecht bezitten mits gekwalificeerde meerderheid;
- zal hij voor de Minister van Financiën ontwerpen van aanbevelingen kunnen opmaken welke deze laatste hetzij rechtstreeks, hetzij door tussenkomst van de bevoegde controleorganismen zal kunnen sturen aan de diverse financiële organismen welke op de kapitaalmarkt optreden;
- zal hij jaarlijks het verslag van zijn werkzaamheden publiceren.

Teneinde aan de aanbevelingen van de Raad, welke door de Minister worden aangenomen, een bijzondere weerklank te verlenen, zal de Minister van Financiën samen met de aanbeveling, de naam van de instelling of instellingen die er zich niet naar gedragen, kunnen bekendmaken.

d. Raad voor de Openbare Kredietinstellingen.

De ervaring heeft tegelijkertijd het nut aangetoond, van dit orgaan en revens de noodzaak om sommige wijzigingen aan te brengen aan zijn statuut ten einde er de doeltreffendheid van te vergroten.

Daarom legt het koninklijk besluit n° 18 de verplichting vast voor de openbare financiële tussenpersonen :

- de Raad te raadplegen nopens hun inzichten de voorwaarden van de passief-verrichtingen waardoor fondsen op de markt worden ingezameld te wijzigen;
- de Raad te raadplegen alvorens beroep te doen op de kapitaalmarkt door uitgifte op een niet doorlopende wijze van obligatieleningen, en de Raad in te lichten over de omvang en het tijdstip van de in uitzicht gestelde verrichtingen, alsmede van de netto rentevoeten aan de houders toegekend;
- de Raad in te lichten over hun inzichten nopens nieuwe oriëntatie inzake belegging en kredieten alsmede over elke wijziging in de structuur van hun vroegere beleggingen;
- de Raad, bij de aanvang van elk jaar, het plan voor eventuele uitbreiding van hun exploitationsnet mee te delen, en hen periodisch, een boekhoudkundige toestand, volgens een in gemeenschappelijk akkoord vast te leggen schema, over te maken.

De Raad zal de bestudering verzekeren van de kwesties waarvan het onderzoek hem door de uitvoerende macht zal worden opgedragen. Hij zal eveneens spontaan tot studies kunnen overgaan en aan de Minister van Financiën of aan de Hoge Raad van Financiën advies kunnen geven over al de kwesties die onder zijn bevoegdheid vallen. Hij zal de conclusies van zijn werkzaamheden kunnen publiceren.

De bevoegdheid van de Raad strekt zich uit tot alle financiële tussenpersonen van de overheidssector.

• • •

III. SOCIALE VOORUITGANG.

A. Hulp aan misdeelden.

1. Oprichting van een hoge raad voor gehandicapten.

Het koninklijk besluit houdende oprichting van een Hoge Raad voor gehandicapten beantwoordt aan een wens uit-

d'urgence », émanant du «Groupe de Travail. chargé de l'étude du statut social des handicapés graves ».

Le Conseil supérieur des handicapés constitue un organe consultatif permanent, disposant d'un droit d'initiative dont les missions principales sont l'élaboration d'un statut social des handicapés graves ainsi que la rationalisation et la coordination des dispositions relatives à ceux-ci.

2° Fonds de soins médico-socio-pédagogiques pour handicapés.

Le Fonds spécial d'Assistance prévoit une intervention de l'Etat en faveur;

1) des malades mentaux et de ceux qui sont atteints d'une maladie d'origine tuberculeuse ou cancéreuse;

2) des handicapés physiques, mentaux et caractériels, d'autre part.

Il était devenu indispensable de prévoir une législation mieux adaptée aux besoins spécifiques des handicapés: tel est l'objet de l'arrêté royal n° 81.

Cet arrêté royal constitue également une des mesures d'urgence proposée par le « Groupe de travail chargé de l'étude d'un statut social des handicapés graves ».

3° Extension de l'assurance-soins de santé obligatoire aux handicapés mentaux.

Les handicapés physiques, qui bénéficient d'une allocation du Fonds d'estropiés et mutilés, ont été intégrés depuis le 1^{er} juillet 1967 dans l'assurance-soins de santé obligatoire.

Cette extension est prévue également en faveur des handicapés mentaux, par l'arrêté royal n° 70.

4° Estropiés et mutilés ~ Non récupération des montants indûment payés.

L'arrêté royal n° 67 donne la possibilité au Ministre de la Prévoyance sociale de renoncer en tout ou en partie à la récupération de montants payés indûment, lorsqu'il s'agit de cas dignes d'intérêt et lorsque la bonne foi des intéressés ne peut être mise en cause.

Semblable disposition existe dans la plupart des lois sociales. Il s'agit à nouveau d'une mesure proposée par le « Groupe de travail chargé de l'étude du statut social des handicapés graves ».

5° Allocations familiales pour travailleurs salariés ~ Améliorations en faveur de certains enfants handicapés,

a) Pour les enfants handicapés à plus de 66 % et âgés de moins de 25 ans, un supplément de 1 050 F s'ajoutant à l'allocation ordinaire. Cette allocation ordinaire est, tant pour les non-salariés que pour les salariés, calculée suivant les barèmes applicables aux salariés.

b) Dans le même esprit, les handicapés à plus de 66 % et âgés de 14 à 25 ans qui se voyaient refuser le bénéfice des allocations familiales et de l'allocation supplémentaire

gaande van de «Werkgroep belast met de studie van het sociaal statuut van de zwaar-gehandicapten », die hem bij de « urgentiemaatregelen » rangschikte.

De Hoge Raad voor gehandicapten is een bestendig, raedplegend orgaan dat over een initiatiefrecht beschikt en waarvan de voornaamste taken de uitwerking zijn van een sociaal statuut voor zwaar-gehandicapten. evenals de rationalisatie en de ordening van de beschikkingen die op hen betrekking hebben.

2° Oprichting (Jan ten Fonds (Jaar medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten.

Het speciaal Onderstandsfonds voorziet een tussenkomst van de Staat ten voordele van:

1) de krankzinnigen en lijders aan een kwaal van tuberculeuze of kankerachtige oorsprong;

2) anderz ijds, de lichamelijke, mentale en karakterieel gehandicapten.

Het was volstrekt noodzakelijk geworden in een beier aan de specifieke noden van de gehandicapten aangepaste wetgeving te voorzien: dit beoogt het koninklijk besluit n° 81.

Dit koninklijk besluit is eveneens een der urgentiemaatregelen voorgesteld door de «Werkgroep belast met de studie van het sociaal statuut der zwaar-gehandicapten »,

3° Uitbreiding van de oerplichtige verzekering uoot: geneeskundige verzorging tot de menteel gehandicapten.

De fysisch gehandicapte personen, die in het genot zijn van een toelage van het fonds voor gebrekkigen en verminkten, werden sedert 1 juli 1967 in de verplichte verzekering opgenomen.

Deze uitbreiding wordt nu door het koninklijk besluit n° 70 eveneens voorzien voor de mentaal gehandicapten.

4° Gebrekkigen en uerminkten - Nietterugordering (Jan ten onrechte betaalde bedragen.

Het koninklijk besluit n° 67 geeft de Minister van Sociale Voorzorg de mogelijkheid geheel of ten dele te verzaken aan de terugvordering van ten onrechte betaalde bedragen, wanneer het belangwekkende gevallen betreft en wanneer de goede trouw van de belanghebbenden niet in het gedrang kan komen.

Dergelijke beschikking bestaat in de meeste sociale wetten. Het gaat hier opteu over een maatregel die voorgesteld werd door de «Werkgroep belast met de studie van het sociaal statuut van de zwaar-gehandicapten ».

5° Kinderbijslagen voor loonarbeiders ~ Verbeteringen ten voordele van bepaalde gehandicapte kinderen,

a) Een toeslag van 1 050 F bij de gewone kinderbijslag ten gunste van de gehandicapte kinderen, tussen 14 en 25 jaar met een ongeschiktheid van meer dan 66 %. Deze gewone bijslag wordt zowel voor de loontrekkenden als voor de niet loontrekkenden berekend volgens het barema van de loontrekkenden.

b) In de zelfde geest zullen de gehandicapten, tussen 14 en 25 jaar, met een ongeschiktheid van meer dan 66 %, aan wie het voordeel van de kinderbijslag en van de bij-

parce que ne répondant pas aux conditions de scolarité ou d'occupation dans un atelier protégé peuvent dorénavant prétendre à ces allocations, à condition de ne pas bénéficier d'une allocation accordée en vertu de la législation relative aux estropiés et mutilés.

c) D'autres mesures visent également l'assimilation des orphelins de père ou de mère, abandonnés par le parent survivant, aux orphelins de père et de mère.

d) Par ailleurs, l'arrêté royal n° 49 confiant le paiement des allocations familiales de chômage aux organismes d'allocations familiales en ce qui concerne les chômeurs indemnisés, étend sous certaines conditions, le bénéfice des prestations aux chômeurs partiels non-indemnisés. Il prévoit également que les prestations familiales pourront être octroyées à certains chômeurs complets non-indemnisés.

e) Toujours en matière de prestations familiales, l'arrêté royal n° 48 a mis fin à l'injustice qui consistait à priver les familles des détenus du bénéfice des prestations familiales. Les prestations seront, à partir du 1^{er} janvier 1968, accordées pour les enfants de tous les détenus auparavant attributaires, qu'ils aient été salariés, indépendants, en service public, chômeurs ou autres.

6^o Reclassement social des handicapés.

Jusqu'à présent, toute intervention du Fonds National de Reclassement social des handicapés était soumise à l'avis d'une commission technique régionale.

Il s'agissait là d'une procédure lourde entraînant des pertes de temps préjudiciables non seulement au bon fonctionnement du Fonds, mais également aux intérêts des handicapés.

C'est la raison pour laquelle la consultation de la commission est désormais limitée aux cas où le Fonds l'estime opportun ou que le handicapé lui-même le demande,

B. La politique de l'emploi.

1^o Recrutement dans les services publics des travailleurs touchés par les fermetures de charbonnages.

Suivant l'article 1^{er}, 2^o, de la loi du 31 mars 1967, le Roi pouvait, par arrêté délibéré en Conseil, prendre toutes les dispositions utiles en vue d'octroyer de larges facilités pour le recrutement dans les services publics des travailleurs touchés par les fermetures de charbonnages.

Ces dispositions ont été consacrées par l'arrêté royal n° 3 du 18 avril 1967, ainsi que par l'arrêté royal du 29 juin 1967 qui détermine certaines mesures d'exécution pour les administrations dont le personnel est soumis à l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat.

Le recrutement ou l'engagement dans les services publics des personnes licenciées à la suite des fermetures de charbonnages et satisfaisant à certaines conditions doit se faire dans les limites des emplois de recrutement qui sont restés vacants pour n'avoir pu être attribués selon les règles normales.

komende bijslag ontz eqd werd daar ze niet beantwoordden aan de voorwaarden van scolariteit of van tewerkstelling in een beschermde werkplaats, voortaan kunnen aanspraak maken op deze bijslagen, op voorwaarde dat ze niet genieten van een tegemoetkoming ingevolge de wetgeving voor gebrekkigen en verminkten.

c) Andere maatregelen beogen eveneens de gelijkstelling van de wezen van vader of moeder, door de overlevende ouder verlaten, met wezen van vader en moeder.

d) Anderzijds breidt het koninklijk besluit n° 49 dat de uitbetaling van de werkloosheidsgezigvergoedingen betreffende de uitkeringsgerechtigde werklozen, toevrout aan de kinderbijslag fondsen, het voordeel van de kinderbijslag uit, mits bepaalde voorwaarden tot de niet uitkeringsgerechtigde gedeeltelijk werklozen. Het voorziet eveneens dat de gezinsbijslag insgelijks zal kunnen toegekend worden aan sommige niet uitkeringsgerechtigde volledig werklozen.

e) Steeds betreffende de gezinsuitkeringen, stelt het koninklijk besluit n° 48 een einde aan de onrechtvaardigheid die erin bestond de families van gedetineerden te onthouden van gezinsuitkeringen. Vanaf 1 januari 1968 zullen deze uitkeringen gebeuren aan de kinderen van alle gedetineerden die voorheen rechthebbenden waren, of het nu loontrekkenden, dan wel zelfstandigen, tewerkgesteld in openbare diensten, werklozen of anderen betreft.

6^o OOCWle reclassering van de mznOet-valloen.

Totnutoe was elke tussenkomst van het H.ijksfonds voor sociale reclassering van minder-validen onderworpen aan het advies van een gewestelijke technische commissie.

Dit was een zware procedure die veel tijdverlies meebracht wat niet enkel nadelig was voor een goede werking van het Fonds, maar eveneens voor de belangen van de minder-validen.

Om deze redenen zal voortaan de raadpleging van de commissie beperkt worden tot de gevallen waarin het Fonds zulks opportuun acht of wanneer de minder-valide zelf er om vraagt.

B.-Politiek van tewerkstelling.

1^o Aanwerving in de openbare diensten, der ioerknemers getroffen doot mijnshittingen.

Ingevolge artikel 1, 2^o, van de wet van 31 maart 1967, kon de Koning bij, in Ministerraad overlegde besluiten, alle nuttige maatregelen treffen ten einde ruime faciliteiten toe te kennen voor de aanwerving in openbare diensten van de werknemers getroffen door de mijnsluitingen.

Deze beschikkingen werden hekrnchtigd door het koninklijk besluit n° 3 van 18 april 1967, alsmede door het koninklijk besluit van 29 juni 1967, dat zekere uitvoeringsmaatregelen bepaalt voor de administraties waarvan het personeel onderworpen is aan het koninklijk besluit van 2 oktober 1937, betreffende het statuut van de Rijksambtenaren.

De werving of de in dienstneming bij de openbare diensten van personen die ontslagen werden ingevolge mijnsluitingen en die aan zekere voorwaarden voldoen moet gebeuren binnen de grenzen van de vrije plaatsen die open zijn gebleven, daar zij niet konden worden toegekend volgens de normale regels.

Deux catégories de bénéficiaires sont prévues:

~ la première est composée de personnes qui ont dépassé les limites d'âge fixées pour le recrutement. L'engagement de ces personnes se fera par contrat de louage de service:

- la deuxième catégorie comprend les candidats qui n'ont pas dépassé les limites d'âge imposées; ces candidats seront éventuellement appelés à subir un examen simplifié et, s'ils y satisfont, soumis au régime applicable aux agents du service public qui les a recrutés.

2° Adaptation de la législation sur la main-d'œuvre étrangère aux réalités actuelles,

Depuis 1945, la Belgique a dû faire appel, comme tous les pays d'Europe occidentale, à un nombre considérable de travailleurs migrants pour assurer le développement de son économie.

Par ailleurs, notre pays fait partie d'unions économiques au sein desquelles s'organise la libre circulation des travailleurs.

L'arrêté royal n° 34 relatif à l'occupation des travailleurs de nationalité étrangère tient compte de cette évolution. Il donne au Roi le pouvoir de déterminer les conditions d'octroi des autorisations d'occupation et des permis de travail en prenant en considération notamment les obligations internationales et l'état du marché de l'emploi.

Le champ d'application de la réglementation a été étendu et précisée comme ce fut le cas lors de la publication encore récente des lois protectrices du travail (durée du travail, repos du dimanche, etc...).

D'autre part, en vue d'éviter que des travailleurs migrants puissent être engagés sans égard à la situation du marché du travail et afin de conserver la priorité de l'emploi à la main-d'œuvre disponible sur le territoire, le principe de l'autorisation préalable à l'engagement a été maintenu. Des peines correctionnelles sont d'ailleurs prévues contre les employeurs et les travailleurs qui enfreindraient cette disposition,

3° Promotion du travail féminin.

a. Allocations familiales.

La notion de travail à temps partiel est susceptible d'avoir des significations différentes,

Il peut s'agir de prestations journalières réduites ou de prestations normales réparties sur un nombre limité de jours.

Jusqu'à présent, dans le régime des allocations familiales pour travailleurs salariés, toute journée comportant 4 heures de travail donnait lieu à l'octroi des allocations familiales.

Celles-ci étaient allouées sur base forfaitaire lorsque le nombre mensuel de journées de travail de 4 heures s'élevait à 19 (semaine de cinq jours) ou à 23 (semaine de six jours),

C'est ainsi que 23 journées de 4 heures, soit 92 heures de travail par mois donnaient lieu à 25 jours d'allocations familiales.

Dans le cas de prestations complètes (8 heures par jour) réparties, par exemple, un jour sur deux, les allocations familiales étaient octroyées sur base journalière, le minimum mensuel de journées de travail requis pour l'octroi des allocations forfaitaires n'étant pas atteint.

Twee categorieën rechthebbenden zijn voorzien:

- de eerste bestaat uit personen die de voor de aanwerving vereiste leeftijdsgrens hebben overschreden. Zij zullen in dienst worden genomen volgens een contract van dienstverhuur;

~ de tweede categorie vervat de kandidaten die de opgelegde leeftijdsgrens niet hebben overschreden: aan deze kandidaten zal eventueel een vereenvoudigd examen kunnen worden opgelegd en zo zij hiervoor slagen zullen zij onderworpen zijn aan het regime dat van toepassing is op de ambtenaren van de openbare dienst die hen heeft aangeworven.

2° Aanpassing van de wetgeving aan de huidige realiteiten,

Since 1945, heeft België zoals alle andere West-Europese landen, beroep moeten doen op een aanzienlijk aantal migrerende werknemers om zijn economische ontwikkeling te verzekeren.

Daarenboven maakt ons land deel uit van economische unies in wier schoot het vrije verkeer van werknemers wordt georganiseerd. Het koninklijk besluit n° 34 betreffende de tewerkstelling van werknemers van vreemde nationaliteit houdt met die evolutie rekening. Het geeft aan de Koning de macht om de voorwaarden te bepalen waaronder de arbeidsvergunningen en de arbeidskaarten kunnen worden toegekend, met inachtneming namelijk, van de internationale verplichtingen en de stand van de arbeidsmarkt.

Het toepassingsgebied van de reglementering werd uitgebreid en nader omschreven zoals bij de nog recente publicatie van de wetten tot bescherming van de arbeid (arbeidsduur, zondagsrust, enz. ...).

Bovendien, om te vermijden dat de migrerende werknemers zouden worden aangeworven zonder rekening te houden met de stand van de arbeidsmarkt en ten einde de voorrang voor de tewerkstelling van de arbeidskrachten die op het grondgebied van het Rijk beschikbaar zijn te bewaren, werd het beginsel van de aan de aanwerving voorafgaande vergunning behouden. Correctionele straffen zijn trouwens voorzien tegen de werkgevers en de werknemers die deze bepaling zouden overtreden.

3° Beoordeling van de vrouwenarbeid.

a. Kinderbijslag.

Het begrip deeltijdse arbeid kan verschillende betekenissen hebben.

Het kan gaan om beperkte dagelijkse prestaties of om normale prestaties maar verdeeld over een beperkt aantal dagen.

Tot nu toe gaf, in het stelsel van de kinderbijslag voor loonarbeiders, elke dag bevattende vier uur arbeid recht op toekenning van kinderbijslag.

Hij werd uitgekeerd op forfaitaire basis wanneer het aantal arbeidsdagen van vier uur over één maand 19 bedroeg (5 dagenweek) of 23 (6 dagenweek),

Zo gaven 23 dagen van 4 uren, hetzij 92 arbeidsuren per maand aanleiding tot 25 dagen kinderbijslag.

In het geval van volledige prestaties (8 uren per dag) verdeeld bij voorbeeld over één dag op twee werd de kinderbijslag toegekend per dag, vermits het vereiste minimum aantal arbeidsdagen voor de toekenning van de forfaitaire bijslag niet bereikt was.

Dans ce cas, 12 journées de 8 heures, soit 96 heures de travail par mois donnaient lieu à 12 jours d'allocations familiales.

C'est il cette situation anormale que les mesures prises entendent porter remède.

Elles visent les femmes qui sont exclusivement travailleuses salariées et qui, comme chef de ménage, supportent la charge principale d'enfants qui ne sont pas, à un autre titre, bénéficiaires d'allocations familiales.

Dorénavant le paiement de l'allocation forfaitaire mensuelle sera autorisé, dès l'instant où le nombre d'heures de travail fourni au cours d'un mois par les travailleuses en cause s'élèvera à quatre-vingt au moins, réparties sur douze jours au moins.

L'adoption de ces critères a pour objet de favoriser un travail à temps partiel normal et régulier, comportant des prestations approchant du « mi-temps ».

b. Assurance maladie.

Dans le régime d'assurance maladie, il n'est pas imposé un minimum d'heures par journée de travail. Toute occupation, assujettie à la sécurité sociale, donne droit aux prestations moyennant paiement, dans certains cas, d'un complément de cotisation, en vue d'atteindre la valeur minimum déterminée.

La situation d'un travailleur occupé pendant un nombre limité de journées complètes par semaine (une journée sur deux, par exemple) est régie actuellement dans le cadre du travail intermittent.

Le Gouvernement a voulu prévoir des règles particulières en faveur de certaines femmes, travailleuses salariées qui se trouvent dans cette situation, en réduisant le nombre requis de journées complètes par semestre, en ce qui concerne le stage et le maintien du droit, à septante-deux au lieu de 120.

Ces règles visent surtout les femmes, titulaires, dont le mari est incapable de travailler ou qui ont des enfants à charge.

c. Allocations de chômage.

Un arrêté royal octroie des allocations de chômage en cas de chômage subi dans un emploi à temps réduit volontaire.

Par travailleurs à temps réduit, volontaire, il faut entendre les travailleurs occupés dans un emploi dont la durée hebdomadaire de prestations n'atteint pas la durée normale de travail, tout en comptant toutefois au moins 20 heures réparties en prestations journalières d'au moins 4 heures.

Dorénavant ces travailleurs pourront prétendre à des allocations de chômage pour les jours où ils étaient normalement occupés et privés de travail par suite de circonstances indépendantes de leur volonté et en fonction de prestations effectuées au cours d'une année de référence.

Le taux des allocations de chômage est identique à celui des allocations octroyées aux travailleurs à temps plein; lorsque le droit n'est ouvert que pour une demi-journée, l'allocation est réduite de moitié.

En pratique, cet arrêté royal bénéficie principalement aux travailleurs à temps partiel; il constitue une nouvelle étape dans la promotion du travail féminin.

d. Protection de la femme en travail.

L'arrêté royal n° 10 sur le travail des femmes adapte la protection de la femme au travail à la situation actuelle.

In dit geval gaven 12 dagen van 8 uren, hetzij 96 arbeidsuren per maand aanleiding tot 12 dagen kinderbijslag.

Het is aan deze nu normale toestand dat de genomen maatregelen zullen verhelpen,

Zij beogen de vrouwen die uitsluitend werknemers zijn en als gezinshoofd de hoofdzakelijke last dragen van de kinderen die uit een andere hoofde, nog niet op kinderbijslag rechtgevend zijn.

Voortaan zal de betaling van de forfaitaire maandelijkse bijslag toegelaten worden vanaf het ogenblik waarop het aantal arbeidsuren dat door de betrokken werknemers over een maand gepresteerd werd ten minste 80 zal bedragen, oordeeld over ten minste 12 dagen.

Het aanvaarden van deze criteria heeft tot doel de normale en regelmatig deeltijdse arbeid die presietless omvat soelke de «half-time» arbeid benedert te beoordeelen,

b. Ziekteverzekering.

In het stelsel van de ziekteverzekering wordt geen minimum aantal uren per arbeidsdag opgelegd. Elke bezigheid, onderworpen aan de sociale zekerheid, geeft recht op de verstrekkingen mits betaling, in sommige gevallen, van een aanvullende bijdrage ten einde de vastgestelde minimumwaarde te bereiken.

De toestand van een arbeider tewerkgesteld gedurende een beperkt aantal volledige dagen per week (bij voorbeeld een dag op twee) is op het ogenblik geregeld in het kader van de arbeid bij tussenpozen,

De Regering heeft bijzondere regelen willen voorzien ten behoeve van bepaalde vrouwen, werknemers die zich in deze toestand bevinden, door het aantal vereiste volledige dagen per semester te verminderen, inzake wachttijd en behoud van het recht, tot 72 in plaats van 120.

Deze regelen beogen vooral de vrouwen, gerechtigden waarvan de echtgenoot onbekwaam is te werken en die kinderen ten laste hebben.

c. Werkloosheidsuitkeringen.

Een koninklijk besluit kent werkloosheidsuitkeringen toe in gevallen van werkloosheid in een betrekking met verkorte werktijd uit eigen wil.

Onder werknemers die ingevolge een regeling met verkorte werktijd uit eigen wil worden tewerkgesteld, dient te worden verstaan de werknemers die zijn tewerkgesteld aan werk waarvan de wekelijkse arbeidsduur de normale arbeidsduur niet bereikt; hierbij worden evenwel ten minste 20 uren gerekend die over daagelijkse arbeid van ten minste 4 uren zijn gespreid.

Voortaan zullen die werknemers aanspraak kunnen maken op werkloosheidsuitkeringen voor de dagen waarop zij normaal aan het werk waren doch geen werk hadden ten gevolge van omstandigheden buiten hun wil, op grond van arbeidsprestaties die tijdens hun referentiejaar zijn verricht.

Het bedrag van de werkloosheidsuitkeringen is gelijk aan het bedrag dat wordt uitgekeerd aan de werknemers met volledige dagtaak; wanneer het recht slechts voor een halve dag inlaat, wordt de uitkering met de helft verminderd.

In feite genieten in hoofdzaak de werknemers met verkorte werktijd van dit koninklijk besluit: het is dus een nieuwe stap inzake bevordering van de vrouwenarbeid.

d. Bescherming van de werkende vrouw,

Het koninklijk besluit n° 40 op de vrouwenarbeid brengt een aan de huidige toestand aangepaste bescherming van de werkende vrouw tot stand.

Champ d'application:

Désormais, cette protection n'est plus subordonnée à l'existence d'un contrat de louage de travail, mais s'étend à toutes les femmes (travailleuses) qui exécutent un travail sous l'autorité d'une autre personne,

Travaux dangereux:

L'arrêté permet d'établir une réglementation sur les travaux dangereux. L'exécution de ceux-ci peut soit être interdite, soit être autorisée à condition de respecter certaines mesures de protection.

Travail de nuit:

Les mesures d'interdiction du travail de nuit pourront, également, être appliquées de manière souple.

Protection de la maternité:

Il est reconnu aux travailleuses un droit à un congé de maternité de quatorze semaines, soit un congé facultatif de six semaines avant l'accouchement et un congé obligatoire de huit semaines après l'accouchement. Le congé qui n'a pas été pris avant l'accouchement peut être ajoutée au congé postnatal.

De plus, il est défendu à l'employeur de mettre fin à l'emploi de la travailleuse pendant la grossesse et après l'accouchement pour des motifs qui découlent de son état physique à la suite de sa grossesse ou de son accouchement.

Egalité des rémunérations:

Enfin, l'arrêté consacre le principe de l'égalité de rémunération des travailleurs masculins et féminins. Un droit subjectif à l'application de ce principe étant reconnu à la travailleuse, celle-ci pourra dorénavant, au cas où elle s'estimerait lésée au point de vue de l'égalité de rémunération, s'adresser au tribunal compétent en vue de faire reconnaître ses droits.

*C.. Pension des travailleurs salariés,**1° Bonification de la pension,*

L'arrêté royal n° 8 octroie une bonification de la pension de retraite des ouvriers et employés par année supplémentaire de travail, au-delà de l'âge normal de la pension.

Cet arrêté prévoit que chacune des cinq années maximum de prolongation donnera droit à un supplément de pension égal à 1/45^{0/0} pour les hommes ou 1/40^{0/0} pour les femmes des rémunérations perçues pendant ces années et prises en considération (60 ou 75 %).

Cette mesure est de stricte équité; il est anormal en effet que le travailleur qui reste en activité alors qu'il pourrait prendre sa retraite ne retire aucun avantage, en matière de pension, des versements à la sécurité sociale auxquels il demeure astreint.

2° Fusion des régimes,

L'arrêté royal n° 50 relève de manière importante, au 1^{er} janvier 1968, les montants forfaitaires de pensions pour travailleurs salariés du secteur privé:

Toepassingsgebied;

Voortaan wordt de bescherming niet meer afhanke lijk gesteld van het bestaan van een arbeidsovereenkomst maar uitgebreid tot alle werkende vrouwen die onder het gezag van een ander persoon arbeid verrichten.

Gel'aar/ijske arbeid :

Het besluit bat toe een regeling te treffen voor de gevaarlijke arbeid door deze te verbieden of hem slechts roe te laten mits inachtneming van bepaalde beschermingsmaatregelen.

N nachtnrbeid ;

Het verbod van nachtarbeid zal eveneens op soepele wijze kunnen toegepast worden.

Bescherminq van liet moederschap :

Aan de werknemers wordt een recht op kraamverlof van veertien weken verleend: een facultatief verlof van zes weken vóór de bevalling en een verplicht verlof van acht weken na de bevalling. Het verlof dat voor de bevalling niet werd genomen mag evenwel toegevoegd worden aan het postnatale verlof.

Tevens is het aan de werkgever verboden een einde te stellen aan de dienstbetrekking van de werknester gedurende de zwangerschap en na de bevalling om redenen die ingegeven zijn door haar fysieke toestand ingevolge haar zwangerschap of bevalling.

Gelijkheid van beloning :

Tenslotte bevestigt het besluit het beginsel van gelijke beloning van de mannelijke en vrouwelijke werknemers. Daar aan de werknester een subjectief recht op de toepassing van dit beginsel wordt toegekend, zal zij voortaan, indien zij zich in verband met de gelijkheid van beloning benadeeld acht, zich kunnen richten tot het bevoegd rechtscollege om haar rechten te doen erkennen.

*C. Pensioen van loontrekkende arbeiders,**1° Pensioenbontjicetie*

Het koninklijk besluit n° 8 verleent bonificatie aan het rustpensioen der arbeiders en bedienden per bijkomend arbeidsjaar boven de pensioengerechtigde leeftijd.

Dit besluit bepaalt dat elk der ten hoogste vijf jaren van de verlenging recht geeft op een bijkomend pensioen gelijk aan 1/45^{0/0} voor de mannen of 1/40^{0/0} voor de vrouwen der bezoldigingen die gedurende deze jaren werden ontvangen en in aanmerking werden genomen (60 of 75 0/0).

Dit is een uiterst billijke maatregel: het is inderdaad niet normaal dat de werknemer die bedrijvig blijft, wanneer hij op rust zou kunnen gaan, geen enkel voordeel geniet inzake pensioen van de stortingen aan de sociale zekerheid waaraan hij onderworpen blijft.

2° Samenvoeging del' regimes

Het koninklijk besluit n° 50 verhoogt in belangrijke mate, met ingang van 1 januari 1968, de forfaitaire pensioenbedragen voor de werknemers uit de private sector:

	Montant actuel	Nouveau montant	Augmen- tations
Ouvriers;			
Retraité marié	51200	58 000	6800
Retraité isolé	37333	46400	9 067
Survie	34133	46100	12267
Employés:			
Retraité marié	67936	75 000	7 061
Retraité isolé (homme) ...	59651	63240	3589
Retraité isolé (femme) ...	53808	60000	6192
Survie	45290	57600	12310
Mineurs;			
Retraité marié (F.)	66240	69912	3672
Retraité marié (S.)	53760	58 000	4240
Retraité isolé (F.)	48768	54900	6132
Retraité isolé (S.)	39821	4:6400	6579
Survie	35520	46400	10 880
Marins:			
Retraité marié (O.)	67936	75 000	7 064
Retraité marié (M.)	51 200	58 000	6800
Retraité isolé (O.)	59651	63240	3589
Retraité isolé (M.)	44957	46400	144:3
Survie (O.)	45290	57600	12310
Survie (M.)	34133	4:6400	12267

Pour les mineurs, il doit être tenu compte de plus de la livraison de 3 400 Kgs de charbon.

Dans une optique de rationalisation et de viabilité financière, les quatre régimes de pensions (ouvriers, employés, mineurs et marins) sont fusionnés.

Cette fusion doit conduire à une harmonisation progressive des droits et des charges, étant entendu que les droits que les travailleurs ont acquis dans chacun des divers régimes sont garantis.

L'harmonisation des charges implique que les taux actuels de cotisations des employés (10,25 %) soient portés aux taux actuels de cotisations des ouvriers (12,50 %).

Il n'y aura cependant aucune augmentation des taux en 1968 et 1969. Seuls les plafonds sur lesquels sont retenues les cotisations passeront en 1968 de 10 075 F à 13 200 F et en 1969 de 13 200 F à 15 000 F.

Les augmentations de taux seront étalées de 1970 à 1974, il raison de 0,50 % par an en 1970, 1971, 1972 et 1973 et de 0,25 % en 1974.

Le nouveau régime est fondé sur la solidarité de tous les travailleurs. Il supprime les conséquences des glissements de main-d'œuvre d'un groupe de travailleurs vers un autre, glissements qui mettaient en cause la viabilité de certains des régimes distincts.

Semblable réforme des pensions s'imposait fondamentalement dès lors qu'on entendait aboutir à une amélioration durable du sort des pensionnés tant actuels que futurs,

	Huidig bedrag	Nieuw bedrag	Ver- hoging
Arbeiders :			
Rustpensioen gehuwden	51200	58 000	6800
Rustpensioen alleenstaande ...	37333	46400	9067
Ovedeving	34133	46400	12267
Bedienden;			
Rustpensioen gehuwden	67936	75 000	7 064
Rustpensioen alleenstaande (M)	59651	63240	3589
Rustpensioen alleenstaande (V)	53808	60 000	6192
Overleving	4:5290	57600	12310
Mijnwerkers;			
Rustpensioen gehuwd (O)	66240	69912	3672
Rustpensioen gehuwd (B)	53760	58 000	4240
Rustpensioen alleenstaande (O)	48768	54900	6132
Rustpensioen alleenstaande (B)	39821	4:6400	6579
Overleving	35520	46400	10880
Zeevarenden ;			
Rustpensioen gehuwden (O) ...	67936	75 000	7 064
Rustpensioen gehuwden (Z) ...	51 200	58 000	6800
Rustpensioen alleenstaande (O)	59 651	63240	3589
Rustpensioen alleenstaande (Z)	4:4957	4:6400	1143
Overleving (O)	45290	57600	12310
Overleving (Z)	34133	46400	12267

Voor de mijnwerkers dient bovendien rekening te worden gehouden met de bedeling van 3 400 Kg. kolen.

Met het oog op de rationalisatie en de financiële leefbaarheid van de pensioenregeling, worden de 4 afzonderlijke pensioenregelingen (arbeiders, bedienden, mijnwerkers en zeevarenden) in een enkel stelsel samengevoegd.

Deze samenvoeging moet leiden tot een progressieve harmonisatie van de rechten en lasten, wel verstaan zijnde dat die rechten die de werknemers in elk der verschillende regelingen hebben verworven gewaarborgd zijn.

De harmonisatie der lasten heeft tot gevolg dat de huidige bijdragevoeten voor de bedienden (10,25 %) gebracht worden op de huidige bijdragevoeten voor de arbeiders (12,50 %).

Er zal evenwel geen enkele verhoging der bijdragevoeten in 1968 en 1969 zijn. Alleen zullen de loongrenzen waarop de bijdragen worden afgehouwen in 1968 van 10 075 F op 13 200 F en in 1969 van 13 200 F op 15 000 F gebracht worden.

De verhoging der bijdragevoeten zal gespreid worden van 1970 tot 1974 naar rato van 0,50 % per jaar in 1970, 1971, 1972 en 1973 en van 0,25 % in 1974.

De nieuwe regeling is gesteund op de solidariteit onder alle werknemers. Het ondervangt de gevolgen van de verschuiving van de arbeidskrachten van de ene groep werknemers naar de andere. Het is inderdaad een feit dat juist deze verschuiving de leefbaarheid van bepaalde afzonderlijke stelsels in het gedrang brengt.

Een dergelijke pensioenhervorming ten gronde was onafwendbaar voor een duurzame verbetering van het lot zowel van de huidige als van de toekomstige gepensioneerden.

D. Statut social des indépendants.

1° Rationalisation.

a. Champ d'application.

L'arrêté royal met fin à la situation actuelle dans laquelle coexistaient deux champs d'application: l'un relatif aux allocations familiales, l'autre relatif aux pensions et à l'assurance contre la maladie.

b. Cotisations.

Actuellement, l'assujéti est redevable de dix cotisations par an. Dorénavant, il ne sera perçu qu'une cotisation par trimestre.

Les cotisations seront désormais calculées d'après le revenu professionnel. En ce qui concerne l'assurance contre la maladie, la cotisation est toutefois, à titre exceptionnel, fixée forfaitairement.

c. Structure.

Les caisses de pension et les caisses mutuelles d'allocations familiales sont remplacées par des caisses polyvalentes d'assurances sociales.

Les personnes qui ne désirent pas se choisir une caisse libre pourront s'affilier auprès d'une Caisse Nationale auxiliaire.

Au sein de l'administration centrale, chacun des trois organismes centraux (O. N. P. T., I. - O. N. A. F. T. I. - I. N. A. M. I.), dispose actuellement d'un service de recherche, d'un service de contrôle, d'un répertoire central. Ces divers services pourront être concentrés en un seul service central qui s'intitulera l'Office national des Assurances sociales pour Travailleurs indépendants. Cet Office reprend par ailleurs la mission qui était confiée à l'Office national des Pensions pour Travailleurs indépendants.

Le nouveau régime entrera en vigueur au plus tard le 1^{er} janvier 1968.

2° Avantages nouveaux,

a. Les nouvelles dispositions en matière de pension.

Les modifications les plus importantes sur le plan social peuvent être résumées comme suit:

1) la part des cotisations destinée à la pension inconditionnelle est portée :

- pour les hommes de 2/3 à 3/4;
- pour les femmes de 5/10^e à 6/10^e.

2) pour la première fois, le régime de pension prévoit la possibilité d'obtenir une pension de retraite anticipée, c'est-à-dire à partir de 60 ans pour les hommes et de 55 ans pour les femmes,

3) la pension elle-même est majorée d'environ 12 %, ce qui signifie qu'au palier de l'indice 131,75 qui est applicable à partir du 1^{er} janvier 1968 :

- la pension de ménage est de 36 750 F au lieu de 32 707 F;
- la pension d'isolé et la pension de survie sont de 24 500 F au lieu de 21 505 F,

D. Sociaal statuut der zelfstandigen.

1° Rationalisatie.

a. Toepassingsgebied.

Het koninklijk besluit stelt een einde aan de huidige toestand in dewelke gelijktijdig twee toepassingsgebieden bestonden: het ene voor de kinderbijslag, het andere voor de pensioenen en de ziekteverzekering.

b. Bijdragen.

Thans zijn door de onderworpenen per jaar la bijdragen verschuldigd. Voortaan zal slechts één bijdrage per trimester geïnd worden.

De bijdragen zullen in het vervolg berekend worden op het bedrijfsinkomen. Voor wat de ziekteverzekering betreft zal de bijdrage echter bij uitzondering forfaitair bepaald worden.

c. Structuren.

De pensioenkas en de onderlinge kassen voor kinderbijslag worden vervangen door polyvalente sociale verzekeringskassen.

De personen die geen vrije kas wensen te kiezen kunnen toetreden tot de Nationale Hulpkas.

In de schoot van de centrale administratie, beschikt thans elk van de drie centrale organismen (R. P. Z. - R. K. Z. - R. I. Z. I. V.) over een opsporingsdienst, een controledienst, een algemeen repertorium. Deze verschillende diensten zullen kunnen geconcentreerd worden in één enkele centrale dienst die zal heten: Rijksdienst voor de sociale verzekeringskassen der zelfstandigen. Deze dienst herneemt ook de taak die was toevertrouwd aan de Rijksdienst voor de pensioenen der zelfstandigen.

Het nieuwe stelsel treedt in werking uiterlijk op 1 januari 1968.

2° Nieuwe voordelen,

a. De nieuwe beschikkingen inzake pensioenen.

De voornaamste wijzigingen op het sociaal gebied kunnen als volgt worden samengevat:

1) het aandeel van de bijdragen dat bestemd is voor het onvoorwaardelijk pensioen wordt gebracht:

- voor de mannen van 2/3 op 3/4;
- voor de vrouwen van 5/10 op 6/10,

2) voor de eerste maal voorziet het pensioenstelsel in de mogelijkheid een vervroegd rustpensioen te bekomen, nl. varia] de leeftijd van 60 jaar voor de mannen en 55 jaar voor de vrouwen.

3) het pensioen zelf wordt met ongeveer 12 % verhoogd. dit betekent tegen het indexpeil 134,75 dat vanaf 1 januari 1968 van toepassing is:

- een gezinspensioen van 36 750 F in plaats van 32 707 F;
- een pensioen alleenstaande of een overlevingspensioen van 24 500 F in plaats van 21 805 F.

1) l'assouplissement de l'enquête sur les ressources est poursuivi. Le plafond des ressources, qui n'a pas d'incidence sur la pension, est porté, en ce qui concerne les ménages de 18 000 F à 21 000 F,

- En ce qui concerne les veuves et les isolés ayant charge de famille, ils bénéficieront depuis ce 1^{er} novembre du régime applicable aux ménages. Le plafond des ressources immunisées qui était de 12 000 F en octobre passera ainsi à 21 000 F au premier janvier prochain.

- Pour les autres bénéficiaires le plafond passera de 12 000 F à 11 000 F.

D'autre part, les abattements appliqués sur les maisons d'habitation occupées sont sensiblement augmentés.

Enfin, les mesures prises récemment en matière d'enquête sur les ressources sont confirmées (neutralisation des expropriations après l'âge de la pension, blocage des ressources à partir d'un certain âge, etc ...).

b. Allocations familiales.

Le montant de base des allocations familiales sera, à partir du 3^{ème} enfant, identique à celui prévu dans le régime des salariés,

c. Assurance maladie.

L'assurance est étendue dans une mesure fort appréciable,

En effet, les grands risques, qui sont assurés à l'heure actuelle, donnent lieu à des soins spéciaux qui n'étaient pas couverts.

Dorénavant, l'assurance couvrira, en dehors des grands risques: les prestations spéciales générales, les prestations de radio-diagnostic, de radiothérapie, de radiumthérapie, de médecine interne et de biologie clinique.

Par ailleurs, la nouvelle assurance comprend également les prestations de rééducation fonctionnelle et professionnelle qui, pour être peu fréquentes, n'en grèvent pas moins très lourdement le budget familial.

* * *

Le financement général du statut social repose sur l'effort personnel des travailleurs indépendants d'une part, et sur l'intervention financière de l'Etat d'autre part.

La cotisation des indépendants est établie en fonction des revenus professionnels pour la pension et pour les allocations familiales; elle est forfaitaire pour l'assurance maladie.

L'Etat fournit un nouvel effort financier important en faveur des travailleurs indépendants.

En cette matière, il importe, dans le domaine des pensions, de mettre l'accent:

1) sur le fait que l'intervention orqamque de l'Etat est augmentée chaque année de 1%;

2) qu'une intervention spéciale de l'Etat est prévue afin de permettre l'insaisissement financier définitif du régime de pension grâce à la prise en charge par le Trésor de la dette externe.

* * *

4) de versoepling van het onderzoek naar de bestaansmiddelen wordt voortgezet. Het plafond der bestaansmiddelen dat geen invloed heeft op het pensioen, wordt voor het gezin van 18000 F op 21 000 F gebracht.

~ de weduwen en de alleenstaanden met kinderlast genieten sedert 1 november 1967 de regeling die van toepassing is op de « gezinnen». Het plafond der bestaansmiddelen, dat buiten rekening gesteld wordt, en in oktober 1967 nog 12 000 F bedroeg, wordt aldus per 1 januari 1968 verhoogd tot 21 000 F.

- Voor de andere rechthebbenden wordt het plafond van 12 000 F op 14 000 F gebracht.

Anderzijds worden de abatternenten die toegepast worden voor de betrokken woonhuizen aanzienlijk verhoogd. Tenslotte worden de recente maatregelen bevestigd die op stuk van onderzoek naar de bestaansmiddelen werden getroffen (neutralisatie der onteigeningen na de pensioenleeftijd, blokkeren der bestaansmiddelen vanaf een zekere leeftijd, enz ...).

b. Kinderbijslag.

Het basisbedrag van de kinderbijslag zal vanaf het aeree kind gelijkgesteld worden met hetzelfde bedrag in de sector der loontrekkenden.

c. Ziekteverzekering.

De verzekering wordt op zeer aanzienlijke wijze uitgebreid.

Het is inderdaad zo dat de grote risico's, die op dit ogenblik verzekerd zijn, aanleiding geven tot het verstrekken van speciale zorgen die niet gedekt waren.

Voortaan zullen naast de grote risico's, eveneens door de verzekering gedekt worden: de algemene speciale verstrekkingen, de verstrekkingen voor röntgendiagnose, radiotherapie, radiumtherapie, inwendige geneeskunde en klinische biologie.

Daarbij komt dat de verstrekkingen voor revalidatie en herscholing, die niet zo dikwijls voorkomen, maar telkens zeer zwaar wegen op het familiaal budget, eveneens in de nieuwe verzekering begrepen zijn.

* * *

De algemene financiering van het sociaal statuut steunt op de persoonlijke inspanning der zelfstandigen enerzijds, de financiële tussenkomst van de Staat anderzijds.

De bijdrage van de zelfstandige is vastgesteld op het bedrijfsinkomen voor het pensioen en de kinderbijslag en wordt forfaitair berekend voor de ziekteverzekering.

De Staat levert een nieuwe belangrijke financiële inspanning ten voordele van de zelfstandigen,

In dat verband dient speciaal gewezen op twee realisaties in de pensioensector:

1) de organieke Staatstussenkomst wordt jaarlijks met 1 % verhoogd;

2) een speciale Staatstussenkomst is voorzien om het pensioensysteem financieel definitief te saneren dank zij het ten laste nemen door het Rijk van de externe schuld.

* * *

IV. MODERNISATION DES LEGISLATIONS SUR L'ART DE GUÉRIR.

1^{er} Arrêté royal n° 78 relatif à l'art de guérir, à l'exercice des professions qui s'y rattachent et aux commissions médicales.

L'amélioration des conditions sociales de la population, les progrès spectaculaires de la médecine humaine et la mise sur pied d'un régime d'assurance contre la maladie et l'invalidité, ont bouleversé les structures traditionnelles dans lesquelles s'exerçaient les différentes branches de l'art de guérir, et ont dès lors rendu indispensable une réforme de la loi sur l'art de guérir.

La qualification exclusive des praticiens des différentes branches de l'art de guérir, la répression de l'exercice illégal de la médecine et du charlatanisme sous toutes leurs formes, la continuité des soins, la liberté thérapeutique, le libre-choix du médecin par le malade sont des exemples de principes fondamentaux qui émergent de l'arrêté royal n° 78 sur l'art de guérir.

Cet arrêté royal concerne également les professions paramédicales et institue notamment un Conseil supérieur des professions paramédicales.

Le problème de la délimitation des compétences est réglé par une procédure de consultation des plus hautes autorités scientifiques.

Dans l'élaboration du présent arrêté, le Gouvernement a eu constamment le souci de prendre en considération les avis et observations qui lui ont été présentés par les Académies de médecine, le Conseil des Ordres et les Organisations intéressées.

2^e Arrêtés royaux n° 79 et 80 relatifs à l'Ordre des médecins et à l'Ordre des pharmaciens.

Ces arrêtés complètent l'ensemble du dispositif légal mis sur pied en matière d'art de guérir.

En effet, la solution adéquate des problèmes de déontologie conditionne le succès de la réforme de l'art de guérir.

Les dispositions les plus importantes des deux arrêtés royaux concernent l'élaboration du code de déontologie médicale et du code de déontologie pharmaceutique par les Conseils nationaux intéressés.

Certaines matières doivent, en raison de leur importance primordiale, faire l'objet du code de déontologie, notamment la continuité des soins, le secret professionnel, la transmission de documents ou d'informations de nature médicale.

Les dispositions de l'arrêté s'inspirent également du souci d'assurer aux membres de l'Ordre une plus grande sécurité juridique.

3^e La commission paritaire médecins-hôpitaux,

L'arrêté royal n° 47 institue une Commission paritaire nationale médecins-hôpitaux et fixe le statut des Commissaires paritaires pour d'autres praticiens de l'art médical ou pour d'autres catégories d'établissements. Il prévoit également la possibilité de créer des commissions paritaires régionales.

La Commission paritaire nationale médecins-hôpitaux a pour mission de délibérer sur toute mesure propre à éta-

IV. MODERNISERING VAN DE WETGEVINGEN OP DE GENEESKUNST.

1^o Koninklijk besluit n° 78 betreffende de geneeskunst, alsmede de uitoefening van de daaraan verbonden beroepen.

De verbetering van de sociale toestand van de bevolking, de spectaculaire vooruitgang van de menselijke kennis en het instellen van een stelsel inzake verzekering tegen ziekte en invaliditeit hebben de traditionele structuren, waarbinnen de verschillende takken van de geneeskunst uitgeoefend werden, gewijzigd en hebben diensten gevolge een hervorming van de wet op de geneeskunst volstrekt noodzakelijk gemaakt.

De exclusieve kwalificatie van de beoefenaars der verschillende takken van de geneeskunde, de beteugeling van het onwettig uitoefenen van de geneeskunst en van de kwakzalverij in al haar vormen, de continuïteit der zorgen, de therapeutische vrijheid, de vrije keuze van de geneesheer door de zieke zijn voorbeelden van fundamentele principes die naar voor komen in het koninklijk besluit n° 78 op de geneeskunst.

Dit koninklijk besluit betreft eveneens de paramedische beroepen en stelt namelijk een Nationale Raad van de paramedische beroepen in.

Het probleem van het afbakenen der bevoegdheden wordt geregeld door een procedure van raadpleging der hoogste wetenschappelijke autoriteit en.

Bi] de uitwerking van dit besluit was het voor de I-ge, ring een doorlopende zorg de adviezen en opmerkingen die haar werden gemaakt, door de Academies voor geneeskunde, de Hoge Raad van de Orden en de betrokken Organisaties in overweging te nemen.

2^o Koninklijke besluiten n° 79 en 80 betreffende de Orde der Geneeskunde en de Orde der Apothekers.

Deze besluiten vervullen het geheel van het ingesteld wettelijk apparaat inzake de geneeskunst.

Inderdaad, de aangepaste oplossing van de problemen van de plichtenleer is een voorwaarde voor het welslagen van de hervorming van de geneeskunst.

De voornaamste beschikkingen van de twee koninklijke besluiten betreffen het opstellen van een code van de medische plichtenleer en van de code van de farmaceutische plichtenleer door de betrokken Nationale Raden.

Sommige aspecten, moeten, gezien hun primordiaal belang, het voorwerp uitmaken van een code van de plichtenleer namelijk de continuïteit van de zorgen, het beroepsgeheim, het overnemen van hescheiden of inlichtingen van medische aard.

De beschikkingen van het besluit gaan eveneens uit van de bezorgdheid om aan de leden van de Orde een grotere juridische zekerheid te verlenen.

3^o Paritaire commissie geneesheren-ziekenhuizen,

Het koninklijk besluit n° 47 stelt een nationale paritaire Commissie geneesheren-ziekenhuizen in en stelt het statuut van de paritaire Commissies voor andere beoefenaars van de geneeskunst of voor andere categorieën van inrichtingen vast. Het voorziet eveneens de mogelijkheid gewestelijke paritaire commissies op te richten.

De nationale paritaire Commissie geneesheren-ziekenhuizen heeft tot taak te beraadslagen over elke maatregel ertoe

blir une collaboration fructueuse entre les hôpitaux et les personnes qui y exercent l'art médical.

Il s'agit d'un instrument de dialogue important puisqu'il devra permettre le règlement de problèmes parfois épineux relatifs à l'exercice de l'art de guérir en milieu hospitalier.

■ ■ ■

V. STABILISATION DE L'EQUILIBRE BUDGETAIRE.

A. Contrôle - Réorganisation - Economies.

1° Contrôle.

1. Réforme de la loi du 16 mars 1954.

Les arrêtés royaux n° 4 du 18 avril 1967 et n° 88 du 11 novembre 1967 ont profondément modifié la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, de manière à améliorer ce contrôle et à mieux armer le Gouvernement dans sa mission de coordination de l'action administrative de ces organismes.

a) Suppression de (a catégorie C.

Les différences de régime entre les organismes classés dans la catégorie E et dans la catégorie C ont été supprimées, ces organismes étant rangés désormais dans une seule catégorie, dénommée catégorie B.

Les organismes soumis à la loi du 16 mars 1954 étaient classés en quatre catégories qualifiées A, B, C et D. Il n'existe aucune définition générale des organismes classés dans chacune de ces catégories. Toutefois, on peut dire d'une manière générale que:

- les organismes de catégorie A sont des administrations personnalisées, c'est-à-dire des parastataux soumis à l'autorité hiérarchique du Ministre;
- les organismes de catégorie B sont des établissements publics, c'est-à-dire des organismes soumis au pouvoir de tutelle du Ministre, jouissant donc d'une autonomie plus large que les organismes de catégorie A et constitués par le procédé de la fondation;
- les organismes de catégorie C sont des associations de droit public: associations de pouvoirs publics ou sociétés d'économie mixte, jouissant d'une autonomie semblable à celle des organismes de catégorie B;
- les organismes de catégorie D sont des institutions de crédit, bénéficiant, en raison de la nature de leur activité, d'un régime particulier.

Les différences de régime entre les organismes des catégories B et C qui existaient dans la version originale de la loi du 16 mars 1954 avaient déjà été atténuées par l'arrêté royal du 18 décembre 1957. Les différences subsistantes portaient essentiellement sur:

- l'approbation du budget.

Alors que les budgets des organismes de catégorie E étaient établis par les Organismes de gestion approuvés par le Ministre, la tutelle et transmis ensuite au Ministre des Finances, les budgets des organismes de catégorie C

strekken een vruchtbare samenwerking tussen de ziekenhuizen en de personen die er de geneeskunst uitoefenen tot stand te brengen.

Het betreft een belangrijk gespreksinstrument aangezien het zal moeten toelaten soms moeilijke problemen betreffende de uitoefening van de geneeskunst in het ziekenhuismilieu te regelen.

* * *

V. STABILISATIE VAN HET BEGROTINGSEVENWICHT.

A. Controle - Reorganisatie - Bezuinigingen.

1° Controle.

1. Herorming van de wet (Jaff 16 maart 1954).

De koninklijke besluiten n° 4 van 18 april 1967 en n° 88 van 11 november 1967 hebben in de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, grondige wijzigingen aangebracht, met het doel in deze controle verbetering te brengen en de Regering beter te wapenen voor haar coördinatieopdrachten ten aanzien van de administratieve werking van deze instellingen.

a) Afschaffing (van categorie C.

De verschillen tussen de stelsels, die toepasselijk waren op de instellingen behorende tot categorie B en tot categorie C werden opgeheven: bedoelde instellingen worden voortaan gerangschikt in één enkele categorie, met name categorie B.

De aan de wet van 16 maart 1964 onderworpen instellingen waren ingedeeld in 4 categorieën A, B, C en D. Er bestaat geen algemene bepaling van de instellingen die in elk van deze categorieën zijn ingedeeld. In algemene zin kan nochtans gezegd worden dat:

- de instellingen van categorie A gepersonaliseerde besturen zijn, dit zijn parastatale instellingen, die aan het hiërarchisch gezag van de Minister onderworpen zijn;
- de instellingen van categorie B zijn openbare instellingen, dit zijn instellingen die aan de voogdijmacht van de Minister onderworpen zijn en dus een grotere zelfstandigheid genieten als de instellingen behorende tot categorie A en opgericht werden volgens het procédé van de stichting;
- de instellingen van categorie C zijn publiekrechtelijke verenigingen: vereniging van openbare machten of vennootschappen met gemengde economie, die een zelfstandigheid van dezelfde aard genieten als de instellingen van categorie B;
- de instellingen van categorie D zijn instellingen voor kredietverlening die, ingevolge de aard van hun bedrijvigheid onder een bijzondere regeling vallen.

De verschillen tussen de stelsels der instellingen van categorieën B en C, die in de oorspronkelijke tekst van de wet van 16 maart 1954 voorkwamen, werden reeds bij het koninklijk besluit van 18 december 1957 gemilderd. De nog overblijvende verschillen betroffen hoofdzakelijk:

- de goedkeuring van de begroting.

Terwijl de begrotingen van de instellingen van categorie B opgesteld werden door de beheersorganen, goedgekeurd door de Voogdijminister en vervolgens overgemaakt aan de Minister van Financiën, werden de begrotingen van de

étaient établis par les organes de gestion et transmis au Ministre de tutelle et au Ministre des Finances, sans que ceux-ci soient appelés à les approuver;

- J'approbation des comptes.

Les comptes des organismes de catégorie B étaient approuvés par le Ministre de tutelle, tandis que les comptes des organismes de catégorie C étaient seulement transmis à ce Ministre et non soumis à son approbation;

- le contrôle de la Cour des Comptes.

Celui-ci s'étendait d'office sur tous les organismes de catégorie B dont la Cour pouvait organiser un contrôle sur place, tandis que les organismes de catégorie C n'étaient contrôlés par la Cour des Comptes que lorsque leur statut le prévoyait explicitement, ce contrôle s'opérant en principe sur pièces dans les bureaux de la Cour; puisque la possibilité d'un contrôle sur place n'était pas prévue,

La suppression de la catégorie C et le transfert en catégorie B des organismes qui y étaient classés, précédemment, ont donc pour effet de renforcer le contrôle des Ministres de tutelle, du Ministre des Finances et de la Cour des Comptes sur les organismes de cette catégorie.

b) Budget,

Les dispositions obligeant ces organismes à établir un budget ont à la fois été assouplies pour tenir compte de la nature particulière de certaines gestions et renforcées pour assurer au budget -- moyen de contrôle -- une plus grande efficacité,

Ainsi, le budget des organismes de crédit est limité aux opérations de gestion administrative; par contre, tous les transferts et tous les dépassements de crédits limitatifs (qui limitent la dépense au montant du crédit) nécessitent l'autorisation préalable du Ministre de tutelle et du Ministre des Finances; alors qu'antérieurement ces dépassements pouvaient être autorisés:

- pour les organismes de catégorie A, par le Ministre dont les organismes relèvent, de l'avis conforme du Ministre des Finances;
- pour les organismes de catégorie B, par le Ministre exerçant le pouvoir de contrôle;
- pour les organismes de catégorie C et D, par l'organe de gestion,

En outre, la décision de considérer un crédit comme non limitatif doit avoir l'assentiment du Ministre des Finances. Celui-ci est de la sorte armé pour réduire au maximum indispensable les crédits non limitatifs qui sont des dérogations au régime normal des crédits budgétaires, puisqu'ils constituent de simples estimations de la dépense, ne limitant pas le montant de celle-ci..

Le recours à ce genre de crédits ne se justifie que dans des cas exceptionnels, principalement lorsque le montant de la dépense est entièrement conditionné par des dispositions légales et qu'il échappe de ce fait au pouvoir de décision de l'organisme.

De même, tous les budgets sont maintenant approuvés par le Ministre de tutelle et par le Ministre des Finances, alors qu'antérieurement, les budgets des organismes de catégorie B étaient approuvés par le Ministre de tutelle et les budgets des organismes de catégorie C et D établis par les organes de gestion, sans que le Ministre de tutelle, ni le Ministre des Finances aient un droit d'approbation.

instellingen van categorie C opgemaakt door de beheersorganen en overgemaakt aan de Voogdijminister en aan de Minister van Financiën; laatstgenoemde Ministers hadden deze begrotingen nochtan niet goed te keuren:

- de goedkeuring v<>nde rekeningen.

De rekeningen van de instellingen van categorie B werden door de Voogdijminister goedgekeurd, terwijl de rekeningen van de instellingen behorende tot categorie C aan deze Minister alleen werden overgemaakt en niet aan zijn goedkeuring waren onderworpen:

- de controle van het Rekenhof.

Deze controle werd van rechtswege uitgebreid tot al de instellingen van categorie B, waarin het Hof een controle ter plaatse kon uitoefenen, terwijl het Rekenhof op de instellingen van categorie C alleen controle uitoefende wanneer hun statuut daarin uitdrukkelijk voorzag; deze controle gebeurde in beginsel op stukken in de lokalen van het Hof zelve aangezien in een controle ter plaatse niet was voorzien.

De afschaffing van categorie C en de indeling in categorie B van de voorheen in categorie C gerangschikte instellingen, hebben dus een versterking van de controle van de Voogdijministers, van de Minister van Financiën en van het Rekenhof op de instellingen van de categorie tot gevolg.

b) Begroting.

De bepalingen, waarbij deze instellingen de verplichting was opgelegd een begroting op te maken, werden versie peld ten einde rekening te houden met de bijzondere aard van zekere beheersstelsels en tegelijkertijd verscherpt ont de begroting -- als controlemiddel -- doeltreffender te maken.

Aldus wordt de begroting van de instellingen voor kredietverlening beperkt tot de administratieve beheershandelingen; anderzijds is voor alle overdrachten en voor alle overschrijdingen van limitatieve kredieten (waardoor de uitgave beperkt wordt tot het bedrag van het krediet) de voorafgaande machtiging van de Voogdijminister en van de Minister van Financiën vereist, terwijl voor deze overschrijdingen vroeger machtiging kon verleend worden:

- voor de instellingen van categorie A, door de Minister van wie de instellingen althans op censluidend advies van de Minister van Financiën;
- voor de instellingen van categorie B, door de Minister die controlebevoegdheid uitoefent;
- voor de instellingen behorende tot de categorieën C en D, door het beheersorgaan;

Daarenboven is de instemming van de Minister van Financiën vereist om een krediet als niet-limitatief te beschouwen. Aldus is de Minister van Financiën gewapend om de niet-limitatieve kredieten tot het uiterste minimum te beperken: dergelijke kredieten zijn afwijkingen van het normaal regime der begrotingskredieten, vermits zij louter ramingen zijn van de uitgave, en het bedrag hiervan niet beperken.

De aanwending van dit soort van kredieten is slechts verantwoord in uitzonderingsgevallen, vooral wanneer het bedrag van de uitgave volledig afhankelijk is van wetsbepalingen en diensgevolge aan de beslissingsbevoegdheid van de instelling ontsnapt.

Ook worden thans al de begrotingen goedgekeurd door de Voogdijminister en de Minister van Financiën, terwijl de begrotingen van de instellingen van categorie B vroeger goedgekeurd werden door de Voogdijministers en de begrotingen van de instellingen behorende tot de categorieën C en D, werden opgemaakt door de beheersorganen, zonder dat de Voogdijminister, noch de Minister van Financiën

c) *Contrôle de la Cour des Comptes.*

La faculté de procéder au contrôle sur place, jusqu'à présent reconnue à la Cour des Comptes pour les organismes des catégories A et S, est généralisée. Cette procédure, qui donne aux agents de la Cour des Comptes le libre accès à tous les documents comptables de l'organisme, accroît considérablement l'efficacité et la rapidité de son contrôle, et, par là-même, celui des Chambres législatives.

d) *Placement des disponibilités.*

Le pouvoir est donné au Roi d'imposer aux organismes d'intérêt public certaines priorités dans le placement de leurs réserves ou de leurs disponibilités, notamment au profit:

- de l'investissement productif;
- des travaux d'infrastructure;
- du logement social.

e) *Contrôle des Ministres dont les organismes relèvent du Ministre des Finances.*

Le pouvoir de contrôle du Ministre des Finances sur les organismes de catégorie A. était déjà prévu par la loi du 16 mars 1954, mais d'une manière assez équivoque, celui-ci confiant seulement au Roi le pouvoir de régler les modalités du contrôle exercé par les inspecteurs des finances auprès de ces organismes en tenant compte de leur activité commerciale, financière ou industrielle, sans préciser explicitement l'autorité pour compte de laquelle ce contrôle s'exerçait. En raison de cette ambiguïté du texte légal, le Contrôle du Ministre des Finances n'a pu, en pratique, être exercé efficacement jusqu'ici sur les organismes de catégorie A. Son pouvoir de contrôle est dorénavant plus clairement défini; il s'exercera à l'intervention de l'Inspection des Finances, selon des modalités à déterminer par arrêté royal.

Il s'est avéré qu'en cas d'indisponibilité du commissaire du Gouvernement ou du délégué du Ministre des Finances désigné auprès d'un organisme d'intérêt public, il était impossible aux Ministres intéressés d'annuler une décision de l'organe de gestion de cet organisme, faute de recours du dit commissaire ou délégué. La possibilité prévue dorénavant pour les Ministres intéressés de pallier l'indisponibilité des commissaires du Gouvernement et des délégués du Ministre des Finances par la désignation d'un suppléant, remédiera pour l'avenir à cette difficulté.

f) *Statuts et cadres de personnel.*

L'article 11 de la loi du 16 mars 1954 prévoyait la fixation, par le Roi, du statut et du cadre du personnel des organismes d'intérêt public. Toutefois, il était stipulé, dans l'article 18 de la même loi, que jusqu'à ce qu'il ait été pourvu à l'application de l'article 11 précité, toute augmentation des effectifs du personnel en service et toute modification du statut de ce personnel étaient approuvées par le Ministre dont relevait l'organisme. On constate qu'en 1967, soit 13 ans après la publication de la loi, aucun statut du personnel n'il encore été établi et mis en vigueur.

Afin d'obtenir l'application, à bref délai, de l'article 11 de la loi du 16 mars 1954, la durée de validité de la disposition transitoire contenue dans l'article 18 a été limitée à la date du 30 juill 1968, ce délai pouvant toutefois

c) *Contrôle par le Rekenhof.*

De mogelijkheid om ter plaatse controle uit te oefenen, waarover het Rekenhof totnogtoe ten aanzien van de Instellingen van de categorieën A en B beschikte, wordt thans veralgemeend. Deze procedure, waarbij de personeelsleden van het Rekenhof vrij inzage mogen nemen van alle boekhoudingsbescheiden van de instelling, verhoogt in aanzienlijke mate de doeltreffendheid en de vlugheid van de controle van het Rekenhof, en, via deze controle, ook die van de Wetgevende Kamers.

cl) *Belegging van de beschikbare gelden,*

De Koning wordt ertoe gemachtigd de instellingen van openbaar nut bepaalde prioriteiten op te leggen bij het beleggen van hun reserves of hun beschikbare gelden, inzonderheid met het oog op:

- de productieve belegging;
- de infrastructuurwerken;
- de sociale woningbouw.

e) *Contrôle par le Ministre (Jan van der instellingen afhangen en l'an de Minister (Jan Financien).*

De controlebevoegdheid van de Minister van Financiën op de instellingen van categorie A, was reeds in de wet van 16 maart 1954 voor zien, doch op een vrij dubbelzinnige wijze, vermits deze wet de Koning alleen bevoegdheid verleende om de modaliteiten te regelen die door de Inspecteurs van Financiën bij deze instellingen uitgeoefende industriële bedrijvigheid, zonder uitdrukkelijk de overheid te vermelden voor wier rekening deze controle werd uitgeoefend. Ingevolge de vaagheid van de wettekst, kon de controle van de Minister van Financiën in de praktijk totnogtoe slechts doeltreffend worden uitgeoefend op de instellingen van categorie A. De controlebevoegdheid van de Minister van Financiën wordt voortaan duidelijker omschreven: deze controle zal uitgeoefend worden door de afdeling van de Inspectie van Financiën, volgens modaliteiten die bij koninklijk besluit zullen voorgelegd worden.

Bij verhindering van de Regeringscommissaris of van de bij een instelling van openbaar nut aangewezen gemachtigde van de Minister van Financiën is gebleken dat de betrokken Ministers een beslissing van het beheersorgaan van deze instelling onmogelijk kon vernietigen, omdat door de Commissaris of gemachtigde geen beroep was ingesteld. Voortaan wordt ten behoeve van de betrokken ministers voorzien in de mogelijkheid om de verhindering van de Regeringscommissarissen en de gemachtigden van de Minister van Financiën te verhelpen door het aanwijzen van een plaatsvervanger.

f) *Statuut en kader van het personeel,*

Artikel 11 van de wet van 16 maart 1954 bepaalde dat het statuut en het kader van het personeel der instellingen van openbaar nut door de Koning worden vastgesteld. Artikel 18 van genoemde wet bepaalde nochtans dat iedere verhoging van de personeelsbezetting en iedere wijziging van het statuut van dit personeel worden goedgekeurd door de Minister van wie de instelling afhangt, tot wanneer in de toepassing van artikel 11 zal zijn voorzien. Vastgesteld wordt dat in 1967, zegge 13 jaar na de uitvaardiging van de wet, nog geen enkel personeelsstatuut werd opgesteld, noch toegepast.

Om op kort termijn tot de toepassing te komen van artikel 11 van de wet van 16 maart 1954 werd de geldigheidsduur van de in artikel 18 opgenomen overgangsbeperking beperkt tot de datum van 30 juni 1968; deze termijn

être prolongé d'un an maximum pour les organismes des catégories A et B. En principe, donc, pour le 30 juin 1968, les organismes devraient être dotés d'un statut élu personnel fixé par le Roi, qui empêchera dorénavant les recrutements et les promotions arbitraires si souvent constatés jusqu'à présent dans les parastataux.

g) *Compétence du Comité supérieur de contrôle et du Service spécial d'enquêtes budgétaires.*

La compétence du Comité supérieur de contrôle et du Service spécial d'enquêtes budgétaires est étendue aux organismes d'intérêt public.

Le Service spécial d'enquêtes budgétaires a pour mission de s'assurer par des enquêtes et des expertises que les moyens d'action, mis à la disposition des services publics, sont utilisés adéquatement, avec efficacité et efficacité et de formuler toutes suggestions pour corriger les défauts éventuels d'organisation.

Le Comité supérieur de contrôle est un organisme qui peut notamment être chargé de rechercher les fraudes et les infractions commises dans les services publics ou saisi des litiges relatifs aux entreprises de toute nature passées par ces services (travaux, fournitures et autres prestations).

h) *Droit d'initiative.*

Une procédure a été instaurée qui donne au Gouvernement un pouvoir de décision lorsqu'un organisme fait preuve de carence ou refuse de prendre une mesure qui s'impose dans l'intérêt général. Elle attribue au Ministre intéressé un droit d'initiative, dont il était légalement dépourvu jusqu'à présent, qu'il peut éventuellement exercer par voie de délégation à un commissaire du Gouvernement.

Si l'organisme, invité à délibérer sur l'objet qui lui est soumis, refuse de prendre position, ou prend une décision que le Gouvernement estime non conforme à l'intérêt général, le Roi pourra, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, substituer sa propre décision à celle de l'organisme. Il va sans dire qu'il ne sera fait application de cette procédure d'exception que dans des cas graves et de réelle nécessité. Copie de l'arrêté royal intervenu sera alors immédiatement transmise aux Chambres législatives, devant lesquelles le Gouvernement répondra de sa décision. De la sorte, pourront, en cas de besoin, être conciliés le principe de l'autonomie des organismes parastatals, raison essentielle de leur création, et celui de l'intérêt général, auquel ont mission de servir le Gouvernement et le Parlement.

i) *Contrôle des sociétés agréées par la S. N. L. et la S. N. P. P. T.*

Enfin, des dispositions spéciales renforcent le contrôle sur les sociétés agréées par la Société nationale du logement et par la Société nationale de la petite propriété terrienne. Alors que les sociétés nationales ne disposaient, jusqu'à présent, auprès des sociétés agréées, que d'un administrateur qui pouvait être mis en minorité au sein du Conseil d'administration, la loi instaure désormais auprès des sociétés agréées un commissaire disposant, auprès des sociétés nationales, d'un même droit de recours que les commissaires du Gouvernement, accrédités auprès des organes

kan nochtrans met maximum [jilill' verlenqd worden voor de instellingen van de categorieën A en B. De instellingen zouden elus in beginsel tegen 30 juni 1968 een door de Koning vastgesteld personeelsstatuut moeten krijgen; wilskeurige aanwervingen en bevorderingen, die tot op heden zo dikwijls in de schoot van de parastatale instellingen konden vastgesteld worden, zouden aldus voor de toekomst onmogelijk worden gemaakt.

g) *Bevoegdheid van het Hoog Comité voor Toezicht en van de Bijzondere Dienst voor Begrotingsenquêtes.*

De bevoegdheid van het Hoog Comité voor Toezicht en van de Bijzondere Dienst voor Begrotingsenquêtes wordt uitgebreid tot de instellingen van openbaar nut.

De bijzondere Dienst voor Begrotingsenquêtes heeft tot opdracht zich door middel van enquêtes en expertises ervan te vergewissen dat de actiemiddelen, die ter beschikking van de overheidsdiensten worden gesteld, op passende en doeltreffende wijze worden aangewend en alle suggesties te formuleren om de eventuele organisatieterkomingen goed te maken.

Het hoog Comité voor Toezicht kan ondermeer belast worden met het opsporen van bedrog en overtredingen, gepleegd in de overheidsdiensten, en bij dit ooraan kunnen geschillen aanhangig gemaakt worden betreffende de overeenkomst van aannemingen van alle aard, die door deze diensten worden gesloten (aanneming van werken, leveringen en andere diensten).

h) *Evocatietrecht.*

Er werd een procedure in het leven geroepen, waarbij de Regering beslissingsrecht wordt toegekend wanneer een instelling in gebreke blijft of weigert een maatregel te nemen die in het algemeen belang geboden is. Deze procedure verlcenct de betrokken Minister eeninitiatiefrecht, dat hij totnogtoe wettelijk niet bezat en dat hij eventueel door middel van overdracht aan een Regeringscommissaris kan uitvoeren.

Weigert de instelling, die erom verzocht werd over een voorgelegd punt te beraadslagen, een standpunt in te nemen, of neemt zij een beslissing die de Regering in strijd acht met het algemeen belang, dan kan de Koning, bij in Kabinetsraad overlegd besluit, haar eigen beslissing in de plaats stellen van die van de instelling. Van deze uitzonderingsprocedure zal vanzelfsprekend slechts in ernstige gevallen en bij volstrekte noodzakelijkheid gebruik worden gemaakt. Een afschrift van het genomen koninklijk besluit wordt in dit geval onmiddellijk overgemaakt aan de Wetgevende Kamers, waar de Regering haar beslissing zal verantwoorden. Aldus kan, zo nodig, het beginsel van de zelfstendigheid der parastatale instellingen, voornaamste reden tot hun oprichting, verzoend worden met het beginsel van het algemeen belang, waarvoor de Regering en het Parlement tot opdracht hebben te waken.

i) *Controle op de door de Nationale Miwtschappij voor huisvesting en de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom erkende maatschappijen.*

Tenslotte wordt de controle op de door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom erkende maatschappijen door bijzondere bepalingen verscherpt. Terwijl de nationale maatschappijen tot op heden bij de erkende maatschappijen alleen over een beperkt beschikkingen, die in de schoot van de Raad van Beheer in de minderheid kon worden gesteld, voert de wet voortaan bij de erkende maatschappijen een recht van commissaris in, die over een zelfde recht van beroep beschikt als de bij de instellingen

mes d'intérêt public. Les sociétés nationales pourront ainsi s'opposer à toute décision des sociétés agréées qui seraient contraires à la loi ou à l'intérêt général. Par ailleurs, l'arrêté assujettit les sociétés agréées aux règles régissant les marchés des organismes d'intérêt public et permet au Service spécial d'Enquêtes budgétaires et au Comité supérieur de contrôle d'y exercer leur mission.

II. Contrôle de l'octroi et de l'emploi des subventions.

Une part considérable du budget de l'Etat est dépensée en subventions. Or, la réglementation actuelle est loin de couvrir toute la matière: de plus, les obligations qu'elle comporte ne sont pas toujours exactement précisées.

C'est pourquoi l'arrêté n° 5 impose notamment;

- ~ des justifications à fournir pour bénéficier d'une subvention;
- ~ l'acceptation du contrôle sur place;
- ~ la restitution des sommes reçues lorsque les conditions d'octroi ne sont pas respectées;
- ~ la suspension des paiements pour l'avenir, lorsque l'allocataire ne produit pas les justifications requises.

Ces règles s'appliquent également aux subventions octroyées par des organismes eux-mêmes subsidiés par l'Etat.

2° Retionediseuón.

A. Restructuracins, fusions, suppressions.

Un effort de restructuration et de réorganisation a été fait dans divers domaines, II entraîne des modifications au statut de divers organismes, des fusions et des suppressions d'organismes d'intérêt public et de services relevant d'organismes d'intérêt public ou de départements ministériels,

a) Statut social des indépendants,

La mise en œuvre du statut social des indépendants a entraîné la suppression de l'Office national des pensions pour travailleurs indépendants dont les attributions sont reprises par un nouvel Office national des assurances sociales pour travailleurs indépendants. L'uniformisation des critères d'assujettissement et des bases de calcul des cotisations, la fusion des Caisses agréées de pensions et d'allocations familiales ont simplifié le régime dont les structures administratives ont encore été améliorées par le regroupement, au sein du nouvel Office national, des services de recherche, de contrôle et de dépistage et des répertoires dont disposaient antérieurement les trois organismes centraux: O. N. P. T. 1., O. N. A., F. T. 1. et I. N. A. M. 1.

b) Restructuration du régime des pensions de salariés.

La restructuration du régime des pensions des salariés a provoqué la disparition de l'Office national des pensions pour ouvriers, dont les attributions sont reprises par le

van openbaar nut geaccrediteerde Regeringscommissarissen. Aldus kunnen de nationale maatschappijen zich verzetten tegen iedere beslissing van de erkende maatschappijen, die met de wet of met algemeen belang in strijd zou zijn. Verder worden de erkende maatschappijen bij dit besluit onderworpen aan de regelen inzake het sluiten van overeenkomsten, die gelden voor de instellingen van openbaar nut, en worden de bijzondere Dienst voor Beroepsinvoering en het Hoog Comité voor Toezicht gemachtigd hun opdracht bij deze instellingen uit te oefenen.

II. Controle op de toekenning en de suuueuening der toelagen.

Een aanzienlijk deel van de Rijksbegroting wordt besteed aan toelagen. Welnu, de huidige reglementering dekt op verre na niet heel de materie: daarenboven worden de verplichtingen die zij omvat niet altijd juist aangegeven.

Daarom legt het besluit n° 5 de volgende verplichtingen op:

- ~ rechtvaardigingen voor te leggen om een toelage te krijgen:
- de aanvaarding van de controle ter plaatse;
- de terugbetaling van de ontvangen bedragen wanneer de toekenningsvoorwaarden niet worden nagekomen;
- ~ de opschorting van de betalingen voor de toekomst, wanneer de toelagetrekker niet de vereiste verantwoording voorlegt.

Deze regels zijn eveneens toepasselijk op de subsidies toegekend door organismen die zelf door de Staat worden gesubsidieerd.

2° Rationalisatie.

A. Herstructurering, samensmelting, afschaffing.

Op velerlei gebied werd een inspanning tot herstructurering en reorganisatie gedaan. Hierdoor moesten wijzigingen worden aangebracht in het Statuut van verschillende instellingen, en moesten instellingen van openbaar nut en diensten die ressorteren onder instellingen van openbaar nut of onder ministeriële departementen, worden samengesmolten of afgeschaft.

a) Sociaal statuut van de zelfstandigen.

De uitwerking van het sociaal statuut van de zelfstandigen heeft geleid tot de afschaffing van de Rijksdienst voor de pensioenen van zelfstandigen, waarvan de bevoegdheden worden overgenomen door een nieuwe Rijksdienst voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen. De eenmaking van de criteria inzake onderwerping en inzake de berekeningsgrondslag van de bijdragen, de samensmelting van de erkende kassen voor pensioenen en kinderbijslagen hebben vereenvoudiging gebracht in het stelsel, waar van de administratieve structuur nog verbeterd werd door, in de schoot van de nieuwe Rijksdienst, de onderzoekings-, controle- en opsporingsdiensten en de repertoria te hergroeperen, waarover de drie centrale organen vroeger beschikten: de R. P. Z. - de Rijksdienst voor Kinderbijslagen van Zelfstandigen en het R. I. Z. 1. V.

b) Restructurering van de pensioenregeling voor werknemers.

De herstructurering van de pensioenregeling voor werknemers heeft de afschaffing tot gevolg gehad van de Rijksdienst voor Werklozenpensioenen, waarvan de bevoegd-

nouvel Office national des pensions pour travailleurs salariés auprès duquel sont également centralisées les attributions en matière de pensions de la Caisse nationale des pensions pour employés, du Fonds national de retraite des ouvriers mineurs et de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge.

Ce regroupement allant de pair avec l'uniformisation des pensions forfaitaires et l'égalisation progressive des taux de cotisation, permettra un raccourcissement des circuits administratifs et une instruction plus rapide des dossiers,

c) *Réorganisation du secteur «Accidents de travail».*

Le secteur des accidents du travail a été réorganisé de manière à éliminer des fonctions administratives formant double emploi et à centraliser les missions analogues. La Caisse de prévoyance et de secours en faveur des victimes des accidents du travail devient le Fonds des accidents du travail, et les organismes et services suivants sont supprimés:

- l'Œuvre nationale des orphelins des victimes du travail;
- le Fonds de garantie institué auprès de la Caisse des dépôts et consignations;
- le Service national de prothèse;
- la Commission des accidents du travail.

d) *Autres organismes et services supprimés.*

Les organismes suivants ont en outre été supprimés:

1° parce que l'importance limitée de leur mission ne justifie pas l'existence d'établissements autonomes:

- la Caisse spéciale pour allocations familiales en faveur du personnel des hôtels, restaurants et débits de boissons;
- la Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs à domicile ainsi que des voyageurs et représentants de commerce occupés au travail par plusieurs patrons.

L'activité de ces deux caisses sera reprise par l'Office National des allocations familiales pour travailleurs salariés,

2° parce qu'ils ont été constitués pour répondre à des besoins de l'après-guerre et qu'ils se survivent actuellement sans nécessité réelle et en occasionnant des frais inutiles:

- le Commissariat belge au rapatriement;
- l'Office d'Aide Mutuelle;
- le Comité de liquidation des organismes et services déclarés nuls par l'arrêté-loi du 15 mai 1944;
- le Comité national de promotion du charbon.

3° parce que les missions qui lui sont imparties rentrent dans le cadre des attributions légales du Directoire de l'industrie charbonnière:

- le Comité national de promotion du charbon.

hedcn worden overgenomen door: een nieuwe Rijksdienst voor pensioenen voor Werknemers, die ook de bevoegdheden inzake pensioenaangelegenheden overneemt van de Nationale Kas voor Bediendenpensioenen, van het Nationaal Pensioenfonds voor Mijnwerkers en van de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag.

Doordat deze hergroepering gepaard gaat met de eenvormige vaststelling van de forfaitaire pensioenbedragen en de geleidelijke gelijkshakeling van de bijdragen, zal de administratieve afhandeling kunnen ingekort worden en zullen de dossiers ook in sneller tempo kunnen onderzocht worden,

c) *Reorganisatie (Jan de sector «Arbeidsongevallen».*

De sector van de arbeidsongevallen werd derwijze gereorganiseerd dat administratieve functies, die een dubbele vorm aan namen, worden uitgeschakeld en dat opdrachten van gelijke aard kunnen gecentraliseerd worden. De Steun- en Voorzorgskas ten behoeve van door arbeidsongevallen getroffen wordt thans het «Fonds voor Ongevallen» en de hiernavolgende instellingen en diensten worden afgeschaft:

- het Nationaal Verzekering voor Wezen van Arbeidsslachtoffers;
- het Waarborgsfonds, opgericht bij de Deposito- en Consignatiekas;
- de Nationale Dienst voor kunstmatige ledematen;
- de Commissie voor de Arbeidsongevallen.

d) *Andere instellingen en diensten, die afgeschaft worden.*

Verder, werden ook de hiernavolgende instellingen afgeschaft:

1° omdat het beperkt belang van hun opdracht het bestaan van zelfstandige instellingen niet verantwoordt:

- bijzondere Verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van het personeel der hotels, spijs- en drankhuizen;
- bijzondere Verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de thuiswerkers, alsmede de handelsreizigers en handelsvertegenwoordigers die in dienst zijn van verschillende werkgevers,

De bedrijvigheid van beide hiervoren genoemde kassen wordt overgenomen door de «Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers».

2° omdat zij opgericht werden om te voorzien in de noodwendigheden van de naoorlogse periode en zij zich thans, zonder werkelijke noodzaak en met nutteloze kosten, in het leven houden:

- Het Belgisch Commissariaat voor de Repatriëring;
- de Dienst voor Onderlinge Hulpverlening;
- het Vereffeningscomité van de bij besluitwet van 5 mei 1944 nietig verklaarde organismen en diensten;
- het Nationaal Comité tot bevordering van het steenkolenverbruik.

3° omdat de opdrachten, die aan de betrokken instelling worden toegewezen, binnen het kader van de wettelijke bevoegdheden van het Steenkolendirectorium vallen:

- het Nationaal Comité tot bevordering van het steenkolenverbruik.

e) *Fusion de l'Office commercial au ravitaillement et de l'Office de récupération économique,*

Devant les problèmes que posaient les séquelles de la seconde guerre mondiale, le Gouvernement avait constitué l'Office commercial du ravitaillement et l'Office de récupération économique. Leur mission statutaire originelle était commandée par les nécessités du moment.

Ces deux organismes ont été dotés de la personnalité civile en raison de leurs activités respectives qui impliquaient le recours à des actes de nature commerciale qu'il n'est pas dans la tradition de l'Etat de poser.

Soucieux, toutefois, de répondre avec célérité aux impératifs de l'évolution économique, technique et scientifique, les gouvernements successifs ont régulièrement fait appel au concours de l'un et l'autre des deux organismes précités (l'Office commercial du ravitaillement et l'Office de récupération économique), notamment dans les domaines suivants :

~ orientation, régularisation et équilibre des marchés, notamment des marchés agricoles dans le cadre de l'élaboration progressive de la politique agricole de la C. E. E.;

- rééquipement des charbonnages;
- relations commerciales avec l'Allemagne orientale;
- aide à l'industrie textile;
- contrôle des stocks de combustibles à warrant;

— tâches découlant de la politique scientifique de l'Etat dans le programme international de construction de lanceurs d'engins spatiaux (E. L. D. O.) et dans celui d'autres organismes similaires, tel Organisation européenne de Recherches spatiales (E. S. R. O.).

En outre, il n'est pas douteux que ces organismes doivent pouvoir en période de tension ou de crise internationale, réaliser les opérations que le Gouvernement jugerait nécessaire à l'approvisionnement du pays (importation et stockage de produits alimentaires et industriels) puisque dans ces circonstances l'initiative privée ne pourrait éventuellement jouer son rôle traditionnel.

Grâce à leur souplesse, ces mêmes organismes ne cessent d'intervenir en temps de paix avec rapidité et efficacité pour assurer la politique économique et scientifique du Gouvernement. Ils effectuent des opérations commerciales et des contrôles sortant du cadre traditionnel des départements et impliquant la mise en œuvre de méthodes s'apparentant à celles utilisées par le secteur privé.

Ils sont également chargés du paiement et de la répartition des diverses indemnités, subventions et avances, ou de leur recouvrement éventuel; dans l'accomplissement de ces tâches, ils sont tenus non seulement à l'établissement et à la vérification des comptes des bénéficiaires, mais aussi à l'indispensable contrôle sur place de l'exactitude des éléments de base.

En vue de rationaliser les diverses tâches de ces organismes, il est apparu nécessaire, non seulement de réunir leurs missions mais d'en faire partager la tutelle par le Ministre des Affaires économiques et le Ministre de l'Agriculture.

En effet, le Ministre des Affaires économiques, compétent en matière d'économie générale et le Ministre de l'Agriculture, responsable de l'application, au niveau national, de la politique agricole commune, sont tous deux intéressés au fonctionnement du nouvel Office.

e) *Samensmelting van de Handelsdienst voor de Ravitaillering en van de Dienst voor Economische Recuperatie.*

Ingevolge de problemen, die uit de naweeën van de tweede wereld oorlog waren gegroeid, had de Regering de Handelsdienst voor Ravitaillering en de Dienst voor Economische Recuperatie opgericht. Hun oorspronkelijke statutaire opdracht was ingegeven door de noodwendigheden van dat ogenblik.

Deze beide instellingen werden met rechtspersoonlijkheid bekleed omwille van hun respectieve bedrijvigheid, die ze noodzaakte handelingen van commerciële aard te verrichten die de Staat traditioneel niet verrichtte.

Met de bedoeling spoedig aan de dwingende eisen van de economische, technische en wetenschappelijke evolutie te voldoen, hebben de achtereenvolgende regeringen nochtans regelmatig een beroep gedaan op de medewerking van beide hiervoren genoemde instellingen, inzonderheid op de hierna vermelde gebieden:

- oriëntatie, regularisatie en evenwicht van de markten, inzonderheid van de landbouwmakten in het kader van de geleidelijke uitbouw van het E. E. G.-landbouwbeleid;

- de wederuitrusting van de steenkolenmijnen;
- handelsbetrekkingen met Oost-Duitsland;
- hulpverlening aan de textielnijverheid;
- controle op de voorraden van brandstof, die voor het « warrant » stelsel in aanmerking komen;

~ opdrachten ingevolge het wetenschappelijk beleid van de Staat in het Internationaal programma voor het bouwen van ruimtelanceertuigen (E. L. D. O.) en in het programma van andere soortgelijke instellingen, zoals de Europese Organisatie voor Ruimteonderzoek (E. S. R. O.).

Daarenboven kan niet betwijfeld worden dat de instellingen, in periodes van internationale spanning of crisis, de verrichtingen moeten kunnen uitvoeren, welke de Regering voor 's lands voorziening (invoer en aanleggen van voorraden van eetwaren en industriële producten) zou nodig achten, aangezien het particulier initiatief in dergelijke omstandigheden zijn traditionele opdrachten eventueel niet zou kunnen vervullen.

Dank zij hun soepelheid treden deze instellingen in vredetijd steeds spoedig en doeltreffend op om het economische en wetenschappelijk overheidsbeleid mogelijk te maken. Zij voeren commerciële handelingen en controles uit, die buiten het traditioneel kader van de departementen vallen en de aanwending noodzakelijk maken van de methodes die nauw verwant zijn met de in de particuliere sector gebruikte methodes.

Zij worden ook belast met het uitkeren en het ontslaan van diverse uitkeringen, toelagen en voorschotten, of met de eventuele terugvordering ervan; bij de vervulling van deze opdrachten zijn zij verplicht niet alleen de rekeningen van de begunstigten op te maken en na te zien, doch ter plaatse ook de noodzakelijke controle omtrent de juistheid van de basiselementen uit te oefenen.

Om de diverse opdrachten van deze instellingen te rationaliseren, is het noodzakelijk gebleken niet alleen hun opdrachten samen te smelten, doch ook de voorgedij hiervoer gezamenlijk door de Minister van Economische Zaken en door de Minister van Landbouw te laten uitvoeren.

De Minister van Economische Zaken is inderdaad bevoegd op het gebied van de algemene economie, en op het nationaal niveau is de Minister van Landbouw verantwoordelijk voor de tenuitvoerlegging van het gemeenschappelijk landbouwbeleid; beiden zijn derhalve bij de werking van de nieuwe Dienst betrokken.

Dès lors, l'Office aura pour mission, d'une part, dans le secteur des produits agricoles ainsi qu'ils sont définis dans l'annexe II du Traité de Rome, d'appliquer les règlements communautaires en la matière, et, d'autre part, d'exécuter les autres mesures commerciales qui découlent de la politique économique générale du Gouvernement.

f) Fusion de l'Institut national des Mines et de l'Institut national de l'Industrie charbonnière,

L'Institut national des mines avait pour mission d'entreprendre et de patronner tous essais, recherches et études en rapport avec la sécurité et la salubrité du travail, spécialement dans les mines,

D'autre part, l'Institut national de l'industrie charbonnière devait aider l'industrie charbonnière dans la recherche des meilleures méthodes d'exploitation et des meilleurs appareils à utiliser dans le domaine de la mécanisation et de l'électrification et contribuer à la recherche de la valorisation du charbon dans ses utilisations industrielles et domestiques.

On semble approcher, dans la structure comme dans la mécanisation de l'industrie charbonnière, d'un palier qu'il paraît difficile d'améliorer encore. La question s'est dès lors posée de savoir dans quelle mesure l'activité de l'Institut national de l'industrie charbonnière devait être poursuivie.

La réponse est positive pour certains éléments de cette activité, principalement pour des recherches de caractère semi-industriel relatives à la valorisation de la houille et pour la réunion et la tenue à jour de la documentation technique et scientifique nécessaire sur les utilisations de la houille et des autres sources d'énergie.

Par ailleurs, à l'occasion des études qui ont été faites concernant l'activité des deux organismes en cause, il est apparu qu'il y aurait avantage à grouper les divers services qui, soit dans des départements ministériels (Emploi et Travail, Affaires économiques, Santé publique), soit dans des organismes d'intérêt public, font des recherches de sécurité,

Compte tenu de ces divers éléments, le Gouvernement a décidé de fusionner l'Institut National des Mines et l'I. N. I. C. H. A. R. en un nouvel Institut national des industries extractives et de confier à un groupe de travail l'étude du problème général de la sécurité, étant entendu dès à présent que le nouvel institut constituera le noyau d'un organisme interdépartemental s'occupant des problèmes de sécurité.

g) Fusion du Conseil central de l'Economie et du Conseil national du Travail.

D'autre part, le Gouvernement a approuvé un projet de loi tendant à fusionner le Conseil central de l'économie et le Conseil national du travail en un Conseil économique et social, de façon à assurer un examen des grands problèmes économiques et sociaux dans un organisme consultatif unique.

h) Modification aux statuts de divers organismes.

Enfin, des modifications de nature à améliorer leur gestion financière, ont été apportées au statut de nombreux organismes. Elles ont notamment pour objet:

~ la désignation de réviseurs d'entreprises à la Sabena, sur proposition conjointe du Ministre des Communications et du Ministre des Finances, l'intervention de réviseurs d'en-

De Dienst krijgt dan ook tot opdracht, een deels, in de sector van de landbouwproducten, zoals die in bijlage II tot het verdrag van Rome worden opgesomd, de communautaire reglementen terzake te passen en, anderzijds, de andere commerciële maatregelen uit te voeren die uit het algemeen economisch beleid van de Regering voortvloeien.

f) Samensmelting van het Nationaal Mijninstituut en van het Nationaal Instituut voor de Steenkolenindustrie.

Het Nationaal Mijninstituut had tot opdracht alle soorten proefnemingen, navorsingen of studies te doen of te steunen, die verband houden met de arbeidsveiligheid en gezondheid, in het bijzonder in de mijnen.

Van zijn kant had het Nationaal Instituut voor de Steenkolenindustrie tot opdracht deze nijverheid te helpen bij het zoeken naar betere winningsmethodes en naar een betere apparatuur op het stuk van de mechanisering en de electrificatie, en bij te dragen tot het valoriseren van de steenkolen in hun industriële en huishoudelijke toepassingen.

Zowel in de structuur als in de mechanisering van de steenkolenindustrie werd blijkbaar een stadium bereikt, dat nog moeilijk zal kunnen verbeterd worden. De vraag is dan ook gerezen in welke mate de bedrijvigheid van het Nationaal Instituut voor de steenkolenindustrie dient voortgezet te worden.

Voor sommige delen van deze bedrijvigheid, inzonderheid voor de navorsingen van semi-industriële aard in verband met de valorisatie van steenkolen en het verzamelen en bijhouden van de technische en wetenschappelijke documentatie omtrent de toepassingen van steenkolen en andere energiebronnen, luidt het antwoord bevestigend.

Bij de studies, die in verband met de bedrijvigheid van de twee betrokken instellingen werden ondernomen, is verder gebleken dat het groeperen van de verschillende diensten, die aan navorsingswerk doen op het stuk van de veiligheid, hetzij in de ministeriële departementen (Arbeid en Tewerkstelling, Economische Zaken, Volksgezondheid), hetzij in de instellingen van openbaar nut, tal van voordelen zal bieden.

Rekening houdend met deze verschillende factoren, heeft de Regering beslist het Nationaal Mijninstituut en het Nationaal Instituut voor de Steenkolenindustrie (I. N. I. C. H. A. R.) te versmelten tot een nieuw Nationaal Instituut voor de Bodemindustrieën een werkgroep te belasten met de studie van het algemeen veiligheidsprobleem, met dien verstande dat het nieuw instituut reeds nu de kern zal vormen van een interdepartementaal orgaan, dat zich met de veiligheidsproblemen zal bezighouden.

g) Samensmelting van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en de Nationale Arbeidsraad.

Anderzijds heeft de Regering een ontwerp van wet goedgekeurd dat ertoe strekt de Centrale Raad voor het bedrijfsleven en de Nationale Arbeidsraad samen te smelten in een Economische en Sociale Raad ten einde het onderzoek van de grote economische en sociale problemen in één enkel adviesorgaan mogelijk te maken.

h) Wijzigingen een gebreken in de statuten van diverse instellingen.

Ten slotte werden in het statuut van tal van instellingen wijzigingen aangebracht om verbetering in hun financieel beheer te brengen. Deze wijzigingen beogen:

-- de aanwijzing van bedrijfsrevisoren bij de Sabena, op gemeenschappelijk voorstel van de Minister van Verkeerswezen en van de Minister van Financiën; het optreden van

treprises devant permettre de renforcer le contrôle comptable de la Société et de recueillir une meilleure information sur l'organisation et le fonctionnement de l'entreprise;

~ le contrôle du Ministre des Finances sur la Société nationale des chemins de fer belges qui sera désormais assuré par un délégué à temps plein auprès de cet organisme. D'autre part, deux membres du collège des commissaires devront obligatoirement être choisis parmi les membres de la Cour des Comptes.

Il est également prévu que le Ministre ayant les chemins de fer dans ses attributions fera rapport trimestriellement sur la situation financière de la Société au Comité ministériel de la gestion budgétaire et sur l'exécution de la politique ferroviaire au Comité ministériel de coordination économique et sociale;

- un élargissement du pouvoir de contrôle du gouvernement et de l'Office central de la petite épargne sur les caisses d'épargne privées. Le contrôle, qui ne s'appliquait jusqu'à présent qu'aux dépôts, sera dorénavant étendu à toute épargne recueillie par les caisses d'épargne privées, sous quelque forme que ce soit. La possibilité de déterminer les proportions qui doivent être respectées entre certains éléments d'actif et de passif et entre les différentes catégories de placements autorisés, permettra une meilleure coordination dans le cadre de la politique économique, financière et monétaire générale. Les caisses d'épargne privées pourront également être associées à la politique de promotion du logement social. La fixation éventuelle d'un taux d'intérêt maximum pour les dépôts et autres opérations de collecte de fonds répond aux mêmes préoccupations.

B. La mobilité du personnel des services publics,

Aux termes de l'article 1^{er}, 4^o, b), de la loi du 31 mars 1967, le Roi pouvait, par arrêtés délibérés en Conseil des Ministres, prendre toutes les dispositions utiles en vue d'assurer dans le respect des droits acquis la mobilité des agents entre tous les services de l'Etat, les Forces armées et les organismes d'intérêt public, assujettis ou non à la loi du 16 mars 1954,

La mise en œuvre d'un régime de mobilité professionnelle a essentiellement pour objectif, d'une part, d'assurer la compensation des effectifs entre les divers services publics de manière à adapter, au mieux, quantitativement et qualitativement, les personnels aux besoins réels des services, d'autre part, d'assurer effectivement, dans le respect des droits acquis, la sécurité du travail aux agents privés d'emploi dans leur secteur propre. En ordre subsidiaire, la mobilité doit également permettre l'adaptation des forces armées aux nécessités fonctionnelles et opérationnelles.

Sur la base de la loi du 31 mars 1967, trois arrêtés royaux ont jeté les lignes maîtresses d'un régime de mobilité volontaire et d'office :

- l'arrêté n° 25 du 29 juin 1967 permet l'utilisation, d'une part, des éléments des administrations de l'Etat dans les ministères et les organismes d'intérêt public déterminés par le Roi, d'autre part, des agents des organismes d'intérêt public déterminés par le Roi dans ces organismes d'intérêt public eux-mêmes et dans les ministères;

~ l'arrêté n° 26, également daté du 29 juin 1967, règle l'utilisation des membres des forces armées dans les ministères et les organismes d'intérêt public déterminés par le Roi;

bedrijf Isrevisoren beoogt een verscherping van de boekhoudkundige controle op de maatschappij en een betere voorlichting te verkrijgen omtrent de organisatie en de werking van de onderneming.

~ de controle van de Minister van Financiën op de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, die voortaan door een afgevaardigde met volledige prestaties bij dit orgaan zal uitgeoefend worden. Verder moeten twee leden van het College van Commissarissen verplicht onder de leden van het Rekenhof worden gekozen.

Ook wordt bepaald dat de Minister, tot wiens bevoegdheid de Spoorwegen behoren, driemaandelijks verslag geeft aan het Ministerieel Comité voor Budgetair Beheer over de financiële toestand van de Maatschappij en aan het Ministerieel Comité voor Economische en Sociale Coördinatie over de uitvoering van het exploitatieprogramma:

~ een verruiming van de controlebevoegdheid van de Regering en van het Centraal Bureau voor de kleine spaarders op de private spaarkassen. De controle, die tot nog toe alleen op de deposito's betrekkelijk was, zal in de toekomst uitgebreid worden tot alle spaargelden, die in om het even welke vorm door de private spaarkassen worden ingezameld. De mogelijkheid de verhoudingen te bepalen, die tussen sommige actieve en passieve besparingen en tussen de verschillende categorieën van toegelaten beleggingen moeten in acht genomen worden, zal een betere coördinatie in het kader van het economisch, financieel en algemeen monetair beleid mogelijk maken. De private spaarkassen zullen reeds bij het beleid tot bevordering van de sociale woningbouw kunnen betrokken worden. De eventuele vaststelling van maximumrentevoeten voor de deposito's en andere verrichtingen in verband met het inzamelen van fondsen is door dezelfde bezorgdheid ingegeven,

B. Mobiliteit van het personeel der openbare diensten.

Luidens artikel 1, 4^o, b), van de wet van 31 maart 1967, kon de Koning, door in Ministerraad overlegde besluiten, alle nuttige maatregelen treffen om de mobiliteit van de beamten tussen alle Staatsdiensten, de Strijdkrachten en de instellingen van openbaar nut, al dan niet onderworpen aan de wet van 16 maart 1954, met eerbiediging van de verkregen rechten, te verzekeren.

Het uitwerken van een regeling inzake beroepsmobiliteit heeft hoofdzakelijk ten doel, enerzijds de compensatie van de personeelssterkte te verzekeren tussen de verschillende openbare diensten op de beste wijze ~ kwantitatief en kwalitatief ~ het personeel aan te passen aan de werkelijke behoeften van de diensten, anderzijds de arbeidszekerheid effectief te waarborgen, met inachtneming van de verkregen rechten, aan personeelsleden aan wie in hun eigen sector hun betrekking is ontnomen. In de tweede plaats moet de mobiliteit eveneens de aanpassing mogelijk maken van de strijdkrachten aan de functionele en operationele behoeften.

Op grond van de wet van 31 maart 1967 werden in drie koninklijke besluiten de hoofdlijnen vastgelegd van een regeling inzake vrijwillige mobiliteit en inzake mobiliteit van ambtswege :

~ het besluit n° 25 van 29 juni 1967 maakt het mogelijk, een gedeelte, personeelsleden van de Rijksbesturen in de ministeries en in instellingen van openbaar nut door de Koning aangewezen, en anderzijds, personeelsleden van de door de Koning aangewezen instellingen van openbaar nut in die openbare instellingen zelf en in de ministeries te bezigen;

~ het besluit n° 26 van 29 juni 1967, regelt de beziging van de leden van de Krijgsmacht in de ministeries en in de instellingen van openbaar nut door de Koning aangewezen;

- l'arrêté n° 76 du 10 novembre 1967 permet l'utilisation dans les ministères et les organismes d'intérêt public déterminés par le Roi des membres du personnel de l'enseignement de l'Etat dont le statut est fixé en exécution de la loi du 22 juin 1964.

Tout en précisant que les agents utilisés restent soumis aux dispositions pécuniaires et statutaires, ainsi qu'au régime de pensions qui leur sont applicables, soit dans leur administration ou organisme d'origine, soit dans renseignement de l'Etat, ou conservent leur état de membres des forces armées en service actif, les trois arrêtés royaux précités laissent au Roi le soin de déterminer, sur avis des ministres qui en auront délibéré en Conseil, les conditions, modalités et effets de l'utilisation.

Les mesures d'exécution ainsi prévues par les arrêtés n° 25 et 26 ont été prises par une série d'arrêtés royaux du 13 novembre 1967, publiés au *Moniteur belge* du 17 dito. et qui se combinent entre eux;

~ arrêté royal portant les mesures d'exécution relatives à la mobilité du personnel de certains services publics et des membres des forces armées;

- arrêté royal fixant les modalités de la mobilité d'office des membres des forces armées dans les ministères ou dans les organismes d'intérêt public soumis ou non à la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public;

~ arrêté royal tendant à assurer une répartition rationnelle des agents entre les diverses administrations de l'Etat;

- arrêté royal relatif à la position de disponibilité des agents de l'Etat.

Le Gouvernement dispose dès lors de l'arsenal juridique qui lui permettra de réaliser les objectifs essentiels qu'il s'était imposés en décidant d'instaurer la mobilité du personnel des services publics.

En reconnaissant dorénavant aux agents un droit strict au travail, même en cas de suppression d'emploi ou de diminution des effectifs, - la position de disponibilité par défaut d'emploi a été supprimée pour les agents de l'Etat - il s'est résolument engagé à l'égard de son personnel dans la voie du progrès social.

3° Economies.

A, Education nationale.

a) Etalement des dépenses relatives à l'expansion universitaire.

La loi du 9 avril 1965 prévoit que pour chacune des années 1967 et 1968, le total des crédits en faveur des deux universités de l'Etat, sera majoré de 18 % par rapport au total des crédits de l'année précédente.

En accord avec les autorités académiques, ce taux de croissance a été réduit l'an 1967 à environ 13 %. C'est sur cette base que le budget de l'Education nationale pour 1967 a été élaboré. Le premier objet de l'arrêté n° 24 est de légaliser cette situation.

Le même arrêté détermine que pour 1968, le taux d'expansion des universités de l'Etat sera réduit à 8 %. Par le jeu de l'article 62 de la loi du 9 avril 1965, les subsides

- het besluit n° 76 van 10 november 1967 maakt de bezigheid mogelijk in de ministeries en de instellingen van openbaar nut door de Koning aan te wijzen, van de personeelsleden van het Rijksonderwijs wier statuut is vastgesteld in uitvoering van de wet van 22 juni 1964.

Terwijl nader omschreven wordt dat de gebezigde personeelsleden onderworpen blijven aan de geldelijke en statutaire bepalingen alsmede aan de pensioenregelingen welke, ofwel in hun bestuur of instelling van herkomst, ofwel in het Rijksonderwijs op hen toepasselijk vinden, of hun hoedanigheid van lid van de Krijgsmacht in actieve dienst behouden, wordt in de drie vermelde koninklijke besluiten aan de Koning de zorg gelaten, op advies van de in Raad vergaderde Ministers, de voorwaarden, de regelen en de gevolgen van de beziging te bepalen.

De aldus bij de koninklijke besluiten n° 25 en 26 vastgestelde uitvoeringsmaatregelen werden getroffen in een reeks koninklijke besluiten van 13 november 1967, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 17 dito, en die in onderling verband staan :

~ koninklijk besluit houdende de uitvoeringsmaatregelen betreffende de mobiliteit van het personeel van sommige overheidsdiensten en van de leden van de Krijgsmacht;

~ koninklijk besluit tot vaststelling van de modaliteiten der mobiliteit van ambtswege van de leden van de Krijgsmacht in de ministeries of in de instellingen van openbaar nut al dan niet onderworpen aan de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut;

~ koninklijk besluit strekkende tot rationele spreiding van het personeel over de verscheidene Rijksbesturen;

~ koninklijk besluit betreffende de stand van beschikbaarheid van het Rijkspersoneel.

De Regering beschikt derhalve over de juridische middelen waarmee zij de essentiële doeleinden zal kunnen bereiken welke zij zich had gesteld bij hare beslissing de mobiliteit van het personeel van overheidsdiensten in te voeren.

Door voortaan aan de personeelsleden een strikt recht op arbeid toe te kennen, zelfs in geval van ambtsopheffing of van vermindering van de personeelssterkte - de stand van beschikbaarheid wegens ontstentenis van betrekking werd voor het Rijkspersoneel opgeheven - is de Regering, ten aanzien van haar personeel, vastberaden de weg van de sociale vooruitgang op te gaan.

3° Bepalingen,

A, Nationale opvoeding.

B) Spreiding van de uitgaven inzake universitaire expansie.

De wet van 9 april 1965 voorziet voor elk der jaren 1967 en 1968 dat het totaal der kredieten ten voordele van de twee Rijksuniversiteiten zal verhoogd worden met 18 % ten overstaan van het totaal der kredieten van het voorgaande jaar.

In akkoord met de academische overheid werd deze gl'Oeivoet voor 1967 tot ongeveer 13 % verminderd. Het is op deze basis dat het budget van Nationale Opvoeding werd opgesteld. Het eerste doel van het besluit n° 24 bestaat erin in deze toestand te legaliseren.

Het zelfde besluit bepaalt dat de gl'Oeivoet van de Rijksuniversiteiten voor 1968 tot 8 % zal verminderd worden. Ingevolge artikel 62 van de wet van 9 april 1965 zullen de

en faveur des institutions libres, seront également réduits dans la même proportion.

Il convient de noter que les crédits pour l'enseignement universitaire sont passés de 2485 millions en 1964 à 4982 millions en 1967 et que les crédits prévus pour 1968 représentent encore une augmentation de 400 millions.

b) Réduction des horaires.

En vue de concrétiser l'allègement des horaires et de mettre un terme à la surcharge des programmes, l'arrêté royal n° 36 modifiant les lois organiques sur l'enseignement moyen et l'enseignement technique stipule qu'aucun élève ne pourra suivre, par semaine, plus de 32 heures de cinquante minutes dans l'enseignement moyen et plus de 36 heures dans l'enseignement technique secondaire.

Cet arrêté s'appliquera à la première année de l'enseignement secondaire dès septembre 1968 et s'étendra progressivement d'année en année à tout cet enseignement.

c) Suppression de l'obligation pour les communes d'entretenir une école de moins de 15 élèves.

L'article 22 des lois sur l'enseignement primaire oblige les communes à créer et à entretenir au moins une école primaire, quelle que soit l'importance de la population scolaire. Dès lors, l'Etat a dû subsidier toutes ces écoles sans restriction aucune quant au nombre d'élèves.

Il en est résulté que sur 8.900 écoles primaires, l'Etat supportait pendant l'année scolaire 1965-1966, la charge de:

4 écoles primaires	avec	1 élève;
44 écoles primaires	avec	2 à 5 élèves;
154 écoles primaires	avec	6 à 9 élèves;
183 écoles primaires	avec	10 à 12 élèves;
200 écoles primaires	avec	13 à 14 élèves.

soit 585 écoles avec moins de 15 élèves.

L'arrêté royal n° 15 modifiant les lois coordonnées sur l'enseignement primaire, suspend cette obligation lorsque le nombre d'enfants, dont les parents belges réclament l'enseignement dans une école communale de la commune de leur domicile, est inférieur à 15.

Le même arrêté dispose toutefois que, sans préjudice aux dispositions linguistiques, toute école primaire communale devra admettre: les enfants de communes voisines, lorsque cette école communale est la plus proche de l'habitation de ces enfants.

Cet arrêté aura le mérite d'amorcer une rationalisation indispensable dans l'enseignement primaire du pays.

Il est à noter que cet arrêté ne signifie pas la suppression des subsides à toutes les écoles à classe unique. En effet, un autre arrêté qui doit être soumis à la Commission permanente du pacte scolaire, déterminera le nombre minimum d'élèves qui sera requis à l'avenir pour obtenir les subsides de l'Etat.

c) Bourses d'études.

Le système des bourses d'études reste maintenu. Toutefois, en vue de combattre les abus, l'arrêté royal n° 16 modifiant la loi du 19 mars 1954 instituant un Fonds national des études, introduit l'obligation de restituer une bourse d'études lorsqu'une des conditions requises pour l'octroi de la bourse n'est pas remplie ou lorsque l'intéressé,

subsidies aan de vrije instellingen eveneens in dezelfde verhouding verminderd worden.

Er dient opgemerkt dat de kredieten voor het universitaire onderwijs van 2485 miljoen in 1964 zijn gestegen tot 4982 miljoen in 1967 en dat de 8 % voorziening voor 1968 nog een verhoging van 400 miljoen uitmaken.

b) Vennidering der lesroosters,

Ten einde de verlichting van de lesroosters te concretiseren en een einde te maken aan de overbelasting van de programma's, bepaalt het koninklijk besluit n° 36 houdende wijziging van de wetten op het middelbaar en het technisch onderwijs dat geen enkele leerling per week meer dan 32 lestijden van 50 minuten mag volgen in het middelbaar onderwijs en meer dan 36 lestijden in het technisch secundair onderwijs.

Dit besluit zal reeds, vanaf september 1968 van toepassing zijn voor het eerste jaar van het secundair onderwijs en zal zich progressief van jaar tot jaar uitbreiden tot het geheel van dit onderwijs.

c) Opheffing van de verplichting voor de gemeenten om een school met minder dan 15 leerlingen te onderhouden,

Artikel 22 van de wetten op het lager onderwijs verplicht de gemeenten ten minste één lagere school op te richten en te onderhouden welke ook de belangrijkheid van de schoolbevolking weze. Vandaar dat de Staat al deze scholen heeft moeten subsidiëren zonder enige beperking wat het leerlingenaantal betreft.

Dit had voor gevolg dat de Staat op 8.900 lagere scholen gedurende het schooljaar 1965-1966 de last droeg van:

4 lagere scholen	met 1 leerling;
44 lagere scholen	met 2 tot 5 leerlingen;
154 lagere scholen	met 6 tot 9 leerlingen;
183 lagere scholen	met 10 tot 12 leerlingen;
200 lagere scholen	met 13 tot 14 leerlingen;

d.i. 585 scholen met minder dan 15 leerlingen.

Het koninklijk besluit n° 15 houdende wijziging van de gecoördineerde wetten op het lager onderwijs, heft deze verplichting op wanneer het aantal leerlingen, wier ouders Belg zijn, onderricht in een gemeenteschool van de gemeente van hun woonplaats vragen, lager is dan 15.

Hetzelfde besluit bepaalt evenwel dat, onverminderd de taalbepalingen, elke lagere gemeenteschool de kinderen van naburige gemeenten moeten toelaten, wanneer deze gemeenteschool het dichtst bij de woonplaats van deze kinderen is gelegen.

Dit besluit zal de verdiensten hebben een begin te maken met een onmisbare rationalisatie in het lager onderwijs van het land.

Er zij opgemerkt dat dit besluit niet de afschaffing der toelagen betekent aan alle scholen met één enkele klas. Inderdaad, een ander besluit, dat moet worden voorgelegd aan de Permanente Schoolpactcommissie, zal het minimum aantal leerlingen bepalen dat in de toekomst vereist zal zijn om de Staatssubsidies te bekomen.

d) Studiebeurzen.

Het systeem van de studiebeurzen blijft behouden. Evenwel, teneinde de misbruiken te bestrijden, voert het koninklijk besluit n° 16 houdende wijziging van de wet van 19 maart 1954 tot instelling van een Nationaal Studiefonds de verplichting in, een studiebeurs terug te betalen wanneer één der voorwaarden vereist voor de toekenning van de

sans motif valable: ne suit pas régulièrement les cours ou ne se présente pas aux examens de fin d'années.

Les modalités de restitution de bourses font l'objet d'un autre arrêté royal qui organise les instances de décision et les instances de recours en la matière.

Le même arrêté royal n° 16 ouvre la possibilité d'accorder des prêts d'études aux étudiants de l'enseignement supérieur tant universitaire que non universitaire.

Un arrêté royal ultérieur déterminera les conditions d'octroi de ces prêts.

e) *Normes pour l'organisation des cours facultatifs, des cours à option et pour l'accès aux cours de la soirée.*

Cours et activités facultatifs,

Jusqu'à ce jour, les normes pour l'organisation de cours facultatifs (1^{re} langue, sténo-dactylographie, éducation musicale, éducation plastique, moyens audio-visuels, etc ... dans certaines sections) n'existaient que sous la forme de circulaire ministérielle qui prévoyait quelques élèves pour la création d'un tel cours, et aucun minimum pour son maintien.

L'arrêté royal fixant les normes pour l'organisation des cours facultatifs et des activités complémentaires ou facultatives fixe: des normes dépendant du nombre d'années pendant lesquelles un cours facultatif est organisé: à savoir 5 unités par année d'études.

La norme pour l'organisation des activités complémentaires ou facultatives («clubs» de photographie, de philatélie, céramique, vannerie, art dramatique, expression corporelle, etc.) est portée à 15 inscriptions.

Un contrôle plus sévère que par le passé, des inscriptions des élèves dans ces activités, est organisé.

Cours à option.

Un arrêté royal réglant l'organisation des cours à option dans l'enseignement moyen, normal et technique de l'Etat, prévoit des normes pour l'organisation des options techniques dans les établissements d'enseignement moyen, ainsi que: pour la subdivision des groupes, lorsque des normes n'existaient pas encore.

Les cours à option de la section scientifique B sont prévus, ainsi que les conditions d'ouverture.

Les cours à option qui ne peuvent être organisés en même temps que des cours obligatoires de même nature: dans l'enseignement normal moyen ne pourront l'être que s'ils réunissent un minimum de 5 inscriptions.

L'arrêté royal confirme aussi les normes qui faisaient l'objet de circulaires ministérielles.

Cours techniques et professionnels et fonctionnement des cours de la soirée.

L'enseignement du soir fait l'objet de critiques parce que de nombreux élèves de l'enseignement du jour sont inscrits, dans certains cas presque d'office, dans des sections similaires de l'enseignement du soir et parce que la population scolaire dans cet enseignement s'effrite au fil des mois.

L'arrêté royal limite le nombre d'heures de cours qu'un élève peut suivre le soir lorsqu'il, subit déjà de 32 à 40 h de cours dans une école: du jour, soit 6 h. de cours généraux

beurs riet is vervuld of wanneer de belangethebbende, zonder geldige reden, niet regelmatig de leercursus volgt of zich niet meldt voor de examens aan het einde van het jaar.

De modaliteiten voor de terugbetaling van beurzen maken het voorwerp uit van een ander koninklijk besluit dat de beslissingsinstanties en instanties van beroep terzake organiseert.

Hetzelfde koninklijk besluit n° 16 opent de mogelijkheid om studietoeleningen toe te kermen aan studenten van het zowel universitair als niet-universitair hoger onderwijs.

Een later koninklijk besluit zal de: toekenningsvoorwaarden van deze leningen bepalen.

e) *Normen voor de organisatie [van] facultatieve cursussen, keuzevakken en voor de toelating tot de: eendeleersgangen.*

Facultatieve cursussen en aktioeitten.

Tot op heden bestonden de normen voor de inrichting van facultatieve cursussen (4^{de} taal, steno-dactylografie, muziekopleiding, plastische opleiding, audio-visuele middelen, enz., in bepaalde afdelingen) alleen in de vorm van ministeriële circulaire die enkele leerlingen voorzag voor de oprichting van zulke cursus en geen enkel minimum voor zijn behoud.

Het koninklijk besluit tot vaststelling van de normen voor de inrichting van de facultatieve cursussen en van de aanvullende of facultatieve activiteiten, stelt normen vast die afhangen van het aantal jaren gedurende welke een facultatieve cursus georganiseerd wordt: nl, 5 eenheden per leerjaar.

De: norm voor de organisatie der aanvullende of facultatieve activiteiten («clubs» voor fotografie, filatelie, keramiek, vlechtwerk, dramatische kunst, lichaamsexpressie, enz.) wordt op 15 inschrijvingen gebracht.

Een strengere controle dan voorheen van de inschrijvingen der leerlingen voor deze activiteiten wordt georganiseerd.

Keuzevakken,

Een koninklijk besluit houdende vaststelling van normen voor sommige keuzevakken in de inrichtingen voor middelbaar, normaal en technisch Rijksonderwijs voorziet normen voor de organisatie van de optische techniek in de instellingen van het middelbaar onderwijs alsmede voor de onderverdeling van de groepen wanneer de normen nog niet bestonden.

De keuzevakken van de wetenschappelijke afdeling B worden nader bepaald, alsmede de voorwaarden voor de opening ervan.

De keuzevakken die niet terzelfdertijd kunnen georganiseerd worden met verplichte vakken van dezelfde aard in het middelbaar normaalonderwijs zullen slechts kunnen georganiseerd worden voor zover een minimum van 5 inschrijvingen bereikt wordt.

Het koninklijk besluit bevestigt ook de: normen die het voorwerp uitmaakten van ministeriële circulaires.

Technische en beroepsleeringen en werking van de eendeleersgangen.

Het avondonderwijs maakt het voorwerp uit van kritiek daar vele leerlingen van het dagonderwijs - in sommige gevallen bijna amtsshalve in gelijkaardige secties van het avondonderwijs worden ingeschreven. Ook zou de schoolbevolking in dit onderwijs met de loop der maanden afnemen.

Het koninklijk besluit beperkt het aantal lessen dat een leerling kan volgen in een avondschool wanneer hij reeds van 32 tot 40 lessen in een dagschool heeft. tenzij 6 uur

et techniques, ou 8 h si ces cours comportent de la pratique professionnelle. Cette limitation s'inspire de considération pédagogiques.

L'arrêté tend également à mettre fin à certains abus en acceptant exclusivement, dans une section du soir, des élèves qui appartiennent à une section toute différente de l'enseignement du jour. A cet égard, on ne prendra en considération pour le calcul des charges des professeurs et des subsides de fonctionnement que 15 % des élèves qui ne suivent aucun cours du jour.

Enfin, un contrôle, plus rigoureux des inscriptions et des présences réelles aux cours est prévu et sera appliqué dès la rentrée de septembre.

f) *Etablissement de normes pour le personnel éducatif et le personnel de service.*

Educateurs.

Pour calculer le nombre d'éducateurs autorisé, la réglementation en vigueur permettait de globaliser la population de tous les établissements d'un secteur (moyen, normal ou technique) dépendant d'un même pouvoir organisateur et d'ajouter encore 8 % aux totaux ainsi obtenus.

L'arrêté royal fixant les règles de calcul du nombre d'éducateurs dans l'enseignement ne permet plus, ni la globalisation, ni l'ajoute des 8 %, mais ne touche pas à la norme elle-même.

Auparavant, des quarts, demis et trois-quarts d'emplois d'éducateur étaient autorisés. Actuellement, seuls les demi-emplois restent possibles.

Une disposition transitoire règle la situation du personnel en fonction.

Personnel de service.

Au cours des dernières années, les crédits affectés à la rémunération du personnel subalterne des établissements d'enseignement primaire, moyen, normal et technique de l'Etat ont augmenté dans des proportions de loin supérieures aux taux de croissance de la population scolaire.

1963 : 555 millions;
1964 : 663 millions;
1965 : 795 millions;
1966 : 968 millions;
1967 : 1 033 millions (ce qui correspond à un effectif de $\pm$ 8 000 unités).

Cette situation provient de l'absence totale de règles organiques qui a conduit à des incohérences et à des abus.

Par mesure conservatoire, le recrutement de ce personnel a été bloqué depuis un an.

Un arrêté royal fixe désormais les règles de calcul de la durée des prestations à prendre en considération pour les travaux de cuisine, de restaurant et d'entretien dans les établissements d'enseignement de l'Etat.

Un autre arrêté porte sur le personnel du service de chauffage et de transport des élèves. Il permet l'établissement du cadre de chaque école dans toutes les formes d'enseignement de l'Etat.

g) *Mobilité des membres du personnel de l'enseignement de l'Etat.*

Les dispositions de l'arrêté royal n° 76 sont similaires à celles qui ont été édictées pour les forces armées et le personnel des administrations.

algemeen of technisch vakken of 8 uur indien in deze lessen vakpraktijk is begrepen. Deze beperking wordt ingegeven door pedagogische beschouwingen.

Het besluit streeft er eveneens naar een einde te stellen aan sommige misbruiken door in een avondsectie uitsluitend leerlingen te aanvaarden die tot een volkomen andere sectie van het dagonderwijs behoren. In dit opzicht zal men veel de berekening der opdrachten der leraars en der toelagen voor werkkosten slechts 15 % der leerlingen die geen enkel dagonderwijs volgen in aanmerking nemen.

Tenslotte wordt een strengere controle op de inschrijvingen en op de effectieve aanwezigheden op de lessen voorzien, die vanaf de hervatting der lessen in september zal worden toegepast.

f) *Vaststelling (van normen voor het opvoedend personeel en voor het dienstpersoneel.*

Opvoeders.

Om het aantal der toegelaten opvoeders te berekenen, maakte de bestaande reglementering het mogelijk de beveling van alle instellingen van een sektor (middelbaar, normaal of technisch) die van eenzelfde inrichtende macht afhangen, te globaliseren en nog 8 % toe te voegen aan de aldus bekomen totale.

Het koninklijk besluit houdende de regels voor de berekening van het aantal opvoeders in het onderwijs, laat de globalisatie en de bijvoeging van 8 % niet meer toe, maar raakt niet aan de norm zelf.

Voordien waren één vierde, halve en drie vierde betrekking en van opvoeders toegelaten. Thans blijven alleen nog halve betrekkingen mogelijk.

Een overgangsbeschikking, regelt de toestand van het in dienst zijnde personeel.

Dienstpersoneel.

Tijdens de laatste jaren verhoogden de kredieten bestemd voor de bezoldiging van het lager personeel in de lagere, middelbare, normaal en technische rijksonderwijsinstellingen verhoudingsgewijs veel sterker dan de groeivoet van de schoolbevolking.

1963 : 555 miljoen;
1964 : 663 miljoen;
1965 : 795 miljoen;
1966 : 968 miljoen;
1967 : 1 033 miljoen (wat overeenstemt met een effectief van $\pm$ 8000 eenheden).

Deze toestand vloeit voort uit het totaal ontbreken van organieke regelen, wat geleid heeft tot een gebrek aan samenhang en tot misbruiken.

Bij conservatoire maatregel werd de werving van dit personeel sinds een jaar stopgezet.

Een koninklijk besluit stelt van nu af de berekeningswijze vast van de duur der prestaties welke in aanmerking worden genomen voor keuren, restaurant- en onderhoudswerken in de rijksonderwijsinstellingen.

Een ander besluit heeft betrekking op het personeel van de stookdienst en van het leerlingenvervoer. Het biedt de mogelijkheid het kader van elke school in al de vormen van het Rijksonderwijs op te stellen.

g) *Mobiliteit (van de personeelsleden van het Rijksonderwijs.*

De beschikkingen van het koninklijk besluit n° 76 zijn gelijkaardig aan degenen die uitgevaardigd zijn voor de strijdkrachten en voor het personeel van de administraties.

Elles créent la possibilité d'employer à leur demande ou d'office, dans les ministères et les organismes d'intérêt public, les membres du personnel de l'enseignement de l'Etat soumis au statut du 29 août 1966 en exécution de la loi du 22 juin 1964.

Ces membres du personnel gardent cependant le bénéfice des dispositions pécuniaires et statutaires ainsi que du régime de pension qui leur seraient applicables en tant que membres du personnel de l'enseignement.

Les conditions et modalités de l'affectation dans les ministères ou organismes d'intérêt public seront déterminées par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

h) Enseignement normal primaire.

L'arrêté royal n° 37 relatif à l'organisation des études dans les écoles normales primaires de l'Etat dispose qu'à partir de septembre 1968 seront créées des sections « sciences humaines ».

Par ailleurs, les élèves qui entreront à récole normale primaire en septembre prochain devront d'abord faire les trois années de l'enseignement secondaire supérieur, au terme desquelles ils obtiendront le certificat homologué d'études moyennes supérieures, et ensuite deux années d'enseignement post-secondaire au terme desquelles ils obtiendront le diplôme d'instituteur, soit en tout 5 ans.

Pour tous les élèves actuellement engagés dans les études d'instituteur, rien n'est changé. Pendant les années 1967~1968, 1968~1969 et 1969-1970, le diplôme d'instituteur pourra encore être obtenu après une seule année d'enseignement post-secondaire.

Enfin, à partir du 1er septembre 1967, l'inscription de 8 élèves est requise pour l'ouverture ou le maintien d'une section en première année. L'année suivante, il faudra réunir 14 inscriptions dans chaque section, et l'année suivante encore 20.

Jusqu'à présent, ces normes reprises de l'arrêté du Régent de mars 1949 n'étaient guère appliquées.

B. Assurance soins de santé.

a) Equilibre du budget.

Le budget 1967 de l'assurance «soins de santé», soumis à l'approbation du Ministre de la Prévoyance sociale par les organes de gestion, se soldait par un déficit de 747 millions.

Le Ministre de la Prévoyance sociale a invité les organes de gestion à équilibrer leur budget, par la réduction des dépenses surestimées.

Les organes de gestion ne s'étant pas ralliés à cette proposition, le Gouvernement a décidé de mettre d'autorité le budget de l'assurance soins de santé en équilibre.

b) Autres mesures d'assainissement.

1. Diminution du prix des spécialités pharmaceutiques d'origine étrangères,

Un arrêté ministériel réduit à 100 les coefficients de dépasement (IIa, 107, 105) par rapport au prix public, à l'étranger, autorisé sur base de l'arrêté ministériel du 18 juillet 1962.

2. Uniformisation des tickets modérateurs existants.

- Pour les spécialités de moins de 50 francs (ou de moins de 25 francs s'il s'agit de spécialités affectées au trai-

Zij scheppen de mogelijkheid in de Ministeries of in de instellingen van openbaar nut, de personeelsleden van het Rijksonderwijs onderworpen aan het statuut van 29 augustus 1966 in uitvoering van de wet van 22 juni 1964 hetzij op hun aanvraag hetzij ambtshalve, te bezigen.

Deze personeelsleden behouden echter het voordeel van de geldelijke en statutaire beschikkingen alsmede de pensioenregeling die op hen van toepassing zijn als personeelslid van het Rijksonderwijs.

De voorwaarden en de modaliteiten betreffende de bezetting in de Ministeries en in de instellingen van openbaar nut zullen bepaald worden door een in Ministerraad overgelegd koninklijk besluit.

h) Lager normuul onderwijs,

Het koninklijk besluit n° 37 betreffende de organisatie van het onderwijs in de rijkslagere normaalscholen voorziet dat vanaf september 1968 afdelingen «menselijke wetenschappen» worden ingericht.

Daarenboven zullen de leerlingen die vanaf september e.k. hun intrede doen in een lagere normaalschool eerst de drie jaren van het hoger secundair onderwijs moeten volgen, bij het einde waarvan zij een gehomologeerd getuigschrift van hoger middelbaar onderwijs zullen bekomen en vervolgens twee jaar post-secondair onderwijs bij het einde waarvan zij het diploma van onderwijzer zullen bekomen, hetzij in het totaal 5 jaar,

Voor al de leerlingen die op het ogenblik de studies voor onderwijzer aangevat hebben wordt niets veranderd. Gedurende de jaren 1967-1968, 1968-1969 en 1969-1970, zal het diploma van onderwijzer nog kunnen bekomen worden na een enkel post-secondair onderwijs.

Tenslotte is, vanaf 1 september 1967, de inschrijving van 8 leerlingen vereist voor de opening of het behoud van een afdeling in het eerste leerjaar. Het volgend jaar zullen 14 inschrijvingen nodig zijn in elke afdeling en het jaar daarop nog 20.

Tot op heden waren de normen, vervat in het Regentsbesluit van maart 1949, zelden van toepassing.

B. Verzekering voor geneeskundige verzorging.

a) Begrotingsoverzicht,

De begroting 1967 van de verzekering «geneeskundige verzorging» welke door de beheersorganen aan de Minister van Sociale Voorzorg ter goedkeuring werd voorgelegd, vertoonde een déficit van 747 miljoen.

De Minister van Sociale Voorzorg heeft de beheersorganen uitgenodigd om hun budget in evenwicht te brengen door de vermindering van overschatten uitgaven.

Daar de beheersorganen zich niet bij dit voorstel hebben aangesloten heeft de Regering beslist ambtshalve het budget van de verzekering voor geneeskundige verzorging in evenwicht te brengen.

b) Andere seningsmaatregelen,

1. Verlaging van de prijs [van de farmaceutische specialiteiten van buitenlandse herkomst,

Een ministerieel besluit vermindert op 100 de overschrijdingscoëfficiënten (110, 107, JOS) in verhouding tot de publieke prijs in het buitenland, toegelaten op grond van het ministerieel besluit van 18 juli 1962.

2. Eenmaking van de bestaande metingsticketten,

- Voor de specialiteiten beneden de 50 F (of beneden de 25 F voor de specialiteiten die bij de behandeling van

tement des maladies chroniques), il n'y aura plus aucune intervention de l'assurance. Pour les autres spécialités, l'intervention maximum de l'assuré reste fixée à 50 F (ou 25 F).

Cela concerne uniquement les assurés actifs. Rien n'est changé en ce qui concerne les veuves, invalides, pensionnés et orphelins.

- D'autre part, la liste des spécialités pour maladies chroniques est étendue.

- En ce qui concerne les préparations magistrales, il n'y aura plus de remboursement pour les récipients dont le prix est inférieur à 20 F. La gratuité reste acquise aux V, 1, P. O.

3. Suppression de l'intervention de l'assurance pour certains produits mercuriels,

Il s'agit, par exemple, de l'alcool et de l'éther,

Ces produits n'entreront plus en ligne de compte pour le remboursement ou seulement lorsqu'ils sont mélangés à d'autres produits.

4. Renforcement du contrôle.

L'arrêté royal n° 35 concerne le statut et le barème des médecins-conseils chargés d'assurer auprès des organismes assureurs le contrôle médical de l'incapacité primaire et des prestations de santé en vue d'améliorer la gestion de l'assurance maladie-invalidité.

Cet arrêté royal remplace le statut établi le 20 avril 1962 par le Conseil de l'Institut du contrôle médical.

B. Fiscalité,

1° Impôts directs.

a) Décime additionnel à l'impôt des personnes physiques.

Un arrêté royal a mis en application l'article 2 de la loi du 21 mars 1967 en ce qui concerne le décime additionnel à l'impôt des personnes physiques et des non-résidents personnes physiques,

Ce décime s'applique à l'impôt correspondant à la tranche de revenus supérieure à 500 000 F,

Dans le cas où les revenus imposables comprennent des revenus d'origine étrangère exonérés par convention ou taxés au taux réduit, ces derniers sont censés se retrouver proportionnellement dans la première tranche de 500 000 F dudit revenu imposable,

b) Ainsi qu'il a été annoncé lors du dépôt du projet de loi contenant le budget des voies et moyens pour l'exercice 1968, le Gouvernement entend renoncer, pour des raisons conjoncturelles, au décime additionnel à l'impôt des sociétés pour l'exercice d'imposition 1968, et corrélativement, pour des raisons budgétaires, aux détaxations en matière d'impôt des personnes physiques pour le même exercice d'imposition.

C'est pourquoi, conformément à l'avis du Conseil d'Etat, l'arrêté royal a mis en vigueur les dispositions de la loi qui concernent les matières dont question ci-dessus, mais un amendement à la loi du budget des voies et moyens prévoyant que ce décime et ces détaxations ne seront pas appliqués pour l'exercice d'imposition 1968.

chronische ziekten worden gebruikt) zal er geen enkele terugbetaling van de verzekering meer gebeuren. Voor de andere specialiteiten blijft de maximale tussenkomst van de verzekerde bepaald op 50 F (of 25 F).

Dat betreft enkel de actieve verzekerden. Voor de weduwen, Invaliden, gepensioneerden en wezen blijft alles ongewijzigd.

- Anderzijds zal de lijst der specialiteiten voor chronische ziekten evenwel worden uitgebreid.

- Ten aanzien van de *magistrale bereidingen* zal er geen terugbetaling meer verschuldigd zijn voor de voorschrijven waarvan de prijs minder dan 20 F bedraagt. De W. 1, G. W. behouden het voordeel van de kosteloosheid.

3. Afschatting van de tegemoetkoming van de verzekering voor sommige marginale producten,

Het betreft b.v. de alcohol en de ether. Deze producten zullen niet meer in aanmerking komen voor de terugbetaling of slechts in geval zij met andere producten zijn vermengd.

4. Versterking van de controle.

Het koninklijk besluit n° 35 betreft het statuut en het barema van de adviserende geneesheren die tot taak hebben bij de verzekeringsinstellingen in te staan voor de geneeskundige controle op de primaire arbeidsongeschiktheid en op de gezondheidsverstrekkingen, teneinde het beheer van de ziekte- en invaliditeitsverzekering te verbeteren.

Dit koninklijk besluit vervangt het statuut dat op 20 april 1962 door de Raad van het Instituut voor geneeskundige controle werd vastgesteld.

B. Fiscaliteit.

1° Directe belastingen.

a) Opdecime op de belasting van de fysische personen,

Een koninklijk besluit heeft, artikel 2 van de wet van 21 maart 1967 toepasselijk gemaakt voor wat betreft de opdecime op de belasting van de fysische personen en de fysische personen niet-verblijfhouders.

Deze opdecime is toepasselijk op de belasting die overeenstemt met de inkomstschijf hoger dan 500 000 F.

In geval de belastbare basis inkomsten behelst van buitenlandse oorsprong die bij overeenkomst vrijgesteld zijn of belast worden aan een verminderde aanslagvoet, zijn deze laatste verondersteld zich proportioneel te bevinden in de eerste schijf van 500 000 F van dit belastbaar inkomen.

b) Zoals werd aangekondigd bij het neerleggen van het wetsontwerp betreffende de rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1968 ziet de Regering af om reden van conjuncturele aard van de opdecime op de oennootschep belasting voor het aanslagjaar 1968 en teneindertijd om budgettaire redenen, aan de ontlasting inzake belasting op de fysische personen.

Om die reden, en overeenkomstig het advies van de Raad van State, heeft een koninklijk besluit de bepalingen van de wet betreffende hoger vermelde beschikkingen invoegebracht. Evenwel zal een amendement op de wet van rijksmiddelenbegroting voorzien dat deze opdecime en deze ontlastingen niet toepasselijk zullen zijn voor het aanslagjaar 1968.

c) L'arrêté royal n° 9 supprime la déduction des primes d'assurance du mobilier et des immeubles à usage non professionnel.

2° *Taxe sur les jeux et paris
et sur les appareils automatiques de divertissement.*

L'arrêté royal n° 14 comporte, outre une majoration des taux de la taxe, des précisions au sujet de la matière taxable et un renforcement de certaines sanctions en vue d'assurer une plus exacte perception de la taxe.

3° *Droits d'enregistrement, de succession,
de greffe et du timbre*

a) Le droit sur les ventes et autres conventions translatives à titre onéreux de biens immeubles est porté de 11 à 12,5 %

Une disposition prévoyait d'autre part la restitution des 9/100 du droit payé lors de l'achat d'un bien, en cas de revente de ce bien dans un délai de 3 mois de la date de l'acte. Cette réduction était ramenée à 50 % en cas de revente dans les deux ans.

Des modifications ont été apportées à ce texte légal dans le but d'endiguer certains procédés de spéculation.

Dorénavant, afin de limiter la spéculation, le droit normal sera réduit de 50 % lorsque la revente a lieu endans 6 mois à partir de la convention de translation du bien.

b) Les taux et barèmes des droits de succession ont été adaptés. L'arrêté royal n° 12 apporte notamment plusieurs améliorations au système en vigueur:

1) Exemption de la première tranche de 200 000 F au lieu de 100 000 F en cas de succession recueillie par un héritier en ligne directe.

2) Exemption de la première tranche de 200 000 F au lieu de 100 000 F de la succession recueillie par l'époux survivant, qu'il y ait ou non des enfants communs.

3) Augmentation des abattements énumérés ci-dessus d'un montant de 40 000 F (au lieu de 20 000) par année restant à courir jusqu'à la majorité des enfants mineurs du défunt.

4) Augmentation de l'abattement prévu sous le 2) ci-dessus en faveur du conjoint survivant, à concurrence de la moitié de la totalité des abattements prévus en faveur des enfants communs.

5) Le minimum absolu - c'est-à-dire le minimum à partir duquel les droits de succession sont dus - passe de 7 000 F à 25 000 F pour les successions recueillies autrement qu'en ligne directe.

6) L'assurance sur la vie souscrite par un époux au profit de son conjoint ne sera plus imposée que pour la moitié de son montant, au lieu de sa totalité, lorsque les primes ont, comme c'est généralement le cas, été payées au moyen de deniers communs.

4° *Taxes assimilées au timbre et droits d'eccise.*

a) En vertu de l'arrêté royal n° 13, la taxe dite «de luxe» et dont les taux actuels sont de 17, 18 ou 20 %, est portée à 18 et 23 %, le Roi étant autorisé à fixer les taux pour les objets qu'il désigne.

c) Het koninklijk besluit n° 9 schaft, de aftrekbaarheid van de verzekeringspremies voor meubels en voor gebouwen bestemd voor niet bedrijf isdoeleinden, af.

2° *Belasting op spel en ioedcnschoppen en belasting op de automatische ontspanningstoestellen,*

Behalve een verhoging van het belastingtarief, bevat het koninklijk besluit n° 14 nadere verduidelijkingen omtrent de belastbare stof en een verscherping van sommige sancties om een juistere heffing van de belasting te verzekeren.

3° *Registratie-echten, successierechten,
griffie- en zegelrechten,*

a) Het recht op de verkopen en andere overdragende overeenkomsten onder bezwarende titel van onroerende goederen wordt van 11 op 12,5 % gebracht.

Een bepaling voorziet anderzijds in de teruggaaf van 9/100 van het op de aankoop van een onroerend goed, gekweten recht bij wederverkoop van dit goed, binnen een termijn van 3 maanden na de datum van de akte. Deze vermindering was teruggebracht tot 50 % ingeval van wederverkoop binnen 2 jaar.

Deze wettekst werd gewijzigd met het doel bepaalde speculatieprocedures in te dijken.

Voortaan zal, teneinde de speculatie te beperken, het normale recht worden teruggebracht tot 50 % wanneer de wederverkoop plaats heeft binnen de 6 maanden vanaf de overeenkomst tot overdracht van het goed.

b) De tarieven en barèmes van de successierechten werden aangepast. Het koninklijk besluit n° 12 brengt verscheidene verbeteringen aan het bestaand stelsel.

1) Vrijstelling van de eerste schijf van 200 000 F in plaats van 100 000 F ingeval van erfenis verkregen door een erfgenaam in rechte lijn.

2) Vrijstelling van de eerste schijf van 200 000 F in plaats van 100 000 F van de erfenis verkregen door de overlevende echtgenoot, of er al dan niet gemeenschappelijke kinderen zijn.

3) Verhoging der hierboven genoemde abattemeten met een bedrag van 40 000 F (in plaats van 20 000 F) voor elk jaar dat nog mocht verlopen tot de meerderjarigheid der minderjarige kinderen van de overledene.

4) Verhoging van het onder 2) hierboven voorzien abattement ten gunste van de overlevende echtgenoot, ten belope van de helft van de totaliteit der abattemeten voorzien ten gunste van de gemeenschappelijke kinderen.

5) Het absolute minimum - d.w.z. het minimum vanaf hetwelk de successierechten verschuldigd zijn - wordt van 7 000 F of 25 000 F gebracht voor de erfenissen die anders dan in rechte lijn worden verkregen.

6) De levensverzekering, door een echtgenoot ten bate van zijn mede-echtgenoot onderschreven, zal niet meer worden belast dan voor de helft van haar bedrag, in plaats van haar geheelheid, wanneer de premies, zoals het algemeen het geval is, worden betaald door middel van gemeenschappelijke gelden.

4° *Met het zegel gelijkgestelde taken en eccijsrechten.*

a) Krachtens het koninklijk besluit n° 13 wordt de zogenoemde «weeldetaks» en waarvan de huidige percentages 17, 18 of 20 % bedragen, gebracht op 18 en 23 %, de Koning ertoe gemachtigd zijnde om de percentages vast te stellen voor de objecten die Hij aanwijst.

Cette majoration ne s'applique pas à divers articles, tels que articles de ménage, savons de toilette, etc..

D'ailleurs, une révision de la liste des produits catalogués comme « produits de luxe » interviendra dans un délai rapproché.

b) Adaptation de la taxe sur les contrats d'assurances.

Le même arrêté royal prévoit une adaptation de la taxe sur les contrats d'assurance.

Cette taxe passe de :

5 à 6 % pour les contrats d'assurance ordinaire et

1,4 à 3 % pour les contrats d'assurance sur la vie.

c) Adaptation de la taxe sur les cigares et cigarillos.

La taxe passe de :

1 à 4 % pour les cigares et cigarillos;

5 à 7 % pour les cigares d'un prix supérieur à 1a F.

d) Adaptation du prix des cigarettes.

Pour maintenir sa rentabilité, l'industrie du tabac a été autorisée, sur avis favorable de la Commission des prix, à majorer le prix de vente des cigarettes.

Le Gouvernement a décidé d'ajouter à cette augmentation économique, un droit spécifique dont le produit reviendra pratiquement dans son intégralité à l'Etat.

Les deux augmentations cumulées porteront le prix du paquet de cigarettes (20 ou 25 pièces) de 1a,5 F, 13,5 F, 15 P et 17,5 F respectivement à 13,5 F, 16,5 P, 18,5 P et 21 P.

Sn Répression de la fraude fiscale.

a) Contrôle des transports routiers.

La loi du 27 mars 1962 a autorisé le Gouvernement à organiser le contrôle des transports routiers, afin de dépister les fraudes commises dans le domaine de la taxe de transmission et principalement les ventes sans factures.

Un arrêté royal prescrit les mentions que doivent contenir les documents qui usuellement accompagnent les marchandises au cours de leur transport par route, que ce transport soit effectué pour compte propre ou par un tiers. Il impose la communication de ces documents à tous les agents chargés du contrôle.

Cet arrêté ne vise pour l'instant que certains produits, tels que les peaux, cuirs, pelleteries et ouvrages en ces matières, les matières textiles, les viandes et les chaussures.

b) L'arrêté royal n° 16 rend applicable à la taxe de circulation, les dispositions de l'article 335 du Code des impôts sur les revenus, qui permettent aux fonctionnaires délégués par le directeur des contributions d'appliquer une amende administrative de 200 à 10000 F pour toute infraction à la loi et aux mesures prises pour son exécution.

Ainsi que l'expose le rapport au Roi, l'instauration de cette amende est le corollaire de l'arrêté royal du 28 septembre 1967 en vertu duquel il sera renoncé en 1968 au renouvellement du signe distinctif fiscal dont tout vé-

Deze verhoging is niet van toepassing op verschillende artikelen zoals huishoudartikelen, toiletzeep, enz., ..

Er zal ten andere binnenkort een herziening volgen van de lijst der producten die als « weeldeproducten » gecatalogeerd staan.

b) Aanpassing van de taks op de verzekeringscontracten.

Hetzelfde koninklijk besluit voorziet een aanpassing van de taks op de verzekeringscontracten.

Deze taks wordt van :

5 op 6 % gebracht voor de gewone verzekering scontracten en van 1,4 op 3 % voor de levensverzekeringscontracten.

(') Aanpassing van de taks op sigaren en cigarillo's.

De taks wordt :

van 1 op 4 % gebracht voor de sigaren en cigarillo's en van 5 op 7 % voor de sigaren van meer dan 10 F.

d) Aanpassing van de prijs van de sigaretten.

Om de rentabiliteit van de fabricatie te verzekeren werd aan de tabakindustrie toelating gegeven, na het gunstig advies van de prijzencommissie ingewonnen te hebben, de verkoopprijs van de sigaretten te verhogen.

De Regering heeft beslist aan deze economische verhoging een specifiek recht toe te voegen waarvan de opbrengst praktisch uitsluitend aan de Staat toekomt.

Door de beide verhogingen zal de prijs van het pakje sigaretten (20 of 25 stuks) van 10,50 P, 13,50 P, 15 P en 17,50 P respectievelijk worden gebracht op 13,50 P, 16,50 F, 18,50 F en 21 P.

5° Beteugeling van de [iscale fraude.

a) Controle op het wegvervoer.

De wet van 27 maart 1962 machtigt de Regering de controle op het wegvervoer te organiseren, ten einde de fraudes op het gebied van de overdrachtssaks en voornamelijk de verkopen zonder facturen op te sporen.

Een koninklijk besluit schrijft voor welke gegevens de documenten, die gebruikelijk de goederen tijdens het vervoer over de weg vergezellen, moeten bevatten, of dit vervoer nu geschiedt voor eigen rekening of voor rekening van een derde. Het legt de overlegging van deze documenten op aan alle ambtenaren gelast met de controle.

Dit besluit beoogt voor het ogenblik slechts sommige produkten, zoals huiden, vellen, leden, pelterijen, lederwaren en bontwerk, textielstoffen en waren, vlees en schoeisel.

b) Het koninklijk besluit n° 16 maakt op de verkeersbelasting de beschikkingen van artikel 335 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen toepasbaar, die toelaten, aan de door de directeur der belastingen gesignaleerde ambtenaren, een administratieve boete van 200 tot 10000 F, toe te passen voor elke inbreuk op de wet en de maatregelen getroffen voor haar uitvoering.

Zoals in het verslag aan de Koning uiteengezet wordt is de instelling van deze boete het gevolg van het koninklijk besluit van 28 september 1967 in toepassing waarvan in 1968 zal afgezien worden van de vernieuwing van het

cule automobile doit normalement être pourvu, lorsque la déclaration souscrite en 1967 ou antérieurement reste valable pour 1968.

Etant donné que, moyennant paiement de la taxe, l'automobiliste sera autorisé à circuler en 1968 sous le couvert du signe distinctif de 1967, il est indispensable de pouvoir réprimer rapidement tout abus dans ce domaine: à cet égard l'amende administrative est plus expéditive et souvent plus efficace que la répression pénale de l'infraction, lorsque l'intention frauduleuse n'est pas établie.

Enfin, un arrêté royal prévoit diverses mesures spéciales en vue d'assurer une plus exacte perception des impôts. Ces mesures concernent l'exigibilité immédiate des impôts en cas de diminution des garanties du Trésor. Elles préserveront les intérêts de l'Etat lors des faillites et règlent la collaboration entre les Parquets et l'administration fiscale. Enfin, elles élargissent les pouvoirs du Ministre quant à l'obligation de délivrer des quittances et de tenir un Livre-journal, imposé à certaines catégories de contribuables.

fisikaal kenteken, waarvan elk motorvoertuig normaal heeft voorzien te zijn, wanneer de in 1967 of vroeger voor die voertuigen ondertekende aangifte geldig blijft voor 1968.

Aangezien mits betaling van de taks, de automobilist in 1968 zal mogen rijden met het hem voor 1967 afgeleverd fisikaal kenteken is het volstrekt noodzakelijk alle overtredingen op dat gebied snel te kunnen bestraffen: in dit opzicht is de administratieve boete vlugger en dikwijls doelmatiger dan de strafrechtelijke beteugeling van de inbreuk, wanneer de bedrieglijke bedoeling niet vastgesteld is.

Een koninklijk besluit voorziet verschillende bijzondere maatregelen om een juistere inning van de belasting te verzekeren. Deze maatregel betreffen de onmiddellijke eisbaarheid der belastingen ingeval van vermindering van de waarborgen van de Schatkist. Zij vrijwaren de belangen van de Staat ingeval van faillissementen en regelen de samenwerking tussen de Parketten en de fiskale administratie. Tenslotte breiden zij de machten van de Minister uit wat betreft de verplichting tot het afleveren van een ontvangstbewijs en het houden van een dagboek, opgelegd aan sommige categorieën van belastingplichtigen.

ANNEXE 2.

LISTE DES ARRETES ROYAUX

pris en vertu des articles 1 et 2 de la loi du 31 mars 1967 attribuant certains pouvoirs au Roi en vue d'assurer la relance économique, l'accélération de la reconversion régionale et la stabilisation de l'équilibre budgétaire.

1. Arrêté royal n° I du 18 avril 1967 créant un Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale.

2. Arrêté royal n° 2 du 18 avril 1967, sur l'assainissement des sites charbonniers désaffectés.

3. Arrêté royal n° 3 du 18 avril 1967, facilitant le recrutement ou l'engagement, dans les services publics, de personnes licenciées à la suite de la fermeture totale ou partielle de charbonnages.

4. Arrêté royal n° 4 du 18 avril 1967 modifiant et complétant la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

5. Arrêté royal n° 5 du 18 avril 1967 relatif au contrôle de l'octroi et de l'emploi des subventions.

6. Arrêté royal n° 6 du 18 avril 1967, complétant la loi du 3 juin 1964, modifiant l'arrêté royal n° 42 du 31 août 1939 réorganisant l'Office national du Ducroire et autorisant le Ministre des Finances à consentir des prêts à des Etats ou à des organismes étrangers.

7. Arrêté royal n° 7 du 18 avril 1967 modifiant les Jais coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés.

8. Arrêté royal n° 8 du 18 avril 1967 modifiant la loi du 3 avril 1962 relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers et des employés.

9. Arrêté royal n° 9 du 18 avril 1967 modifiant certaines dispositions en matière d'impôts sur les revenus.

10. Arrêté royal n° 10 du 18 avril 1967 modifiant l'arrêté royal n° 42 du 31 août 1939, réorganisant l'Office national du Ducroire.

11. Arrêté royal n° II du 18 avril 1967 modifiant l'arrêté royal n° 42 du 15 décembre 1934 relatif au contrôle des caisses d'épargne privées et la loi du 7 décembre 1934 instituant un Office central de la petite épargne.

12. Arrêté royal n° 12 du 18 avril 1967 modifiant le Code des droits de succession, le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe et le Code des droits de timbre.

13. Arrêté royal n° 13 du 18 avril 1967 modifiant le Code des taxes assimilées au timbre.

BIJLAGE 2.

LIJST DER KONINKLIJKE BESLUITEN

getroffen in uitvoering van de artikelen 1 en 2 van de wet van 31 maart 1967 tot toekenning van bepaalde machten aan de Koning ten einde de economische heropleving, de bespoediging van de regionale reconversie en de stabilisatie van het begrotingsevenwicht te verzekeren.

1. Koninklijk besluit n° I van 18 april 1967 tot oprichting van een Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie.

2. Koninklijk besluit n° 2 van 18 april 1967, betreffende de gezondmaking van de steenkolenvestigingen die aan hun eerste bestemming zijn onttrokken.

3. Koninklijk besluit n° 3 van 18 april 1967 ter bevordering van een gemakkelijkerwerving of indienstneming, in overheidsdienst, van personen ontslagen wegens gehele of gedeeltelijke sluiting van steenkolenmijnen.

4. Koninklijk besluit n° 4 van 18 april 1967 tot wijziging en aanvulling van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut.

5. Koninklijk besluit n° 5 van 18 april 1967 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van de toelagen.

6. Koninklijk besluit n° 6 van 18 april 1967, houdende aanvulling van de wet van 3 juni 1964 tot wijziging van het koninklijk besluit n° 42 van 31 augustus 1939 houdende reorganisatie van de Nationale Delcreditedienst en tot machtiging van de Minister van Financiën leningen aan Staten of buitenlandse organismen toe te staan.

7. Koninklijk besluit n° 7 van 18 april 1967 tot wijziging van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders.

8. Koninklijk besluit n° 8 van 18 april 1967 tot wijziging van de wet van 3 april 1962 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders en bedienden.

9. Koninklijk besluit n° 9 van 18 april 1967 tot wijziging van sommige bepalingen, inzake inkomstenbelastingen.

10. Koninklijk besluit n° 10 van 18 april 1967 tot wijziging van het koninklijk besluit n° 42 van 31 augustus 1939 houdende reorganisatie van de Nationale Delcreditedienst.

11. Koninklijk besluit n° 11 van 18 april 1967 tot wijziging van het koninklijk besluit n° 42 van 15 december 1934 betreffende de controle op de private spaarkassen en van de wet van 7 december 1934 houdende oprichting van een Centraal Bureau voor de kleine spaarders.

12. Koninklijk besluit n° 12 van 18 april 1967 tot wijziging van het Wetboek der successierechten, van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten en van het Wetboek der zegelrechten.

13. Koninklijk besluit n° 13 van 18 april 1967 tot wijziging van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen.

14. Arrêté royal n° 14 du 18 avril 1967 modifiant le Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus.

15. Arrêté royal n° 15 du 18 avril 1967 modifiant les lois sur l'enseignement primaire, coordonnées le 20 août 1957.

16. Arrêté royal n° 16 du 18 avril 1967 modifiant la loi du 19 mars 1954, instituant un Fonds national des études.

17. Arrêté royal n° 17 du 23 mai 1967 réorganisant le Conseil supérieur des Finances.

18. Arrêté royal n° 18 du 23 mai 1967 modifiant l'arrêté royal du 22 octobre 1937 portant création d'un Conseil des Institutions de Crédit.

19. Arrêté royal n° 19 du 23 mai 1967 modifiant la loi du 16 mars 1919 instituant une société nationale de crédit à l'industrie et l'arrêté royal du 22 octobre 1937 relatif au statut de la Société nationale de Crédit à l'industrie.

20. Arrêté royal n° 20 du 23 mai 1967 modifiant la législation relative à la Caisse générale d'Épargne et de Retraite.

21. Arrêté royal n° 21 du 23 mai 1967 modifiant la loi du 2 avril 1962 constituant une société nationale d'investissement et des sociétés régionales d'investissement agréées, modifiée par la loi du 14 avril 1965.

22. Arrêté royal n° 22 du 23 mai 1967 modifiant la loi du 17 juillet 1959 instaurant et coordonnant des mesures en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles, la loi du 18 juillet 1959 instaurant des mesures spéciales en vue de combattre les difficultés économiques et sociales de certaines régions et la loi du 14 juillet 1966 instaurant temporairement des aides exceptionnelles en vue d'accélérer la reconversion et le développement économiques des régions charbonnières et de certaines régions confrontées avec des problèmes aigus et urgents.

23. Arrêté royal n° 23 du 23 mai 1967 modifiant le Code des impôts sur les revenus, en vue d'assurer une perception plus exacte de ces impôts.

24. Arrêté royal n° 24 du 23 mai 1967 dérogeant à la loi du 9 avril 1965 portant diverses mesures en faveur de l'expansion universitaire.

25. Arrêté royal n° 25 du 29 juin 1967 relatif à la mobilité du personnel de certains services publics.

26. Arrêté royal n° 26 du 29 juin 1967 relatif à la mobilité des membres des Forces armées.

27. Arrêté royal n° 27 du 29 juin 1967 modifiant la loi du 16 avril 1963 relative au reclassement social des handicapés.

28. Arrêté royal n° 28 du 29 juin 1967 déterminant les recettes d'impôts à affecter à l'alimentation du Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale.

14. Koninklijk besluit n° 14 van 18 april 1967 tot wijziging van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen.

15. Koninklijk besluit n° 15 van 18 april 1967 houdende wijziging van de bij koninklijk besluit van 20 augustus 1957 gecoördineerde wetten op het lager onderwijs.

16. Koninklijk besluit n° 16 van 18 april 1967 houdende wijziging van de wet van 19 maart 1954, houdende instelling van een Nationaal Studiefonds.

17. Koninklijk besluit n° 17 van 23 mei 1967 tot reorganisatie van de Hoge Raad van Financien.

18. Koninklijk besluit n° 18 van 23 mei 1967 tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 oktober 1937 houdende oprichting van een Raad voor Kredietinstellingen.

19. Koninklijk besluit n° 19 van 23 mei 1967 tot wijziging van de wet van 16 maart 1919, houdende oprichting van een nationale maatschappij voor krediet aan de nijverheid en van het koninklijk besluit van 22 oktober 1937 betreffende het statuut van de Nationale Maatschappij voor krediet aan de Nijverheid.

20. Koninklijk besluit n° 20 van 23 mei 1967 houdende wijziging van de wetgeving betreffende de Algemene Spaar- en Lijfrentekas.

21. Koninklijk besluit n° 21 van 23 mei 1967 houdende wijziging van de wet van 2 april 1962 tot oprichting van een nationale investeringsmaatschappij en van erkende gewestelijke investeringsmaatschappijen, gewijzigd door de wet van 14 april 1965.

22. Koninklijk besluit n° 22 van 23 mei 1967 houdende wijziging van de wet van 17 juli 1959 tot invoering en ordening van maatregelen ter bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe industrieën van de wet van 18 juli 1959 tot invoering van bijzondere maatregelen ter bestrijding van de economische en sociale moeilijkheden in sommige gewesten en van de wet van 14 juli 1966 tot tijdelijke instelling van uitzonderlijke hulpverlening ter versnelling van de economische reconversie en ontwikkeling van de steenkoolmijngebieden en van bepaalde andere gewesten die met ernstige en dringende problemen te kampen hebben.

23. Koninklijk besluit n° 23 van 23 mei 1967 tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen ten einde een juistere inning van die belastingen te verzekeren.

24. Koninklijk besluit n° 24 van 23 mei 1967 ter afwijking van de wet van 9 april 1965 houdende diverse maatregelen voor de universitaire expansie.

25. Koninklijk besluit n° 25 van 29 juni 1967 betreffende de mobiliteit van het personeel van sommige overheidsdiensten.

26. Koninklijk besluit n° 26 van 29 juni 1967 betreffende de mobiliteit der leden van de Krijgsmacht.

27. Koninklijk besluit n° 27 van 29 juni 1967 tot wijziging van de wet van 16 april 1963 betreffende de sociale reclasering van de minder-vahden.

28. Koninklijk besluit n° 28 van 29 juni 1967 tot vaststelling van de belastingontvangsten aan te wenden tot stijving van het Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie.

29. Arrêté royal n° 29 du 29 juin 1967 concernant le décime additionnel à l'impôt des personnes physiques, et à l'impôt des non-résidents et modifiant l'arrêté royal n° 14, du 18 avril 1967.

30. Arrêté royal n° 30 du 29 juin 1967 fixant, pour l'application des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, des règles particulières en faveur des travailleuses salariées occupées à temps partiel.

31. Arrêté royal n° 31 du 5 juillet 1967 modifiant la loi du 24 mai 1959 portant élargissement des facilités d'accès au crédit professionnel et artisanal en faveur des classes moyennes.

32. Arrêté royal n° 32 du 14 juillet 1967 relatif à la mise hors cadre des membres des Forces armées exerçant leurs activités au sein d'autres services publics et dans les quartiers généraux et organismes interalliés.

33. Arrêté royal n° 33 du 20 juillet 1967 fixant le statut de certains agents des services publics chargés d'une mission internationale.

34. Arrêté royal n° 34 du 20 juillet 1967 relatif à l'occupation de travailleurs de nationalité étrangère.

35. Arrêté royal n° 35 du 20 juillet 1967 portant le statut et le barème des médecins-conseils chargés d'assurer auprès des organismes assureurs le contrôle médical de l'incapacité primaire et des prestations de santé en vertu de la loi du 9 août 1963, instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité.

36. Arrêté royal n° 36 du 20 juillet 1967 portant modification des lois sur l'enseignement moyen et sur l'enseignement technique.

37. Arrêté royal n° 37 du 20 juillet 1967 relatif à l'organisation des études dans les écoles normales primaires de l'Etat.

38. Arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants.

39. Arrêté royal n° 39 du 20 août 1967 modifiant les lois relatives au Fonds national de garantie pour la réparation des dégâts houillers, coordonnées le 3 février 1961.

40. Arrêté royal n° 40 du 24 octobre 1967 sur le travail des femmes.

41. Arrêté royal n° 41 du 29 septembre 1967 modifiant la loi du 9 août 1955 l'ative au Fonds des routes.

42. Arrêté royal n° 42 du 4 octobre 1967 modifiant l'arrêté royal n° 29 du 2 août 1939 relatif à l'activité, à l'organisation et aux attributions de la Banque Nationale de Belgique, puis en exécution de la loi du 1^{er} mai 1939.

43. Arrêté royal n° 43 du 9 octobre 1967 modifiant l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935 sur le contrôle des banques et le régime des émissions de titres et valeurs.

29. Koninklijk besluit n° 29 van 29 juni 1967 betreffende de opdecim op de personenbelasting en op de belasting del niet-verblijfhouders, zomede tot wijziging van het koninklijk besluit n° 14 van 18 april 1967.

30. Koninklijk besluit n° 30 van 29 juni 1967 waarbij voor de toepassing van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders bijzondere regelen worden vastgesteld ten behoeve van werknemers met deeltijdse arbeid.

31. Koninklijk besluit n° 31 van 5 juli 1967 tot wijziging van de wet van 24 mei 1959 tot verruiming van de mogelijkheden inzake de beroeps- en ambachtskredietverlening aan de middenstand.

32. Koninklijk besluit n° 32 van 14 juli 1967 over het buiten kader plaatsen der leden van de Krijgsmacht die hun activiteit uitoefenen in de schoot van andere openbare diensten en in de intergeallieerde hoofdkwartieren en instellingen.

33. Koninklijk besluit n° 33 van 20 juli 1967 tot vaststelling van het statuut van sommige ambtenaren van openbare diensten die met een internationale opdracht worden belast.

34. Koninklijk besluit n° 34 van 20 juli 1967 betreffende de tewerkstelling van werknemers van vreemde nationaliteit.

35. Koninklijk besluit n° 35 van 20 juli 1967 houdende het statuut en het barema van de adviserend geneesheren die tot taak hebben bij de verzekeringsinstellingen in te staan voor de geneeskundige controle op de primaire arbeidsongeschiktheid en op de gezondheidszorgverstrekkingen overeenkomstig de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering.

36. Koninklijk besluit n° 36 van 20 juli 1967 houdende wijziging van de wetten op het middelbaar en het technisch onderwijs.

37. Koninklijk besluit n° 37 van 20 juli 1967 betreffende de organisatie van het onderwijs in de Rijkslagere normalscholen.

38. Koninklijk besluit n° 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen.

39. Koninklijk besluit n° 39 van 25 augustus 1967 tot wijziging van de wetgeving betreffende het Nationaal Waarborgfonds inzake Kolenmijnschade, gecoördineerd op 3 februari 1961.

40. Koninklijk besluit n° 40 van 24 oktober 1967 betreffende de vrouwenarbeid.

41. Koninklijk besluit n° 41 van 29 september 1967 tot wijziging van de wet van 9 augustus 1955 betreffende het Wegenfonds.

42. Koninklijk besluit n° 42 van 4 oktober 1967 tot wijziging van het koninklijk besluit n° 29 van 24 augustus 1939 betreffende de bedrijvigheid, de inrichting en de bevoegdheden der Nationale Bank van België, genomen ter uitvoering van de wet van 1 mei 1939.

43. Koninklijk besluit n° 43 van 9 oktober 1967 houdende wijziging van het koninklijk besluit n° 185 van 9 juli 1935 op de bankcontrole en het uitgifte-regime voor titels en effecten.

44. Arrêté royal n° 14 du 24 octobre 1967 modifiant la loi du 16 mars 1865 qui institue une Caisse générale d'Épargne et de Retraite.

45. Arrêté royal n° 15 du 24 octobre 1967 modifiant le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe.

16. Arrêté royal n° 16 du 21 octobre 1967 modifiant le Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus en vue d'assurer une perception plus exacte de ces taxes.

47. Arrêté royal n° 47 du 24 octobre 1967 instituant une Commission paritaire nationale médecins-hôpitaux et fixant le statut des Commissions paritaires nationales pour d'autres praticiens de l'art de guérir ou pour d'autres catégories d'établissements, ainsi que des commissions paritaires régionales.

18. Arrêté royal n° 48 du 24 octobre 1967 relatif à l'octroi des prestations familiales aux détenus.

49. Arrêté royal n° 49 du 24 octobre 1967 relatif aux prestations familiales revenant aux chômeurs.

50. Arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés.

51. Arrêté royal n° 51 du 24 octobre 1967 autorisant le Ministre qui a les Relations commerciales extérieures dans ses attributions à apporter le concours de l'Etat à la réalisation d'exportations de biens d'équipement belges.

52. Arrêté royal n° 52 du 10 novembre 1967 prononçant la dissolution de l'Office d'aide mutuelle.

53. Arrêté royal n° 53 du 10 novembre 1967 mettant fin à l'activité du Comité de liquidation des organismes et services déclarés nuls par l'arrêté-loi du 5 mai 1944 et transférant ses attributions au Ministre des Finances.

54. Arrêté royal n° 54 du 10 novembre 1967 supprimant le Commissariat belge au Rapatriement.

55. Arrêté royal n° 55 du 10 novembre 1967 organisant le statut juridique des entreprises pratiquant la location-financement.

56. Arrêté royal n° 56 du 10 novembre 1967 favorisant l'usage de la monnaie scripturale.

57. Arrêté royal n° 57 du 10 novembre 1967 modifiant la législation relative à l'Institut national de Crédit agricole.

58. Arrêté royal n° 58 du 10 novembre 1967 modifiant l'arrêté royal n° 226 du 7 janvier 1936 instituant un Office central de Crédit hypothécaire.

59. Arrêté royal n° 59 du 10 novembre 1967 modifiant le statut de la Caisse nationale de Crédit professionnel.

14. Koninklijk besluit n° 44 van 24 oktober 1967 tot wijziging van de wet van 16 maart 1865 houdende oprichting van een Algemene Spaar- en Lijfrentekas.

45. Koninklijk besluit n° 45 van 24 oktober 1967 tot wijziging van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten.

46. Koninklijk besluit n° 46 van 24 oktober 1967 tot wijziging van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, ten einde een juistere inning van die belastingen te verzekeren.

47. Koninklijk besluit n° 47 van 24 oktober 1967 tot instelling van een nationale paritaire commissie geneesheren-ziekenhuizen en tot vaststelling van het statuut van de Nationale Paritaire Commissies voor andere beoefenaars van de geneeskunst of voor andere categorieën van inrichtingen, alsmede van de gewestelijke paritaire commissies.

48. Koninklijk besluit n° 48 van 24 oktober 1967 betreffende de toekenning van gezinsbijslag aan de gedetineerden.

49. Koninklijk besluit n° 49 van 24 oktober 1967 betreffende de gezinsbijslag voor werklozen.

50. Koninklijk besluit n° 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers.

51. Koninklijk besluit n° 51 van 24 oktober 1967 waarbij de Minister die de Buitenlandse Handelsbetrekkingen onder zijn bevoegdheid heeft, gemachtigd wordt de steun van de Staat te verlenen aan de verwezenlijking van de uitvoer van Belgische uitrustingsgoederen.

52. Koninklijk besluit n° 52 van 10 november 1967 tot ontbinding van de Dienst voor onderlinge hulpverlening.

53. Koninklijk besluit n° 53 van 10 november 1967 waarbij een einde wordt gesteld aan de activiteit van het Vereffeningscomité van de, bij besluitwet van 5 mei 1914 nietig verklaarde organismen en diensten en tot overdracht van de bevoegdheden ervan aan de Minister van Financiën.

54. Koninklijk besluit n° 54 van 10 november 1967 tot afschaffing van het Belgisch Commissariaat voor Repatriëring.

55. Koninklijk besluit n° 55 van 10 november 1967 tot regeling van het juridisch statuut der ondernemingen gespecialiseerd in financieringshuur.

56. Koninklijk besluit n° 56 van 10 november 1967 tot bevordering van het gebruik van giraal geld.

57. Koninklijk besluit n° 57 van 10 november 1967 houdende wijziging van de wetgeving betreffende het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet.

58. Koninklijk besluit n° 58 van 10 november 1967 tot wijziging van het koninklijk besluit n° 226 van 7 januari 1936 houdende instelling van een Centraal Bureau voor Hypotheek- en Krediet.

59. Koninklijk besluit n° 59 van 10 november 1967 tot wijziging van het statuut van de Nationale Kas voor Bevoorschotingskrediet.

60. Arrêté royal n° 60 du 10 novembre 1967 relatif à l'intervention financière de l'Etat en relation avec la constitution d'une société charbonnière fusionnée de Campine,

61. Arrêté royal n° 61 du 10 novembre 1967 modifiant le titre V du livre I^{er} du Code de commerce intitulé « Des bourses de commerce, agents de change et courtiers ».

62. Arrêté royal n° 62 du 10 novembre 1967 Favorisant la circulation des valeurs mobilières.

63. Arrêté royal n° 63 du 10 novembre 1967 modifiant la loi du 14 juin 1964 sur les appels publics à l'épargne,

64. Arrêté royal n° 64 du 10 novembre 1967 organisant le statut des sociétés à portefeuille et leur association à la programmation économique.

65. Arrêté royal n° 65 du 10 novembre 1967 portant suppression de la caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur du personnel des hôtels, restaurants et débits de boissons et de la caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs à domicile, ainsi que des voyageurs et représentants de commerce occupés au travail par plusieurs patrons.

66. Arrêté royal n° 66 du 10 novembre 1967 portant extension des attributions de la Caisse de prévoyance et de secours en faveur des victimes des accidents du travail et modification de sa dénomination en celle de « Fonds des accidents du travail. ».

67. Arrêté royal n° 67 du 10 novembre 1967 modifiant les lois relatives aux estropiés et mutilés, coordonnées le 3 février 1961.

68. Arrêté royal n° 68 du 10 novembre 1967 modifiant les lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés.

69. Arrêté royal n° 69 du 10 novembre 1967 modifiant la loi du 24 décembre 1963, relative à la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles et à la prévention de celles-ci.

70. Arrêté royal n° 70 du 10 novembre 1967 portant les conditions dans lesquelles l'assurance-soins de santé obligatoire peut être étendue aux handicapés mentaux,

71. Arrêté royal n° 71 du 10 novembre 1967 modifiant la loi du 14 juin 1937 étendant les allocations Familiales aux employeurs et aux non-salariés.

72. Arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants.

73. Arrêté royal n° 73 du 10 novembre 1967 modifiant la loi du 24 mai 1959 relative au crédit professionnel et artisanal en faveur des classes moyennes.

74. Arrêté royal n° 74 du 10 novembre 1967 complétant et modifiant l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants,

60. Koninklijk besluit n° 60 van 10 november 1967 betreffende de financiële tussenkomst van de Staat met betrekking tot de oprichting van een samengesmolten Kempense kolenvennootschap.

61. Koninklijk besluit n° 61 van 10 november 1967 tot wijziging van titel V van boek I van het Wetboek van koophandel, betiteld «Handelsagenten en makelaars ».

62. Koninklijk besluit n° 62 van 10 november 1967 ter bevordering van de omloop van de effecten.

63. Koninklijk besluit n° 63 van 10 november 1967 houdende wijziging van de wet van 10 juni 1964 op het openbaar aantrekken van spaargelden.

64. Koninklijk besluit n° 64 van 10 november 1967 tot regeling van het statuut van de portefeuillemaatschappijen en hun associatie met de economische programmatie.

65. Koninklijk besluit n° 65 van 10 november 1967 tot afschaffing van de bijzondere verrekens voor gezinsvergoedingen ten bate van het personeel der hotels, spijs- en drankhuizen en van de bijzondere verrekens voor gezinsvergoedingen ten bate van de thuiswerkers, alsmede de handelsreizigers en handelsvertegenwoordigers die in dienst zijn van verscheidene werkgevers.

66. Koninklijk besluit n° 66 van 10 november 1967 tot verruiming van de bevoegdheden van de Steun- en Voorzorgskas ten behoeve van door arbeidsongevallen getroffen en tot wijziging van haar benaming in « Fonds voor arbeidsongevallen. ».

67. Koninklijk besluit n° 67 van 10 november 1967 tot wijziging van de wetten betreffende de gebrekkigen en verminkten gecoördineerd 3 februari 1961.

68. Koninklijk besluit n° 68 van 10 november 1967 tot wijziging van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslagen voor loonarbeiders.

69. Koninklijk besluit n° 69 van 10 november 1967 tot wijziging van de wet van 24 december 1963 betreffende de schadeloosstelling voor en de voorkoming van beroepsziekten,

70. Koninklijk besluit n° 70 van 10 november 1967 houdende de voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging kan worden verruimd tot de mentaal gehandicapten.

71. Koninklijk besluit n° 71 van 10 november 1967 tot wijziging van de wet van 10 juni 1937 tot uitbreiding van de kinderbijslagen tot de werkgevers en tot de niet-loontrekkenden.

72. Koninklijk besluit n° 72 van 10 november 1967 betreffende het fust- en overlevingspensioen der zelfstandigen.

73. Koninklijk besluit n° 73 van 10 november 1967 tot wijziging van de wet van 24 mei 1959 betreffende het beroeps- en ambachtskrediet ten behoeve van de middenstand.

74. Koninklijk besluit n° 74 van 10 november 1967 houdende aanvulling en wijziging van het koninklijk besluit n° 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen.

75. Arrêté royal n° 75 du 10 novembre 1967 modifiant la loi du 3 juin 1964, laquelle modifie l'arrêté royal n° 42 du 31 août 1939 réorganisant l'Office national du Ducroire et autorisant le Ministre des Finances à consentir des prêts à des Etats ou à des organismes étrangers.

76. Arrêté royal n° 76 du 10 novembre 1967 relatif à la mobilité des membres du personnel de l'enseignement de l'Etat.

77. Arrêté royal n° 77 du 10 novembre 1967 portant modification de l'arrêté royal n° 37 du 20 juillet 1967 relatif à l'organisation des études dans les écoles normales primaires de l'Etat.

78. Arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'art de guérir, à l'exercice des professions qui s'y rattachent et aux commissions médicales.

79. Arrêté royal n° 79 du 10 novembre 1967 relatif à l'Ordre des médecins.

80. Arrêté royal n° 80 du 10 novembre 1967 relatif à l'Ordre des pharmaciens.

81. Arrêté royal n° 81 du 10 novembre 1967 créant un fonds de soins médico-socio-pédagogique pour handicapés.

82. Arrêté royal n° 82 du 10 novembre 1967 portant la création de l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture et supprimant l'Office commercial du Ravitaillement et de l'Office de Récupération économique.

83. Arrêté royal n° 83 du 10 novembre 1967 portant refonte du statut de la Régie des Services frigorifiques de l'Etat belge.

84. Arrêté royal n° 84 du 10 novembre 1967 portant fusion de l'Institut national des Mines et de l'Institut national de l'industrie charbonnière.

85. Arrêté royal n° 85 du 10 novembre 1967 modifiant la loi du 14 juillet 1966 instaurant temporairement des aides exceptionnelles en vue d'accélérer la reconversion et le développement économiques des régions charbonnières et de certaines régions confrontées avec des problèmes aigus et urgents.

86. Arrêté royal n° 86 du 11 novembre 1967 modifiant et complétant l'arrêté royal du 5 juin 1957 portant refonte du statut de l'Institut pour l'encouragement de la recherche scientifique dans l'industrie et l'agriculture.

87. Arrêté royal n° 87 du 11 novembre 1967 modifiant et complétant la loi du 17 juillet 1959 instaurant et coordonnant des mesures en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles.

88. Arrêté royal n° 88 du 11 novembre 1967 modifiant et complétant la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

89. Arrêté royal n° 89 du 11 novembre 1967 modifiant la loi du 23 juillet 1926 créant la Société nationale des Chemins de fer belges.

75. Koninklijk besluit n° 75 van 10 november 1967 tot wijziging van de wet van 3 juni 1964, die het koninklijk besluit n° 42 van 31 augustus 1939, houdende reorganisatie van de Nationale Delcredetendienst en tot machtiging van de Minister van Financiën leningen aan Staten en aan vreemde organismen toe te staan, wijzigd.

76. Koninklijk besluit n° 76 van 10 november 1967 betreffende de mobiliteit van de personeelsleden van het rijks-onderwijs.

77. Koninklijk besluit n° 77 van 10 november 1967 tot wijziging van het koninklijk besluit n° 37 van 20 juli 1967 betreffende de organisatie van het onderwijs in de rijks-lagere normaalscholen.

78. Koninklijk besluit n° 78 van 10 november 1967 betreffende de geneeskunst (de uitoefening van de daaraan verbonden beroepen en de geneeskundige commissies).

79. Koninklijk besluit n° 79 van 10 november 1967 betreffende de orde der geneesheren.

80. Koninklijk besluit n° 80 van 10 november 1967 betreffende de Orde der apothekers.

81. Koninklijk besluit n° 81 van 10 november 1967 tot instelling van een Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten.

82. Koninklijk besluit n° 82 van 10 november 1967 houdende oprichting van de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouwen afschaffing van de handelsdienst voor Ravitaillering en van de Dienst voor Economische Recuperatie.

83. Koninklijk besluit n° 83 van 10 november 1967 houdende omwerking van het statuut van de Regie der Belgische Rijkskoel- en Vriesdiensten.

84. Koninklijk besluit n° 84 van 10 november 1967 houdende samenvoeging van het Nationaal Mijninstituut en het Nationaal Instituut voor de Steenkolenrijverheid.

85. Koninklijk besluit n° 85 van 10 november 1967 tot wijziging van de wet van 14 juli 1966 tot tijdelijke instelling van uitzonderlijke hulpverlening ter versnelling van de economische reconversie en ontwikkeling van de steenkoolmijngebieden van bepaalde andere gewesten die met ernstige en dringende problemen te kampen hebben.

86. Koninklijk besluit n° 86 van 11 november 1967 tot wijziging en aanvulling van het koninklijk besluit van 5 juni 1957 houdende omwerking van het statuut van het Instituut tot aanmoediging van het wetenschappelijk onderzoek in nijverheid en landbouw.

87. Koninklijk besluit n° 87 van 11 november 1967 tot wijziging en aanvulling van de wet van 17 juli 1959 tot invoering en ordening van maatregelen ter bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe industrieën.

88. Koninklijk besluit n° 88 van 11 november 1967 tot wijziging en aanvulling van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut.

89. Koninklijk besluit n° 89 van 11 november 1967 tot wijziging van de wet van 23 juli 1926 tot oprichting van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.

90. Arrêté royal n° 90 du 11 novembre 1967 relatif à des modifications à apporter aux statuts de la Sabena en vue de la nomination de réviseurs d'entreprises.

91. Arrêté royal n° 91 du 11 novembre 1967 modifiant et complétant la loi du 19 juillet 1930 créant la Régie des Télégraphes et des Téléphones.

92. Arrêté royal n° 92 du 11 novembre 1967 modifiant l'arrêté royal n° 2 du 18 avril 1967 sur l'assainissement des sites charbonniers désaffectés.

93. Arrêté royal n° 93 du 11 novembre 1967 modifiant l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967, relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés.

90. Koninklijk besluit n° 90 van 11 november 1967 betreffende de wijzigingen aan te brengen aan de statuten van de Sabena met het oog op de benoeming van bedrijfsrevisoren.

91. Koninklijk besluit n° 91 van 11 november 1967 tot wijziging en aanvulling van de wet van 19 juli 1930 houdende oprichting van de Regie van Telegrafie en Telefonie.

92. Koninklijk besluit n° 92 van 11 november 1967 tot wijziging van het koninklijk besluit n° 2 van 18 april 1967, betreffende de gezondmaking van de steenkolenvestigingen die aan hun eerste bestemming zijn onttrokken.

93. Koninklijk besluit n° 93 van 11 november 1967, tot wijziging van het koninklijk besluit n° 50 van 24 oktober 1967, betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers.